

**PAGES  
MANQUANTES**

# Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXIV

VENDREDI, 12 SEPTEMBRE 1902

No 11

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe **en entier**, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

**Le Prix Courant, Montréal.**

## LA CRISE DU CHARBON DUR

Les nouvelles reçues de Pennsylvanie n'indiquent pas, comme au commencement de ce mois on se plaisait à l'espérer, que la grève des mineurs de la région de l'antracite doive prendre fin à bref délai.

Les directeurs des compagnies minières auraient déclaré qu'ils ne toléreront aucune intervention et que la reprise du travail ne pouvait se faire qu'aux mêmes conditions de salaires et autres qu'avant la déclaration de grève. Ce n'est qu'après la reprise du travail, déclarent-ils, que les ouvriers pourront utilement présenter leurs griefs.

La situation est tellement peu sûre et la crise du charbon dur se fait déjà tellement sentir aux Etats-Unis mêmes que les commandes américaines de charbon de Galles passées en Angleterre dépassent les trois quarts d'un million de tonnes.

Les mines de Galles ont élevé leurs prix de 2 sh. par tonne en présence d'une demande si considérable et nous aurons également à souffrir de cette avance de prix pour le charbon qui nous viendra de cette province d'ici la fin de la navigation.

S'il est possible d'obtenir du charbon à la ville, il faut le payer le prix, mais à la campagne il y a disette en maints endroits et il est impossible de s'y procurer ce combustible même à des prix de fantaisie.

A Montréal on cote actuellement le charbon gallois (Welsh) au prix de \$7.25 la tonne mais on nous dit qu'avant longtemps le prix en sera porté à \$8.00.

Comme il est impossible de prévoir la fin de la grève et que, même la reprise immédiate des travaux en Pennsylvanie ne saurait regarnir promptement les stocks dont les marchands doivent s'approvisionner pour les nécessités de leur clientèle, nous conseillons fortement à nos lecteurs de s'assurer de leur provision avant une hausse presque certaine.

Il nous a été presque impossible dans ces derniers temps d'obtenir des cotations exactes pour les diverses catégories de charbon, nous sommes un peu

plus heureux aujourd'hui, mais nous croyons devoir avertir nos lecteurs que s'ils représentent aussi exactement que possible les cours actuels, ces cours sont sujets à varier d'un moment à l'autre.

## LA BANQUE D'HOCHELAGA

L'échevin Payette a proposé à ses collègues de l'hôtel de ville d'accorder à la Banque d'Hochelaga une partie de son patronage.

On sait qu'à de certaines époques,—on l'a vu ces jours-ci, lors du paiement de la taxe de l'eau—le Trésor civique reçoit de fortes sommes dont il n'a pas l'emploi immédiat; ces sommes retirées de la circulation ne rapporteraient rien à la Cité, si elles restaient dans ses coffres et ne seraient d'aucune utilité pour la société en restant inactives et improductives. Au moyen des dépôts qu'en fait en banques la Cité, ces sommes peuvent redevenir productives pour la Cité elle-même et pour la société.

Parfois le Trésor civique est épuisé et doit faire face aux dépenses avant que le public ait payé les taxes destinées à couvrir les dites dépenses; en ce cas, la Cité doit recourir à l'emprunt temporaire.

La Cité a une dette fondée dont les intérêts sont pour la majeure partie payables à l'intérieur et doit faire des opérations de change.

—épôts, emprunts, opérations de change ont été dans ces années dernières notamment réservées à la plus grande institution financière du pays, la Banque de Montréal. On ne pouvait choisir une institution plus solide pour les opérations financières de la Cité, mais est-il nécessaire de lui accorder le monopole exclusif de recevoir les dépôts, de faire des avances et d'opérer les paiements à l'étranger pour le compte de la Cité.

Plusieurs échevins pensent le contraire et forts de l'appui du public ils déclarent que la banque qui fournit la plus grosse somme d'argent pour le paiement des taxes doit avoir une partie quelconque du patronage de la ville.

Or, il appert que plus de la moitié des chèques remis à la Trésorerie pour paie-

ment de taxes sont tirés sur la Banque d'Hochelega. Personne n'ignore avec quelle sagesse, quelle prudence sont conduites les affaires de cette banque solide et puissante. Son capital, il est vrai, n'a pas l'ampleur de celui de la Banque de Montréal, mais il est géré avec un tel soin des intérêts qu'il représente, que nulle autre banque ne saurait offrir plus de garanties au public que la Banque d'Hochelega.

Aussi, le public en désignant cette banque pour recevoir une partie du patronage de la Corporation municipale est il bien avisé dans son choix.

On demande qu'elle ait 25 pour cent des opérations, dépôts, emprunts temporaires, paiements à l'étranger—de la Cité, la proportion est modeste, mais elle serait suffisante pour donner satisfaction au public.

Nous n'avons aucun doute que la banque d'Hochelega serait satisfaite de traiter la Cité pour la part qui lui incomberait, dans les mêmes conditions que le fait la Banque de Montréal.

#### AGENT COMMERCIAL EN FRANCE

Depuis longtemps le *Prix Courant* préconise la nomination d'agents commerciaux à l'étranger comme moyen efficace d'aider au développement de notre commerce extérieur. Un agent commercial en Angleterre, un autre en Australie, c'est tout ce que le Canada industriel et commercial comptait au dehors jusqu'à présent.

Le gouvernement poussé par les associations de gens d'affaires et notamment par l'Association des Manufacturiers Canadiens appuyés par la presse commerciale, paraît décidé à créer diverses agences commerciales dans les pays où nous avons espoir de pouvoir écouler nos produits, et de nouer des relations durables et profitables.

Le gouvernement fédéral vient, en effet, de nommer un agent commercial à Paris. Notre commerce avec la France quoique s'étant amélioré depuis le traité signé en 1894 est loin encore de ce qu'il doit être. On parle fort d'un traité nouveau à intervenir qui faciliterait les échanges entre les deux pays. Il est question également de l'établissement d'une ligne de navires directe entre la France et le Canada que subventionneraient également le gouvernement canadien et le gouvernement français.

On ne peut que désirer le complet aboutissement de ces deux projets dont le voyage de Sir Wilfrid Laurier et de ses ministres à Paris a dû avancer les préliminaires mais il était naturel qu'un agent attiré pût renseigner les gouvernements, les industriels et les commerçants sur les ressources et les débouchés que peuvent offrir les deux

pays contractants. Un agent commercial du Canada a donc été nommé à Paris et nous en félicitons le gouvernement.

Nous le félicitons également du choix de l'agent; il aurait pu avoir difficilement la main plus heureuse.

L'élue, M. A. Poindron est bien connu à Montréal, il a été l'un des promoteurs et le gérant de la ligne franco-canadienne. Nul plus que lui ne pourrait rendre autant de services pour l'établissement de la ligne projetée dont nous parlons plus haut. Il connaît très bien les ressources et les débouchés qu'offrent la France et le Canada; il connaît les tarifs des deux pays et dans une étude remarquable et remarquable qu'il a publiée dans le Bulletin de la Chambre de Commerce française il a d'avance prouvé qu'il possédait toutes les qualités requises pour représenter avec avantage les intérêts du commerce canadien en France.

M. A. Poindron est dans toute la force de l'âge, il est d'une activité dévorante, il possède au plus haut degré le sens des affaires, il est plein de tact et sous le rapport de l'éducation et de l'entregent il n'a rien à envier à autrui.

Nous félicitons M. A. Poindron d'avoir été désigné à un poste recherché et nous ajouterons qu'il est le "right man in the right place."

#### FAUTES A EVITER

Un épicier de Buffalo, Jos. A. Diggins, indique dans le *Grocery World*, de Philadelphie quelques points faibles communs à une grande partie de ses confrères américains. Ses conseils peuvent aussi bien s'appliquer de ce côté-ci de la ligne du quarante-cinquième degré de latitude; aussi nous nous sommes empressés de les traduire pour le bénéfice de nos lecteurs.

Dans ma longue carrière d'affaires, je suis arrivé à cette conclusion que la majorité des épiciers est à peu près aussi suffisante que les mortels peuvent l'être, quant à leurs méthodes de mener leur commerce.

Une des fausses idées qui semble beaucoup prévaloir chez un grand nombre d'épiciers est celle de vendre au-dessous du prix de leurs voisins ou concurrents, et ils appellent cela une bonne méthode d'affaires. Vous rencontrerez très peu de gens suivant cette méthode dans d'autres lignes de commerce, comparative-ment au nombre que vous trouverez parmi les épiciers. Mais grâce, aux efforts de ces hommes nobles qui sacrifient leur temps, leurs pensées et leur énergie à la formation d'associations pour améliorer la condition des épiciers de détail, je crois voir le temps où le coupage des prix comme moyen de succès dans le commerce d'épicerie sera une chose du passé, et je crois que l'épicier actuellement existant, comme celui qui, dans la suite, pour-

ra s'établir, s'étonnera bientôt qu'une telle condition d'affaires ait pu exister. A l'appui de la fausseté de la méthode de couper les prix pour faire de bonnes affaires, je puis dire, et les statistiques le démontrent, qu'il n'y a pas même 1 p. c. des coupeurs de prix qui réussissent dans les affaires.

Ensuite et cette condition est d'importance vitale, n'ayez que des produits alimentaires, marchands et purs. Que votre devise soit: "Non pas ce qui est bon marché et sans valeur, mais ce qui est bon". Sous ce rapport, faites l'éducation de vos clients, leur démontrant que ce n'est pas une économie que d'acheter des conserves bon marché qui sont généralement fortement aqueuses ni aucune sorte d'aliments dont l'adultération a causé le bon marché. Laissez de côté le fait indiscutable qu'ils sont injurieux à la santé, et quand le public cessera de demander cette catégorie de marchandises, les empaqueteurs et les manufacturiers cesseront de les produire, et la santé de la nation n'en sera que meilleure.

Comme argument, vous pouvez en toute sûreté dire que la boîte, l'étiquette, en fait tous les frais qui ont trait à la mise sur le marché d'une boîte de blé d'inde ou de fruits coûtent exactement autant pour une boîte de 5c que pour une boîte de 10c. Dès lors, le contenu seul a dû en souffrir; le même argument s'applique aux confitures, gelées, etc., en flacons. Ensuite, cultivez et encouragez le mouvement de fermeture à bonne heure. Supposons que votre concurrent, qui persiste à tenir son magasin ouvert tard, vend une pinte de lait ou une bougie de plus que vous, ce n'est pas cela qui le fera plus riche ni qui vous rendra plus pauvre. Un jour viendra où il comprendra que vous avez quelque jugement, et que lui-même sacrifie et sa force et sa santé, sous le fallacieux prétexte qu'il fait plaisir au public et qu'il a gagné 1 ou 2c.

Si, pendant un court espace de temps, on persistait à fermer à bonne heure, l'éducation du public se ferait vite sur la nécessité de faire ses approvisionnements avant 6hrs du soir. L'épicier aurait alors le temps de rester avec sa famille, et de s'aider lui-même par la lecture des journaux de commerce. Je pourrais m'étendre longuement sur ce sujet, mais le temps ne me le permet pas, de sorte que je vais passer rapidement sur deux ou trois autres sujets.

Ayez de la méthode dans la tenue de vos écritures; elle est aussi essentielle pour mener à bien vos affaires qu'elle l'est pour la vente des marchandises. Pendant nombre d'années, j'ai tenu un livre de prix, et j'ai trouvé la chose très commode. J'entrais sous différents entêtes toutes les marchandises que j'achetais, de qui elles provenaient, la date le prix et la quantité. Par exemple, j'ac-

# " RIRA BIEN QUI RIRA LE DERNIER "

Nos amis japonais, dans leur annonce la semaine dernière, disaient :

" Nous rions dans notre barbe lorsque nous voyons nos concurrents prétendre que leurs thés déplacent ceux du Japon."

Eh bien, s'ils rient, il faut que ce soient des " Mark Tapleys " parceque la plupart des gens se trouveraient découragés dans les circonstances. Voyez la diminution de la consommation des thés du Japon au Canada pendant les trois dernières années.

EN 1899	LES IMPORTATIONS DE THÉ DU JAPON S'ÉLEVAIENT A	11,667,757 lbs.
" 1900	" " " " "	9,262,032 "
" 1901	" " " " "	7,528,309 "

UNE DIMINUTION D'ENVIRON 5,000,000 DE lbs EN 3 ANS.

Ces chiffres sont obtenus directement du département des statistiques du gouvernement canadien et ont leur propre éloquence.

Nous nous aventurons à prédire que l'importation des thés du Japon au Canada n'atteindra pas 5,000,000 de lbs cette année.

Dans l'intervalle, la vente du thé vert de Ceylan " SALADA " continue à augmenter énormément.

Montreal. Toronto. Boston. Buffalo. Philadelphie. Detroit. Toledo.  
Cleveland. Pittsburg. Terreneuve, New-York.

# LE SIROP EDWARDSBURG

MARQUE " CROWN "

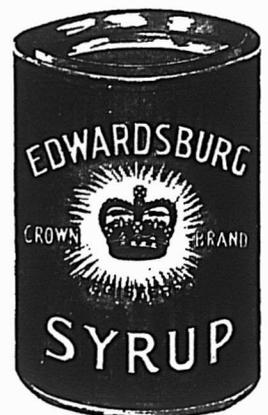
Barils, Demi-barils, Quarts de barils,

Seaux de 25 lbs, 38½ lbs.

Canistres Emaillées.

est bien connu dans tout le Dominion comme un TYPE DE QUALITE.

STOCKS ASSORTIS de tous les genres d'empaquetage, maintenant en mains. PROMPTE EXPEDITION garantie.



Edwardsburgh Starch Co'y, Limited,  
Etablie en 1858

164 Rue St-Jacques,

MONTREAL.

Manufacture

CARDINAL, Ont.

Front St. East,

TORONTO.

corde une page au sucre, une au café, une au thé, et une page ou demi-page pour chacun des autres articles que j'achète suivant les quantités d'achat. Naturellement, ces livres sont répertoriés, et d'un seul coup d'œil, je puis voir en remontant bien des années en arrière, de qui j'ai acheté les différentes marchandises, ce que je les ai payées, quand j'ai fait le dernier achat; et à la fin de l'année, je puis voir exactement combien j'ai acheté et vendu chaque marchandise; et il y a toujours une grande satisfaction à connaître ces choses.

Un autre point. La vieille méthode de prendre des ordres dans un livre d'ordres général est maintenant remplacée par des feuilles d'ordres. Il est probable que la plupart de vous en usez, sinon faites-le, et vous comprendrez l'excellence de ce système.

Ces feuilles sont en double; l'une reste entre les mains de l'épicier qui la met de côté pour s'y référer plus tard, l'autre s'en va avec les marchandises. Chaque jour, les doubles d'ordre devraient être entourés d'une feuille de papier sur laquelle sont estampés la date et le jour, pour pouvoir s'y reporter promptement et commodément. La feuille originale envoyée avec les marchandises permet au client de contrôler ce qu'il a acheté. Si le client conserve les feuilles, vous pouvez l'amener à vous dispenser de l'envoi d'un relevé de compte détaillé à la fin du mois; car il pourra lui-même contrôler les chiffres séparés des feuilles, ce qui vous dispensera d'une masse d'écritures.

Autre point. Votre livreur devrait être pourvu de cartes de livraison sur lesquelles il étamperait ou écrirait son nom et la date. La carte est réglée avec colonnes: une pour le nom et l'adresse du client, une pour le nombre d'articles, et une autre pour une marque de contrôle indiquant la livraison. Ces cartes devraient être mises de côté pour références, en cas de réclamation pour manque pourvu que votre livreur soit honnête.

Comme conclusion, qu'il me soit permis d'insister auprès des épiciers qui ne sont pas membres d'une association d'épiciers, sur le grand avantage d'en faire partie. Le vieux proverbe: "L'union fait la force, peut bien être appliqué aux conditions existantes des intérêts des épiciers associés. Par exemple, association locale pour législation locale, protection locale et mesures locales pour l'amélioration du commerce, réglementation des profits indispensables, mouvement de la fermeture à bonne heure, et toutes mesures pour l'amélioration et le confort de ses membres ou de leurs affaires.

M. H. Ad. Archambault, représentant de MM. A. Robitaille & Cie, épiciers en gros est parti pour une tournée d'affaires dans la région du Lac Témiscamingue.

## BLE DE DEUX CENT ANS

Les découvertes faites, l'hiver dernier, dans les souterrains refuges de Naours (Somme), ont excité la légitime curiosité des visiteurs et amené à Naours un nombre toujours croissant de touristes, voir le "Mémorial d'Amiens".

La dernière trouvaille, qui a eu un certain retentissement et a éveillé l'attention du monde savant, est celle du blé recueilli au mois de novembre 1901.

Avant d'en parler sûrement, il convenait d'attendre qu'il arrivât à maturité. Maintenant que l'expérience a été faite, après avoir été entourée de mille précautions minutieuses, nous pouvons dénoncer le fait à tous ceux que cette question intéresse: "Du blé caché dans les souterrains au cours de la dernière période de la guerre de trente ans (1634-1643) ou au moins vers la fin des guerres de Louis XIV, recueilli en présence de quatre témoins, a été ensemencé, a germé, en grande partie, et est arrivé à maturité."

Il est amplement prouvé que la dernière occupation des souterrains date des dernières années de Louis XIV, lors du séjour de l'armée anglaise dans ces parages (1709) après la bataille de Malplaquet.

Un rapport détaillé, avec preuves à l'appui, sera publié dans diverses revues savantes, sur le blé dont il s'agit. Nous ne pouvons, dans les limites restreintes d'un article de journal, que donner la minute de cette intéressante question se rattachant tout à la fois à la biologie et à la botanique.

Jusqu'en ces derniers temps, des auteurs graves ainsi que les traités de botanique les plus estimés et les plus récemment publiés en France ont attribué aux graines une faculté germinative pouvant se conserver pendant une période de 12 à 16 siècles et au delà. Mais les expériences enregistrées depuis 20 ans ont fait justice de cette opinion et l'ont classée d'ores et déjà parmi les légendes pseudo-scientifiques.

D'autre part, il est prouvé que si des touristes ont pu manger, au cours de leurs pérégrinations, du mauvais pain fait de blés pharaoniques, péruviens ou autres, ces blés, qui avaient conservé certaines propriétés, ont perdu la principale, celle du réveil germinatif, l'embryon étant depuis longtemps séparé des cellules. Inutile d'ajouter qu'on ne doit accorder aucune créance aux blés de momies répandus dans le commerce.

Dans l'état actuel de la science, la question qui nous occupe consiste à déterminer d'après des expériences sérieuses, c'est-à-dire bien contrôlées, la durée du temps pendant lequel les graines en général, et en particulier les grains de blé, peuvent conserver leur pouvoir germinatif.

Les observations basées sur la méthode expérimentale de ces derniers temps reconnaissent au blé une faculté germinative s'étendant de 80 à 120 ans.

Il y a loin de là aux trois ou quatre mille ans des blés pharaoniques.

Il peut se faire que des blés, datant de plusieurs siècles, conservés dans des conditions particulières, germent et arrivent à maturité; mais il faut attendre que de nouvelles découvertes établissent ce fait d'une manière certaine et irréfutable.

Pour nous, dit la "Gazette Commerciale", nous sommes en mesure d'affirmer que le blé trouvé en novembre 1901 dans les souterrains de Naours où il avait été conservé dans des conditions tout à fait spéciales qui devaient l'empêcher de germer) a opéré son réveil germinatif et est parvenu à maturité après deux cents ans environ.

Cette constatation a pour corollaire la conclusion suivante: "A Naours, l'archéologie a rendu un signalé service à la biologie et à la botanique".

## PAS D'IMMIGRANTS CONTAMINÉS

Une proclamation du Gouverneur Général en Conseil faite en vertu de l'acte d'immigration modifiée à la dernière session du Parlement, interdira le débarquement en Canada de tout immigrant ou passager atteint de quelque maladie repoussante, dangereuse ou contagieuse que cet immigrant se propose de s'établir en Canada ou qu'il ait seulement l'intention d'y passer pour aller s'établir dans un autre pays.

L'interdiction pourra être absolue ou être accompagnée de la permission de débarquer pour traitement médical seulement, pendant un espace de temps qui sera fixé par ordre ou proclamation.

## TARIF POSTAL POUR LE YUKON

Le Maître Général des Postes signale son retour d'Europe. Dans un extra de la Gazette du Canada en date du 8 courant il donne avis que le règlement postal No 83 est abrogé et qu'en remplacement, il est déclaré que le tarif postal en vigueur dans les autres parties du Canada s'appliquera aux districts du Yukon et d'Atlin.

Il n'y avait pas de raison pour qu'une partie du Canada fut mise hors du tarif général d'affranchissement. Les choses sont maintenant dans l'ordre sous ce rapport; les voyages forment l'esprit et l'a dit depuis longtemps.

## EXPOSITION

Une exposition internationale de haute tenue se tiendra à Hambourg du 2 au 10 mai 1903.



## SAVEZ-VOUS ?

Que le Soda à Pâte de Dwight, marque de la vache, offre un excellent remède contre le Rhumatisme !  
On n'a qu'à en faire dissoudre  $\frac{1}{2}$  livre et l'ajouter à son bain, et après le bain les douleurs seront soulagées.  
Une raison de plus pour recommander à vos pratiques d'acheter le Soda à Pâte

## DWIGHT'S COW BRAND

(MARQUE DE LA VACHE)

EN VENTE chez TOUS LES EPICIERES EN GROS

Fumez-vous

la

# Cigarette ?

Si vous ne la fumez pas, un grand nombre de vos clients la fument.  
Procurez-vous donc ce qui se fait actuellement de mieux au Canada dans cette ligne.

Les Cigarettes "LORD DUFFERIN," à 5 cts le paquet.

Les Cigarettes "RUGBY," 7 au paquet, à 5 cts le paquet.

Les Cigarettes "HOUDE'S STRAIGHT CUT," à 10 cts le paquet.

ou les Cigarettes Egyptiennes "KIOSK," à 10 cts le paquet.

Demandez Prix et Echantillons à

## B. Houde & Cie, Quebec

Ou à leur représentant : J.-B. COURTOIS, 43 rue St-Gabriel, Montréal.

*Il est tout aussi logique de comparer un char électrique à un tramway tiré par des chevaux, que de comparer le thé Blue Ribbon à n'importe quel autre thé.*

## J. W. HILL

Propriétaire d'entrepôts

Entrepot, Refrigerateur public pour effets périssables en douane ou libres

ENTREPOT No 73

Magasin: Coin William et Queen,

Bureau: 48 rue William, MONTREAL

## LA SITUATION ECONOMIQUE DE L'ALLEMAGNE ET LE TARIF DOUANIER

La situation économique d'un grand pays est toujours intéressante à surveiller, dit la "Réforme Economique"; elle le devient plus encore quand ce pays se prépare à modifier ou à renforcer son régime dans le sens de la protection ou dans le sens du libre-échange. L'Allemagne se trouve dans une situation tout à fait exceptionnelle: c'est elle qui, avec Bismarck, a inauguré l'ère de la protection; elle n'a fait, d'ailleurs, que s'engager de plus en plus dans cette voie. Pendant plusieurs années, le commerce extérieur de l'Empire avait pris une extension qui devenait inquiétante pour les nations concurrentes; tout à coup, en 1890, le mouvement ascensionnel s'arrête, puis fait place à un recul. En même temps, le Gouvernement lançait son nouveau projet de tarification, que l'on déclare, en Allemagne, inspiré par les agrariens et imaginé uniquement à leur profit, malgré l'apparence d'augmentation de la protection industrielle. De là, l'opposition que l'on connaît, et, de là aussi, l'importance que peut avoir l'examen de la situation économique de l'Allemagne, à l'heure où se joue une partie aussi grosse qu'une révision des tarifs douaniers.

★ ★ ★

Si nous remontons à l'année 1900, nous voyons que le temps d'arrêt et le mouvement de recul qui se produisit subitement vers le milieu de cette année et se continua jusqu'à la fin, s'étendit à presque toutes les branches de la production. Le mouvement en avant avait provoqué l'essor de toutes ces branches, le mouvement contraire eut également une répercussion générale. Ce fut, tout d'abord, le marché intérieur qui se maintenait et même semblait gagner du terrain. C'est ainsi que la valeur provisoire des marchandises exportées au cours de l'année 1901 figure, dans les évaluations douanières, pour 4,677 millions de marks, contre 4,611 et 4,207 millions pour les années 1900 et 1899. Cependant, ainsi que le reconnaissent eux-mêmes les Anciens du Commerce de Berlin, il ne faudrait pas voir dans cette augmentation un signe de prospérité, c'est plutôt le contraire: en présence de l'insuffisance du marché intérieur, les producteurs allemands ont dû s'efforcer de trouver au dehors des débouchés à n'importe quelles conditions, de sorte que, bien souvent, ils ne vendaient qu'à un très petit bénéfice, quand ce n'était pas à perte; l'exportation n'était que la soupape de sûreté de l'industrie, destinée à empêcher la pléthore de la production qu'on ne peut régler toujours à sa guise.

Cette situation était, du reste, inévitable: pendant les bonnes années, l'in-

dustrie s'était livrée à un travail sans repos; elle ne s'était pas contentée de suffire aux besoins de la consommation, elle avait sans cesse augmenté ses moyens de production, agrandi ses anciennes fabriques, construit de nouvelles, remplacé les anciennes machines; elle avait aussi poussé à la construction de maisons ouvrières, semblant enchaîner les ouvriers à un milieu et faire croire à la durée de l'entreprise. La production devenait ainsi de plus en plus considérable, et avec la concurrence acharnée qui était la conséquence fatale de cette surproduction, il arriva ce qui devait forcément arriver, c'est que les prix des matières premières et des matières accessoires augmentaient, en même temps que diminuaient les capacités d'achat de la population agricole.

Mais ce qui fut encore bien plus sensible pour les grands centres du commerce et de l'industrie fut la crise du crédit qui éclata après la découverte des légèretés, et des tromperies qu'avaient exercées toute une série de grandes entreprises industrielles transformées en Sociétés, par actions, de banques de crédit et d'hypothèques. Une grande partie des prêts consentis à des Sociétés étaient purement nominaux et ne reposaient sur rien de réel, aucune garantie ni hypothèque n'existant plus. Dans ces conditions, les désastres financiers ne pouvaient qu'être considérables, et la plus grande partie de l'année 1901 ne pouvait qu'en être péniblement influencée; ce n'est que dans les derniers mois que la situation s'est, sinon améliorée, du moins assise.

Il est aussi une question qui a exercé, au moins en Prusse, une influence fâcheuse: c'est celle des canaux. On s'est, dans cette circonstance, trouvé en présence d'une opposition tenace, qui se butait à des intérêts particuliers et ne voulait céder à aucune considération des intérêts généraux.

Une des plus fâcheuses conséquences de la crise industrielle a été la nécessité de diminuer le travail et même de congédier des ouvriers; c'est surtout pendant l'automne de 1901 que ce fait a dû se produire dans de plus larges proportions. Un grand nombre de fabriques appartenant à la métallurgie, construction de machines, électricité, et parmi elles les plus importantes, ont, pendant l'hiver 1901-1902, occupé 25 pour cent d'ouvriers en moins que pendant l'année 1900.

Comme on le sait, le commerce berlinois, comme du reste la majeure partie du commerce allemand, fait des vœux pour que le projet de tarif douanier n'ait jamais force de loi. La tendance primordiale de ce projet, consistant à aggraver les droits de douane sur les produits agricoles de toute sorte et au besoin d'en créer de nouveaux, en

même temps qu'on augmenterait dans de notables proportions la protection de l'agriculture, cette tendance, disent les commerçants berlinois et allemands, mettrait en grave danger l'ensemble de la vie économique de l'Allemagne, le travail national, dont la sécurité doit être le principal objet de la politique commerciale, tandis que les adversaires d'une sage politique ne recherchent que des intérêts particuliers. Le renchérissement des denrées alimentaires et des articles de consommation les plus nécessaires à l'existence doit être rejeté au nom de la paix sociale entre les différentes classes de la population, aussi bien qu'au nom de la politique économique internationale. "D'ailleurs, dit le commerce berlinois, quel avantage retireraient les fabricants de produits industriels d'une augmentation de tarifs sur les produits similaires importés de l'étranger, puisque, par contre, en raison de l'augmentation des denrées alimentaires et du coût de l'existence en général, ils se verraient dans la nécessité d'élever les salaires de leurs ouvriers, peut-être dans des proportions plus considérables que le bénéfice qu'ils espèrent retirer de la majoration des droits sur les produits étrangers?"

Indépendamment de ces considérations d'ordre intérieur, les Anciens de Berlin attirent l'attention sur ce que deviendrait à l'étranger le commerce allemand, si les produits de son industrie, par suite de ces augmentations de tarifs, se présentent sur le marché du monde à des prix plus élevés, qui, avec la concurrence acharnée que se font entre elles les nations, ne leur permettront plus la lutte au grand détriment de l'industrie nationale, qui se trouvera ainsi forcément réduite au marché intérieur.

On le voit par la courte analyse qui précède, le tableau de la situation économique de l'Allemagne est bien noir, au moins aux yeux des commerçants berlinois; d'après eux, tout n'est pas encore perdu, mais s'il y a un moyen de salut, il réside dans le rejet du tarif nouveau et dans le maintien du régime actuel.

On comprend que nous n'ayons pas à prendre parti dans cette querelle intime: notre rôle est celui de spectateurs, non désintéressés sans doute, mais dont l'intervention n'aurait aucune raison d'être. Nous n'avons qu'à veiller et surtout à ne pas nous endormir en présence de la situation moins propice de l'industrie allemande. Quoi qu'il soit bien certain que l'exportation de nos voisins ne puisse plus grandir comme elle l'a fait, et qu'au contraire elle soit exposée à des déclin, ce n'est pas un motif pour croire que le rôle économique de l'Allemagne est terminée; avec une telle croyance, nous nous exposerions à de cruels mécomptes.

HENRI RHEIN.

Seuls Agents de vente pour le Canada et les Etats-Unis des Vinaigres et Marinades de BROSSEAU & CO., et MICHEL LEFEBVRE VINEGAR WORKS.

Ecrivez,  
Télégraphiez ou  
Téléphonez à

THE "OZO" CO.  
LIMITED

Pour ses cotations sur Thés, Epices, Cafés, Balais, Vinaigre.

Bureau Principal et Entrepot : RUE ST-PAUL, MONTREAL.

Usine à St-Hyacinthe, Qué.

Je paie les plus hauts  
prix du Marché  
pour Beurre et  
Fromage.

FRANK DUCKETT

EXPORTATEUR DE

Beurre et Fromage

55 RUE WILLIAM  
MONTREAL

P. O. Boîte 296

Bell Tél. Main 1771

M. A. CARDINAL  
BEURRE, FROMAGE et PROVISIONS

Je paie toujours le plus haut prix du marché. Retours faits promptement.  
Avances libérales sur consignations.

Fournitures et Matériels pour Beurreries et Fromageries.

Tél. Bell  
MAIN 2861

145, Place Youville, MONTREAL.

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus  
saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Props

25 rue St-Gabriel.

CIE FRANCO CANADIENNE

LIGNE DE STEAMERS

ST-JEAN, N.-B.

AU

Havre et a Anvers

DE MONTREAL

SS. MANCHESTER SHIPPER

Vers le 1 Mai

Pour renseignements, concernant le fret, etc.  
s'adresser at No 223 rue des Commissaires, Mont-  
réal.



COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation  
parfaite. Température appropriée à la na-  
ture des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus  
approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

ALFRED TRUDEL, Président.

J. T. TRUDEL, Secrétaire-Trésorier.

F. X. O. TRUDEL, Gérant.

CAPITAL \$50,000

LA COMPAGNIE DE LAITERIE ST - LAURENT

Successeurs de ALFRED TRUDEL & CIE.

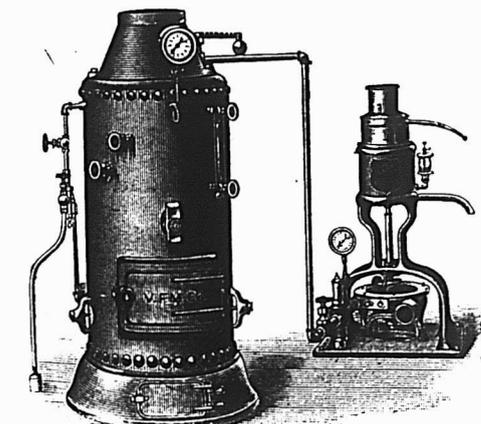
Beurre, Fromage, Boites, Etc.

Agence Générale des Célèbres Ecrèmeuses "U. S."

Engins. Barattes, Malaxeurs, et tout matériel et toutes  
Fournitures de Beurreries et Fromageries.

Demandez nos Prix et nos Catalogues

Bureau Principal : ST-PROSPER DE CHAMPLAIN, P. Q.



Succursale à Montréal : chez MM. ST-ARNAUD & CLEMENT  
Tel. Bell Main 3878 10, Place d'Youville

Succursale à Québec : chez MM. EUG. PICHÉ & CIE  
Tel. 1232. 92, rue Dalhousie

## LA PRODUCTION ET LA CONSOMMATION DU SUCRE DANS LE MONDE

D'après sa dernière circulaire, M. Licht a estimé comme suit la production du sucre brut de betterave en Europe pendant la campagne actuelle, comparative-ment à celle des deux campagnes précédentes:

PAYS	1901-1902	1900-1901	1899-1900
	tonnes	tonnes	tonnes
Allemagne.....	2,295,000	1,984,186	1,798,631
Autriche.....	1,329,000	1,094,043	1,108,007
France.....	1,200,000	1,170,332	977,850
Russie.....	1,060,000	918,838	905,737
Belgique.....	350,000	333,119	301,865
Hollande.....	200,000	178,081	171,020
Divers.....	400,000	367,919	263,919
<b>Totaux.....</b>	<b>6,825,000</b>	<b>6,046,518</b>	<b>5,518,048</b>

Pendant la campagne 1893-1899, la production en sucre brut pour les pays ci-dessus désignés, avait été de 4,982,101 tonnes, et celle de la campagne 1897-1898, de 4, 831,774 tonnes.

D'autre part, le même statisticien estime comme suit la production du sucre de canne pendant les trois dernières campagnes, en faisant observer toutefois, que, pour les Etats-Unis seulement, les chiffres donnés comprennent le sucre de canne en même temps que celui de betterave:

PAYS	1901-1902	1900-1901	1899-1900
	tonnes	tonnes	tonnes
Cuba.....	64,292	8,353	281,420
Porto-Rico.....	9,469	953	32,751
Trinité.....	284	559	38,005
Barbades.....	"	"	47,019
Martinique.....	359	976	30,175
Guadeloupe.....	569	391	28,091
Demerara.....	51,537	56,728	78,751
Brésil.....	93,821	37,739	105,400
Java.....	237,985	259,460	697,341
Philippines.....	9,642	10,433	66,116
Maurice.....	56,313	82,652	159,102
Réunion.....	15,741	16,759	29,377
Jamaïque.....	30,000	30,000	28,000
Petites Antilles.....	95,000	85,000	80,000
Etats-Unis.....	450,000	404,000	267,734
Pérou.....	120,000	120,000	120,000
Egypte.....	95,000	96,000	87,000
Iles Sandwich.....	340,000	320,000	280,000
<b>Totaux.....</b>	<b>543,012</b>	<b>470,013</b>	<b>2,515,880</b>

Pour la campagne 1898-1899, la production du sucre de canne a été évaluée à 2,854,057 tonnes, et pour la campagne 1897-1898, à 2,590,677 tonnes.

En récapitulant ces deux estimations de la production du sucre de betterave et de canne, on a la production générale suivante:

SUCRES	1901-1902	1900-1901	1899-1900
	tonnes	tonnes	tonnes
Betterave.....	6,825,000	6,046,518	5,518,048
Canne.....	3,530,000	3,100,801	2,515,880
<b>Totaux.....</b>	<b>10,355,000</b>	<b>9,147,319</b>	<b>8,033,928</b>

Pendant la campagne 1898-1899, la production générale serait de 7,836,158 tonnes, et pour celle de 1897-1898 de 7,422,451 tonnes.

On voit, d'après ces relevés, que cha-

que année la production générale est allée en augmentant notablement.

La consommation a fait également des progrès, quoique moins sensibles, comme on peut l'observer dans le tableau suivant qui donne, d'après M. Licht, la population des pays avec la consommation en kilos par tête d'habitant pour chacun d'eux:

Pays	Population Consommation		
	1901	1900-1901	1899-1900
Allemagne.....	56,677,000	13.88	15.37
Autriche.....	47,014,000	8.11	8.00
France.....	38,570,000	16.64	16.76
Russie.....	107,310,000	6.53	6.33
Hollande.....	5,104,000	20.12	14.72
Belgique.....	6,744,000	10.73	10.57
Danemark.....	2,447,000	23.40	24.86
Suède et Norvège.....	7,329,000	17.89	17.34
Italie.....	32,450,000	2.80	2.76
Roumanie.....	5,913,000	3.46	3.53
Espagne.....	18,619,000	4.55	4.81
Portugal.....	5,184,000	6.42	6.65
Angleterre.....	41,444,000	44.52	41.57
Bulgarie.....	3,733,000	2.6	3.04
Grèce.....	3,468,000	3.41	3.26
Serbie.....	2,497,000	3.12	2.38
Turquie.....	24,520,000	3.66	3.63
Suisse.....	3,327,000	24.29	27.36
Europe.....	411,350,000	12.57	12.29
Etats-Unis.....	76,061,000	30.29	29.58
<b>Total.....</b>	<b>487,411,000</b>	<b>15.28</b>	<b>14.97</b>

D'après ces chiffres, c'est l'Angleterre qui consomme le plus de sucre par tête d'habitant; puis viennent les Etats-Unis, la Suisse, le Danemark, la Hollande, la Suède et Norvège. La France, malgré sa production qui dépasse de plus de la moitié sa consommation, et malgré la richesse relative de sa population, n'arrive qu'au sixième rang, après de petits pays beaucoup moins fortunés, tels que la Suisse et le Danemark, qui ne produisent presque pas de sucre.

Cette infériorité de consommation tient naturellement en France, à l'énormité de l'impôt qui atteint 64 francs par 100 kilos, pour un produit qui vaut à peine 22 francs.

## L'INDUSTRIE DES SARDINES ET DES HOMARDS AUX ETATS-UNIS

Les conserves de sardines non seulement dans l'huile, mais aussi dans la moutarde, suivant un procédé qui paraît fort goûté des Américains ont pris une importance considérable depuis 1875.

Cette industrie produit de 1,100,000 à 1 million 200,000 boîtes de sardines représentant une valeur d'au moins \$3,200,000 à \$3,600,000 et fait vivre plus de 6,000 personnes qui touchent \$960,000 de salaires.

Les méthodes en cours sont assez différentes de celles que l'on suit en France dans les fabriques de Bretagne ou d'ailleurs.

Le poisson hissé hors des bateaux est déposé sur d'immenses tables, le personnel est surtout formé de jeunes garçons et de petites filles tout armés d'un couteau

affilé; d'un coup ils tranchent la tête de la sardine et d'un autre mouvement rapide enlèvent les entrailles. Tout ce travail est payé aux pièces et les jeunes travailleurs arrivent souvent à gagner \$1.80 à \$3.00 par jour, les soudeurs se font couramment de \$3.00 à \$3.60, la sardine est lavée puis jetée dans un bassin plein d'une forte saumure où elle reste pendant une demi-heure.

Déposée sur des grilles en fer que l'on porte dans un fourneau, en 5 minutes elle est cuite. La mise en boîte a lieu ensuite. Quand le couvercle est mis sur la boîte, on passe celle-ci à un soudeur qui a devant lui un fourneau pour chauffer son fer à souder. La boîte passe dans un bain d'eau bouillante où elle demeure deux heures.

La saison de pêche dure du 10 juin au 1er septembre, mais beaucoup d'usines n'ouvrent que le 1er juillet ou même le 1er août. Fréquemment le poisson est amené aux usines par des vapeurs, ou du moins ceux-ci vont chercher les bateaux pêcheurs et les ramènent en remorque.

On se préoccupe en Amérique de la diminution progressive des homards, on s'en prend à la législation.

Voici les réformes dont une commission propose l'adoption:

1. Protection des adultes. Ne prend que les petits homards, pas les gros;
2. Protection suffisante des jeunes pour assurer la protection d'un nombre convenable d'adultes;
3. Protection des homards qui n'ont pas la taille que l'expérience a montrée comme convenable pour le commerce, c'est-à-dire 150 m/m;
4. Interdiction d'employer pour la pêche d'autres engins que ceux d'un type égal ayant un orifice, tel que les homards de plus de 200 à 250 m/m ne puissent entrer, et agencés de manière à laisser échapper les homards de moins de 150 millimètres. Fixer une date à partir de laquelle tous les engins devront être conformes au type légal;
5. Etablissement de pénalités contre la possession ou la vente de homards de plus de 250 millimètres ou de moins de 150, ainsi que des engins non réglementaires.

## Les dividendes résument l'histoire

Le premier dividende de E. W. Gillet Co Limited de Toronto a été payé aux actionnaires le 1er septembre. Cette compagnie qui a seulement été organisée au mois de mai dernier, alors qu'elle a repris les affaires de E. W. Gillet, a montré une augmentation rapide du volume des opérations; et les actionnaires doivent être agréablement surpris d'apprendre que leurs dividendes leur arrivent si promptement. L'administration rapporte que les affaires dans toutes les parties du Canada sont exceptionnellement actives, et que les perspectives de l'avenir sont vraiment brillantes.



Les Confitures, Gelées et  
Marmelades de Graham....

sont bien connues dans tout le  
Dominion comme les types  
de la qualité. Quand vous  
donnerez une commande es-  
sayez-les.

Canada Preserving Co

HAMILTON.

Agent: W. S. SILCOCK,  
P. O. B. 1085. MONTREAL.

:- C'est une mar-  
chandise honnête  
et juste l'article  
pour :- créer :- ou  
étendre un cou-  
rant d'affaires.



Les meilleurs épielers se font un  
devoir d'en tenir toujours en stock.

Voici le temps de placer vos commandes de

**CHAPEAUX et CALOTTES**

dont vous aurez besoin pour la saison prochaine.

J'offre cette année les plus hautes nouveautés An-  
glaises, Américaines et Canadiennes, et les échantillons  
que mes voyageurs vous soumettront méritent votre  
attention toute spéciale.

**J. ARTHUR PAQUET, QUEBEC.**

Il n'y a rien de supérieur à la  
meilleure qualité dans aucune ligne  
de Marchandises.

EN FAIT DE

**Fèves au Lard à la Sauce Chili**

La Meilleure est celle de

**CLARK**

Nous en garantissons la qualité, elle  
est A1.

LE

**Sel de Table Windsor**

N'A PAS SON RIVAL

TOUS LES EPICIERIS

**LE SIROP D'ANIS GAUVIN**

n'a pas son égal pour toutes les maladies de l'enfance.

Les marchands peuvent le recommander sans crainte à leurs clients.

En vente chez tous les Marchands de gros.

Dépot Général: **J. A. E. GAUVIN**  
1286 Rue Ste-Catherine, Montreal.

LA PURETÉ ET L'EXCELLENCE DU

Cacao Hygiénique et Perfection de  
Chocolat Queen's Dessert, Royal  
Navy et Perfection de . . .  
Glaçages de Cowan.

**COWAN**

Barres de Chocolat à la Crème, Gingembre au Chocolat,  
Wafers, etc, et le fameux mélange de **Café de Cowan**  
en font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

**THE COWAN CO., LIMITED, - - TORONTO**

**R. WILSON SMITH**

COURTIER EN DEBENTURES

Débitures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer  
achetées et vendues. Débitures de premier ordre pour placements  
de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

Batisse Standard Life, 151 rue St-Jacques, Montreal.

**LES SUCRES sont BON MARCHÉ**

Et les meilleurs sont les meilleurs marché  
DEMANDEZ et VOYEZ a ce qu'on vous livre

L'Extra  
Granulé de *Redpath*

Et autres grades de raffinés qui sont  
de la plus haute qualité et pureté . . .

THE  
**CANADA SUGAR REFINING CO.**

MONTREAL.

Limited



Mercredi, 10 septembre 1902

L'enquête qui se poursuit au département de la marine, à propos des causes des accidents de navigation dans le fleuve Saint-Laurent, a dévoilé le singulier état de choses que, dans la presque totalité des cas, les vaisseaux ont été mis à la côte par l'ignorance ou l'erreur grossière des capitaines et de leurs principaux officiers. La leçon qui en résulte est que des marins expérimentés supprimeront la plupart des naufrages, même en tenant compte du fait que les nécessités du commerce obligent les capitaines et les pilotes à assurer des risques considérables. Jusqu'à présent, beaucoup de gens étaient sous l'impression que la vitesse des steamers serait forcément ralentie depuis l'entrée du golfe jusqu'à Québec. Une opinion contraire se forme maintenant, et les meilleures autorités déclarent qu'une fois la route complètement balisée, le maximum de rapidité pourra être obtenu sans danger. La nature du fleuve, corrigée par la main de l'homme, permet d'espérer ce résultat. En attendant, nous sommes heureux de constater que le travail dans le port continue d'être abondant et que l'entente semble parfaite entre les armateurs et les ouvriers de bord. Une difficulté passagère avec les propriétaires de bateaux-allèges a été promptement réglée. Il y a en contemplation beaucoup d'activité jusqu'à la fin de la saison.

\*\*\*

Dans les manufactures de chaussures, la reprise des affaires est très encourageante. Il est remarquable que les bonnes maisons prennent chaque jour de l'importance et que leurs produits commandent des prix de plus en plus élevés et sont très recherchés de la clientèle qui aime l'élégance et la solidité. Le temps n'est pas encore éloigné où la chaussure de fantaisie fabriquée en dehors, était seule en demande chez nous. Nous ne prétendons pas que le contraire existe aujourd'hui, car il y aura toujours un certain préjugé, légitime du reste, en faveur de marchandises réellement supérieures. Mais nous constatons comme tout le monde, que nos chaussures de fantaisie rivalisent sur notre propre marché, avec les plus perfectionnées qui nous viennent d'ailleurs et que nos élégants et nos élégantes leur accordent la préférence. Remarquons que le public, en encourageant ainsi la fabrication locale, ne le fait pas pour le motif de donner l'avantage à nos indus-

triels, mais uniquement parce que les marchandises offertes sont de plus grande valeur tout en étant d'un prix moins élevé. C'est donc l'intérêt qui détermine ce mouvement en faveur des produits de manufacture québécoise, et cela indique que nous pouvons faire la concurrence avec avantage sur notre propre marché. Quant aux marchés du dehors, il est admis dans le monde des affaires que certains de nos produits, comme, par exemple, les tabacs, les corsets, etc., sont, ainsi que nos chaussures, en constante demande et en grande vogue. D'autres industries s'établissent graduellement, et le temps approche où leur développement constituera l'un des traits distinctifs de notre prospérité.

\*\*\*

#### QUOTATIONS, 10 SEPT. 1902

Voici la liste des prix du commerce des épiceries et provisions:

Les quotations restent les mêmes que la semaine dernière.

#### EPICERIES

**Sucres:**—Sucres jaunes, \$2.90 à \$3.05; Ex-ground, 5 1-2c; Granulé \$3.65 à \$3.70; Paris Lump, 5 1-2c à 6c, Powdered, 6c à 6 3-4 cents.

**Mélasses:**—Barbades pures, tonne, 24c à 25c; Porto-Rico, 30c; Fajardos, 34c.

**Beurre:**—Frais, 14c; Marchand, 15c à 18c; Beurrerie, 21c.

**Oeufs:**—15 cents.

**Conserves en boîtes:**—Saumon, \$1.00 à \$1.60; Clover leaf, \$1.50; Homard, \$2.50 à \$2.70; Tomates, \$1.20; Blé-d'Inde, \$1.00; Pois, 90c;

**Fruits secs:**—Valence, 6c à 8c; Sultana, 10c à 13c; Californie, 8c à 10c; pas de raisins Malaga dans le marché.

**Tabac canadien:**—En feuilles, 8c à 10c; Walker wrappers, 15c; Kentucky, 12c; et le White Burleigh, 15c; Connecticut, 12c à 13c.

**Planches à laver:**—Favorites, \$1.70; Waverly, \$2.00; Imp. Globe, \$2.00; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

**Balais:**—2 cordes, \$1.50 la doz; 3 cordes, \$2.00 à \$2.50; 4 cordes \$4.00.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

**Farines:**—Forte à levain, \$2.00 2e à boulanger, \$1.50; Patent Hungarian, \$2.20; Patente, \$1.90; Roller, \$1.85; Fine, \$1.60; Extra, \$1.70; Superfine, \$1.65;

**Grains:**—Blé Manitoba, \$1.00; Avoine, 53c; Orge par 48 lbs, 80c; Orge à drèche, 80c; Blé-d'Inde à silos, 73c; Sarrasin, 70c à 75c; Son, 87 1-2c; Pois, \$1.10.

**Lard:**—Short Cut, par 200 lbs, \$24.00; Clear fat, \$25.00; Clear Back, \$25.50; Saindoux pur, le seau, \$2.40; Composé, \$1.95 à \$2.10; Chaudière, \$1.90; Jambon, 12 1-2c à 13c; Bacon, 11c à 12c; Porc abattu, \$8.25.

**Poisson:**—Morue No 1, \$4.00; No 2, \$3.50; Saumon No 1, \$15.50; No 2, \$14.40;

No 3, \$13.00. Hareng No 1, \$5.00; No 2, \$4.00.

**Huiles:**—Loup marin, 40c; Morue, 33c; Marsouin, 31c.

\*\*\*

Nos marchands sont unanimes à reconnaître que le commerce est particulièrement actif. La température se maintient généralement au beau, mais le froid relatif de la saison augmente la vente des marchandises d'automne un peu plus tôt que d'habitude. Nous avons encore beaucoup d'étrangers à Québec, et les hôtels en sont remplis. Les magasins bénéficient de la présence de ces visiteurs qui appartiennent pour la plupart à la classe riche. L'on remarque que les établissements de confections pour vêtements d'hommes et de femmes sont débordés de commandes importantes et par le nombre et par la richesse. Dans l'épicerie, nous avons consulté plusieurs des patrons des meilleures maisons et l'expression unanime de satisfaction est un indice que le commerce est prospère. Le fait est que nos marchands se plaisent généralement à constater que les ventes sont plus abondantes, que la qualité des marchandises demandées est meilleure, et que les paiements sont plus faciles. C'est l'état de choses actuel, et tout indique que cela va se continuer dans les mêmes conditions.

L. D.

**JOURNAL DE LA JEUNESSE**—Commaire de la 1552e livraison (30 août 1902).—Nini la Fauvette, par Ernest Daudet.—Une Pêche au Tigre, par Louis Rousselet.—Le Chêne du Falkenfels, par Th. Lamy.—Une Dette de Cœur, par Julie Borius.—La Culture et le Commerce des Dattes, par L. Viator. Abonnements: France: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes. Hachette et Cie, boulevard Saint-Germain, 79, Paris.

**TOUR DU MONDE.**—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 35 (30 août 1902).—1. Un Baigneur Russe, par M. Paul Labbé.—2. A travers le monde, Au Spitzberg, par Carl Yohan.—3. Grandes Courses de Terre et de Mer: Pendant une Nuit d'hiver sur le Lac Baïkel, par Moriak.—4. La lutte économique: La Rencontre future des Chemins de fer Anglais et Russes en Perse, par G. Labadie-Lagrave.—5. L'Exposition Coloniale: Ce que seront les Flottes du Monde en 1906.—6. Questions politiques et diplomatiques: Après la Paix.—L'état d'esprit des Boers.—Leur mot d'ordre est: N'oublions pas.—La Russie et la Mandchourie.—8. Livres et Cartes.—9. Conseils aux voyageurs: Dans les Pyrénées.—10. Collectionneur-naturaliste à Luchon, par Paul Combes. Abonnements: France: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. Union Postale: Un an, 28 fr. Six mois, 15 fr. Le numéro: 50 centimes. Bureaux à la Librairie Hachette et Cie, 79 boulevard Saint-Germain, Paris.

Je, soussigné, certifie avoir analysé l'Eau-de-vie appelée **PH. RICHARD COGNAC V.O.**

Gravité spécifique.... .92610 p. c.      Matières solides..... 1.33 p. c.  
Alcool en volumes....51.76 p. c.      Cendres..... .04 p. c.

C'est une eau-de-vie pure, qui ne contient pas de dérivés de méthyle ni de composés amyliques additionnels.

C'est un des stimulants les plus énergiques et des plus recommandables. Sa saveur et sa pureté en font un breuvage délicieux pour les estomacs les plus délicats.

16 juillet 1902

Bureau de l'Analyste, Québec.

Dr M. Fiset, M.D.L.,  
Analyste public, Québec.

**Langlois & Paradis, Québec**

Seuls Agents pour QUÉBEC et l'EST.

## Melasses de 1er Choix

**FAJARDO**, célèbre marque L. M. CINTRON.

**BARBADE**, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

**NAZAIRE TURCOTTE & CIE,**  
NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, . . . . . Québec.

## LA FARINE PRÉPARÉE (SELF-RAISING FLOUR) DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

## TAPISSERIES-PAPIERS 1901

Ayant fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

**Papier de soie**, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.



### BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "**Bleu Carré Parisien**" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

**TELLIER, ROTHWELL & Cie,**

Seuls fabricants, MONTREAL.

## LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS      Spécialité: **Beurre, Fromage, Oufs et Patates.**  
EN GROS ET A COMMISSION

Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.

1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

## Lacaille, Cendreau & Cie.,

Successors de Chs Lacaille & Cie

EPICIERS EN GROS

Importateurs de



**Melasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.**

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.



Avez-vous fait l'essai des  
**Confitures, Gelées  
et Marmelades de  
UPTON**

Ces produits sont manufacturés de fruits purs: ils vous amèneront la meilleure clientèle et vous la conserveront.

Demandez nos cotations.

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, - - MONTREAL

**LOTS** à bâtir dans la plus belle et la plus saine localité de la ville. A Vendre à **BON MARCHÉ**.

A. & H. LIONAIS, 25 rue St-Gabriel.

**Fruits Secs  
qui ne  
désappointeront  
pas**

La fameuse marque "Griffin" de Raisins épépinés, Prunes, Abricots secs, Pêches et Poires, ne désappointera pas la femme la plus difficile qui les achète parcequ'il ne se produit rien de meilleur.

Vous les obtenez dans leurs paquets d'origine, tels qu'ils sortent des mains des producteurs et expéditeurs des plus grands celliers de la Côte du Pacifique. Vous pouvez retenir votre clientèle avec la marque "Griffin".  
Demandez à votre fournisseur de gros la . . . . .

**Marque**

**"Griffin"**

**A. P. Tippet & Co., Agents**

8, Place Royale, Montréal



# Épiceries, Provisions, Vins et Liqueurs



## REVUE GÉNÉRALE

### COMMERCE

Montréal, 11 sept. 1902.

Plus la saison avance et plus aussi la demande s'accroît pour les marchandises devant former les approvisionnements d'automne et d'hiver chez les marchands de la campagne.

Dans toutes les branches les commerçants de gros déclarent que, d'après toutes les apparences, l'année 1902 aura été en progrès comme chiffre d'affaires sur l'année dernière qui, cependant est considérée comme la meilleure qu'on ait jamais eue.

Nous sommes à l'époque où les résultats des récoltes de toute nature sont surveillés dans le monde entier; selon le plus ou moins d'abondance d'un produit les prix sont sujets à des variations soit en hausse, soit en baisse, mais il faut tenir compte aussi des besoins de la consommation qui, peuvent grandement varier suivant l'aisance ou le dénuement des consommateurs. Le Canada est sous ce rapport, doublement favorisé; ce qu'il produit il l'a, cette année, généralement en abondance et la prospérité dont jouit le pays depuis plusieurs années fait qu'il n'y a pas, à vrai dire, de misère parmi nous.

Dans l'ensemble, le pouvoir d'achat des consommateurs n'a jamais été aussi grand qu'il l'est actuellement. La consommation intérieure des produits canadiens ne peut donc diminuer et à moins qu'une demande de l'extérieur pour nos produits d'exportation ne réduise les offres, les prix que paieront les consommateurs devront rester normaux.

Quant aux produits d'importation nos revues donneront aux marchands intéressés des renseignements suffisants pour les guider au fur et à mesure qu'ils viendront à notre connaissance. Nous prions donc nos lecteurs de suivre attentivement nos revues.

### FINANCES

La Banque de l'Amérique Britannique du Nord annonce le paiement, le 3 octobre prochain, d'un dividende semestriel de 30 sh. net d'impôt sur le revenu par action, pour le semestre terminé le 30 juin dernier; elle reporte environ £6,000

au crédit du compte de profits et pertes pour l'exercice suivant.

La Bourse a eu quelques bonnes séances d'activité mais le ton du marché paraît un peu moins brillant qu'il l'était encore la semaine précédente. A force de monter on arrive à des hauteurs où la respiration devient difficile et il est parfois nécessaire de descendre pour se sentir plus à l'aise. On a tellement monté depuis quelque temps qu'un temps d'arrêt et même de recul pour certaines valeurs était chose prévue.

Une valeur quelconque, au point de vue du placement ne vaut qu'en raison de ce qu'elle produit à son possesseur. Le spéculateur à la Bourse va plus loin, il suppose les chances parfois très éloignées de rapport ou simplement de plus-value d'un titre, il ne cherche pas un revenu mais un accroissement de capital; souvent il se brûle les doigts à la chandelle. Mais notre revue s'adresse plutôt à ceux qui veulent faire des placements qu'à ceux qui se lancent dans la speculation. Depuis longtemps nous avons éliminé de notre liste les valeurs des mines qui étaient des titres de speculation et de jeu même par excellence. Nous n'avons jamais favorisé ni le jeu ni la speculation contre lesquels nous élèverons chaque fois que l'occasion s'en présentera, mais nous devons néanmoins comprendre dans notre liste des titres cotés en bourse qui s'achètent et se vendent en speculation quand ces titres représentent quelque chose de réel et non de fictif.

Pour en revenir aux opérations de la semaine, le C. P. R., une grande valeur d'avenir, comme nous l'avons dit maintes fois, clôture à 142, ex-div. pour l'action ancienne, et gagne 1-2 point à 141½ pour l'action nouvelle.

Le Duluth ordinaire de 23 redescend à 18; il se passera sans doute bien des années avant que le Duluth paie des dividendes.

Les chars urbains sont universellement partagés: ceux de Montréal gagnent 3 points à 287 1-2; ceux de Toronto en perdent 2; ceux de Halifax perdent 1-4; ceux de Detroit 3-4 et ceux de Toledo 1 3-4.

L'action Richelieu et Ontario reste à 107.

Dans les valeurs industrielles l'Intercolonial fait un nouveau bond de 15 points, l'action ordinaire est cotée 80 et l'action préférentielle 90. La Dominion Coal a sa dernière vente à 143. La Dominion Steel, action ordinaire, est en gain de 7-8 à 74 1-2; l'action préférentielle avance de 3 points à 103 tandis que les bons perdent 1-4 à 91 1-2. La Nova Scotia Steel avance à 116 1-2 gagnant 2 1-2 points, l'action nouvelle a un écart de 3 points à 113 1-2.

La Merchants Cotton baisse à 70; la Dominion Cotton se tient à 63 et la Montreal Cotton avance de 130 à 135; les bons de la Coloured Cotton restent à 101 1-2, les actions n'ont pas eu de vente.

La Montreal Power a perdu 1 1-4 à 102.

Voici les prix atteints par les principales valeurs; nous ne donnons que celui de la dernière vente pour chacune d'elles:

C. P. R. (ancienne).....	142
“ (nouvelle).....	141½
Twin City anc.....	127½
“ “ (nouv).....	124
Duluth (comm.).....	18
“ (pref.).....	23
Montreal Str.....	287½
“ “ (bons).....	107½
Toronto “.....	121½
St John “.....	114
Toledo Ry.....	26½
Detroit United Ry.....	95½
Halifax Tr. (actions).....	109½
“ (bons).....	104½
Hamilton Elect. Ry.....	87½
Winnipeg St.....	140½
Rich. & Ontario.....	107
Dominion Coal.....	143
“ “ (pref.).....	103
“ “ (bons).....	116
Interc. Coal.....	80
“ (pref.).....	90
“ (bons).....	94
Merchants Cotton.....	70
Montmorency Cotton.....	109
“ “ (bons).....	109
Dom. Cotton.....	63
Montreal Cotton.....	135
Col. Cotton (actions).....	60
“ “ (bons).....	101½
Dom. Steel (pref.).....	103
“ (ord.).....	74½
“ (bons).....	91½

# J. A. Vaillancourt

**Marchand de BEURRE, FROMAGE, PROVISIONS**

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

**578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, . . MONTREAL**

Tel. Bell Main 907.



## GEORGE HODGE & Cie

EXPORTATEURS DE BEURRE ET FROMAGE

119 rue King, et 26 et 28 rue William, Montréal.

Attention spéciale aux consignations.

Entrepot frigorifique de première classe.

## LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville.

A. & H. LIONAIS, Props.

25 Rue St-Gabriel, Montréal.

**SEL** + Stocks complets en mains + **SEL**  
POUR

Fromage, Beurre, Table, Conserve de viandes, Réfrigérateurs et usages généraux.

**VERRET, STEWART & Co.,**  
**MONTREAL.**

# ST-ARNAUD & CLEMENT

BEURRE - - FROMAGE - - ŒUFS - - PROVISIONS

FOURNITURES EN TOUS GENRES POUR BEURRERIES ET FROMAGERIES

Specialite : Tinettes, Boites a Beurre, et Bois pour boite a fromage au char

Veuillez nous offrir votre Beurre, Fromage et Provisions.

Nous sommes toujours acheteurs.

Correspondance sollicitée.

10 PLACE YUVILLE (ancien No 4 rue Foundling), MONTREAL.

**THE CANADA COLD STORAGE COMPANY, LIMITED, 51-53, RUE WILLIAM, MONTREAL**

BUREAUX :

LES MAGASINS LES PLUS GRANDS ET LES MIEUX OUTILLES DE LA PUISSANCE DU CANADA

**CHAMBRES POUR BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, VIANDE, FRUITS ET LEGUMES**

A N'IMPORTE QUELLE TEMPÉRATURE DÉSIRÉE

**ENVOYEZ-NOUS VOS PRODUITS A VOTRE ORDRE, A NOS SOINS**

ET VOUS SEREZ SATISFAITS DU RÉSULTAT

NOUS VOUS RÉFÉRONS AUX PLUS GRANDS EXPORTATEURS DE MONTRÉAL, LESQUELS SONT NOS LOCATAIRES.



Entrepots : { 570 à 622, RUE ST-PAUL,  
23 à 73, RUE WILLIAM,  
2 à 48, RUE ST-HENRI

Nova Scotia Steel.....	116½
“ “ (nouv).....	113½
“ “ (pref).....	122
“ “ (bons).....	108½
Montreal Power.....	102
Can. Gen. Electric.....	220½
Commercial Cable.....	174
“ “ (bons rég.).....	98
Montreal Telegraph.....	167
Bell Telephone.....	166
Canadian Rubber.....	80
Laurentide Pulp.....	100
“ “ (bons).....	105
Lake Superior.....	26¾
B. C. Packers' Assn.....	99¾
Ogilvie F. M. Co. (pref).....	137
“ “ (bons).....	118

## REVUE DES MARCHES

### ÉPICERIES

Rien n'est changé dans la situation du commerce en gros de l'épicerie: elle est toujours des plus satisfaisantes. Les remises se font de la façon la plus correcte.

La demande porte sur l'assortiment général, ainsi que sur les conserves de légumes et de fruits de la nouvelle fabrication et sur les fruits secs pour livraison ultérieure.

### Sucres

Bien que le prix des sucres n'ait pas changé, le marché est très ferme. La demande locale est très active, et comme New York envoie des cours à la hausse il faut écarter toute idée de baisse pour le moment.

### Tomates

La situation des conserves de tomates de la nouvelle récolte est loin de s'améliorer, bien au contraire, on doit la considérer comme étant des plus critiques. On nous dit que cette récolte sera même en dessous des prévisions les plus pessimistes. Quelques maisons de gros se sont complètement retirées du marché, d'autres par contre continuent à les offrir à des prix variant de \$1.10 à \$1.15 la doz.

La situation paraît être identique chez nos voisins, car nous apprenons qu'une des grandes fabriques américaines de catsup vient d'augmenter ses prix à cause de la grande rareté des tomates aux États-Unis.

### Blé-d'Inde en boîtes

D'après les derniers rapports reçus, on s'attend à ce que la récolte au blé-d'inde, propre aux conserves n'atteindra que 25 p. c. d'une récolte moyenne, ce qui fait que, si les stocks de l'année dernière n'existaient pas, la situation du blé-d'inde serait identique à celle des tomates en conserves.

Dans certains milieux très informés on ne paraît pas éloigné de croire que les blé-d'inde en conserves se vendront bientôt à \$1.00 la doz.

### Bluets en conserves

On nous dit qu'il est presque impossible de se procurer des bluets en conserves de la nouvelle fabrication; la demande a été tellement forte, dès le début de la saison, que les fabricants en sont totalement dépourvus.

### Marinades

On vient de placer sur notre marché les marinades nouvelles, du moins celles de qualité bon marché. On les cote de \$1.00 à \$1.20 a doz, suivant quantité.

### Amandes écalées Valence

Quelques maisons commercent à offrir aux détailliers des amandes écalées de la nouvelle récolte pour être livrées au mois d'octobre. Ainsi que nous le faisons pressentir dans une revue précédente leur prix est très élevé, on les cote de 26 1-2 à 28c, selon la qualité.

### Amandes Tarragone

Le marché primaire des amandes Tarragone est en hausse ce qui a causé une augmentation de prix sur les stocks disponibles de notre place. On en demande de 12 à 13c la lb.

### Noix Pécanes

Les noix Pécanes ont renchéri; on en demande maintenant de 15 1-2 à 16 1-2c la lb. selon la qualité et la quantité.

### Raisins Valence

Plusieurs de nos maisons de gros manquent absolument de raisins secs de Valence.

### Raisins Malaga

Les raisins de Malaga de la nouvelle récolte livrables à l'arrivée sont offerts au détail à des prix sensiblement les mêmes que ceux de l'an dernier.

### Farine d'avoine

Nous signalons une baisse marquée sur les farines d'avoine roulée. Les prix actuels sont, pour petites quantités:

Quarts, \$4.90. Sacs, \$2.40.

### Pot barley

Le pot barley est en baisse et vaut maintenant en quarts, \$4.50, et en sacs, \$2.15.

### Salaisons

Notre marché est dépourvu de lards canadiens, les seuls lards que l'on offre sont de provenance américaine: Jones à \$24.75 et Armour 50-60 à \$25.50 le quart.

## GRAINS ET FARINES

### Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

LONDRES:—

Blé en transit: soutenu.

Maïs: terne.

Chargements Blé Californie:

Standard No 1..... 29 s 4½ d

Chargements Blé Walla:

Walla..... 28 s 7½ d

Blé Printemps du Nord No 1 00 s 0 d

Mais La Plata..... 23 s 0 d

LIVERPOOL:—

Blé disponible: ferme.

Maïs disponible: tranquille.

Blé de Californie

Standard No 1..... 6 s 4½ d

Blé du Printemps No 2..... 5 s 9 d

Futurs: Blé tranquille.

Sept..... 5 s 11 d

Dec..... 5 s 10 d

Futurs Maïs: nominal.

Oct..... 5 s 3½ d

Jan..... 4 s 0½ d

ANVERS:—

Blé disponible soutenu

Blé roux d'hiver No 2..... 15½

PARIS:—

Blé: soutenu.

Août..... 21.75

Nov Feb..... 20.35

### Marchés américains

Les marchés américains ont été soutenus; le blé et le blé-d'inde sont sensiblement aux mêmes prix qu'il y a huit jours. On attendait hier le bulletin du bureau de Washington et dans l'attente il sera fait relativement peu de transactions.

L'avoine est maintenant cotée ci-dessous d'après le nouvel étalon.

On cotait hier sur le marché de Chicago:

	Sept.	Déc.	Mai
Blé.....	71½	68¾	69¾
Blé-d'inde.....	58¾	42¾	39¾
Avoine.....	34¾	31¾	31¾

### Marchés canadiens

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg du 6 sept. 1902, le rapport suivant:

Le marché des blés du Manitoba a été très terne cette semaine. Les prix sont généralement plus fermes.

No 1 d'Inde.....	70½c
2 ".....	00c
3 ".....	00c
1 du Nord.....	71c
2 du Nord.....	69c
3 du Nord.....	00c

en entrepôt Ft William ou Pt Arthur ou disponible.

### Marché de Montréal

Il y a eu assez bonne demande pour l'avoine à l'exportation. Il s'est traité de l'avoine blanche No 2 nouvelle à 34c. à flot; nous cotons le même prix en magasin. La tendance est vers des prix plus bas de même que pour l'orge à moulée que nous cotons de 42 à 44c. par 48 lbs. Les pois No 2 et le sarrasin ont des prix nominaux faute d'affaires. On cote les pois No 2 de 82 à 84c et le sarrasin de 46 à 47c; en magasin le seigle vaut 55c.

Les farines de blé sont en bonne demande tant pour le local que pour l'exportation; la meunerie a plus d'ordres qu'elle ne peut faire de livraisons pour le moment. Certaines maisons ont avancé de 10c par quart leurs prix, d'autres ont conservé les anciens prix.

Les issues de blé sont en bonne demande aux anciens prix.

Les farines d'avoine ont des prix plus

bas en sympathie avec la baisse de la-voine; nous modifions nos cotes en conséquence.

### FROMAGE

#### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écri-vent de Liverpool, le 29 août 1902:

La demande est faible et les déten-teurs se voient dans l'obligation de fai-re des concessions afin d'attirer les a-cheteurs.

Nous cotons: .. s. d. s. d.  
Nouveaux fromages supérieurs  
colorés des E. U..... 46 0 à 47  
Nouveaux fromages supérieurs  
colorés du Canada..... 47 6 à 48  
Nouveaux fromages supérieurs  
blancs..... 46 0 à 47

#### Marchés américains

Ogdensburg, 6 sept.—Offert 250 boîtes de fromage; le tout vendu à 95-8c.

#### Marchés d'Ontario

Vankleek Hill, 4 sept.—Offert 1297 boîtes de fromages; ventes 977 boîtes à 93-4c.

Kingston, 4 sept.—Offert 1400 boîtes. Ventes 500 boîtes à 93-4c.

Tweed, 4 sept. — Offert 750 boîtes; le tout vendu à 911-16c.

Winchester, 4 sept.—Offert 245 boîtes de blanc et 651 de coloré; ventes 133 boîtes de coloré à 97-8c.

Barrie, 4 sept. — Offert 685 boîtes; le tout vendu à une moyenne de 93-4c.

Brockville, 5 sept.—Offert 1306 boîtes de blanc et 3010 de coloré; ventes 6850 boîtes à 93-4c, 97-8c dont la plus gran-de partie à 10c.

Perth, 5 sept.—Offert 1860 boîtes de blanc et 500 de coloré; le tout vendu à 97-8c.

Napanee, 5 sept.—Offert 1014 boîtes de blanc et 828 de coloré; ventes 1250 boîtes à 93-4c.

South Finch, 5 sept. — Offert 1000 boîtes de blanc et 1000 de coloré. Ventes après la clôture du marché à 97-8c.

Kemptville, 5 sept.—Offert 968 boîtes, ventes 220 boîtes à 97-8c.

Ottawa, 5 sept.—Offert 1744 boîtes ; ventes 1344 boîtes à 97-8c et 913-16c.

Cornwall, 6 sept.—Offert 2092 boîtes; ventes 42 boîtes de fromage américain à 93-4c et 2000 boîtes de fromage cana-dien à 97-8c.

Belleville, 6 sept.—Offert 2816 boîtes de blanc et 410 de coloré; ventes 2380 boîtes à 10c.

Iroquois, 6 sept.—Offert 907 boîtes de coloré; ventes 5 lots à 97-8c.

London, 6 sept.—Offert 2400 boîtes ; ventes après la clôture du marché à 93-4c et 97-8c.

Lindsay, 8 sept.—Offert 1700 boîtes ; le tout vendu à 913-16c.

Woodstock, 10 sept.—Offert 775 boi-tes; ventes 200 boîtes à 10c.

Peterboro, 10 sept.—Offert 6031 boi-tes de coloré; ventes 8 lots à 915-16c et d'autres lots à 913-16 et 97-8c.

Russell, 10 sept.—Offert 400 boîtes ; 90 c offert sans résultat.

Picton, 10 sept.—Offert 507 boîtes ; 95-8c offert sans résultat.

#### Marchés de Québec

Cowansville, 6 sept.—Offert 1370 boi-tes; ventes 135 boîtes à 93-4c; 245 boi-tes à 915-16c; 913 boîtes à 10c et 63 boi-tes à 101-16c.

#### Marché de Montréal

Le marché au fromage est tranquille. Alors que lundi on payait de 93-4 à 97-8c; les détenteurs offrent actuellement à 93-4. C'est dire que le marché manque de fermeté. On espère toutefois que le marché sera moins aisé quand viendra le fromage de septembre en bon état de maturation. Ce qui donne quelque espoir, c'est que les stocks ne sont nulle part chargés pas plus en Angleterre qu'au Canada, si les statistiques ne mentent point.

Les exportations de la semaine der-nière ont été de 73,876 boîtes contre 100,551, en 1901 et 88,854 en 1900 pour la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai, jusqu'à date les exportations ont été en 1902, 1,272,800 boîtes; 1901, 1,037,562 boîtes; 1900, 1,363,163 boîtes.

### BEURRE

#### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écri-vent de Liverpool, le 29 août 1902:

La demande est faible et les prix sont en baisse.

Nous cotons: .. s. d. s. d.  
États-Unis, laddles bon et sa... 70 0 à 74 0  
Sibérien crème choix..... 79 0 à 86 0  
Canada, crèmerie, choix..... 91 0 à 96 0  
Irlande, crèmerie, en btes..... 94 0 à 96 0  
Danemark, choix et surchoix,  
crèmerie, en barils..... 100 0 à 108 0  
Argentine..... 91 0 à 96 0

#### Marchés de Québec

Cowansville, 6 sept.—Offert 1316 boi-tes de beurre; ventes 62 boîtes à 191-2c; 242 boîtes à 195-8c et 1012 à 193-4c.

St-Hyacinthe, 6 sept.—Offert 743 boi-tes de beurre; ventes 673 boîtes à 19c.

#### Marché de Montréal

Le beurre est un peu plus actif que le fromage, quoiqu'il n'ait pas un marché qu'on puisse dire brillant. Une assez bonne exportation, comme quantité, la semaine dernière a raffermi les prix. On paie aujourd'hui 191-2c pour les beurres de crèmerie choix, les beurres des Can-tons de l'Est obtiennent 1-4c de plus.

Les beurres de laiterie, choix, sont pa-yés de 16 à 161-2c et les qualités secon-daires de 15 à 16c.

Les exportations de beurre de la se-maine dernière ont été de 23,929 paquets contre 14,527 en 1901 et 16,136 en 1900, pour la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai jusqu'à date, les ex-portations ont été en: 1902, 280,821 pa-quets; 1901, 231,921 paquets; 1900, 190,008 paquets.

### OEUFS

#### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écri-vent de Liverpool, le 29 août 1902:

Le prix des oeufs est soutenu et reste au même niveau que la semaine derniè-re:

Nous cotons: .. s. d. s. d.  
Oeufs frais du Canada et des  
E.-U..... 0 0 à 0 0  
" conservés à la glycérine.. 0 0 à 0 0  
" " à la chaux..... 0 0 à 0 0  
" " frais d'Irlande... 7 10 à 8 6  
" " du Continent..... 6 3 à 7 1

#### Marché de Montréal

Le marché est ferme et sans change-ment de prix avec forte tendance à la hausse. On cote œufs strictement choix, de 19 à 20c et œufs No 1 de 16 à 161-2.

### POMMES

MM. J. C. Houghton & Co. nous écri-vent de Liverpool, le 28 août 1902:

Les pommes américaines commencent à arriver et se vendent très facilement.

#### PRIX A L'ENCAN

Pommes	Vendredi 27 Août			Lundi 25 Août			Mercredi 27 Août			
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	
Summer varieties				14 9	24 6	15 0	22 0			
Williams.....				28 6	26 6	0				
Gravenstein.....				21 0	24 6	10 6	19 9			
Port..... cse							6 0	11 6		
.....										
Lisbon.....				5 9	10 3	6 3	10 0			

### LEGUMES

On paie les pommes de terre nouvelles 70c par 90 livres et on les vend au détail de 80 à 85c.

On cote:

Betteraves, 40 à 40c le panier.

Carottes \$1.00 le quart.

Choux, 25 à 35c.

Choux fleurs, de 25c à \$1.50.

Concombres, de 15 à 26c la doz.

Fèves vertes, de 25c à 50c le panier.

Fèves jaunes, de 25c à 50c le panier.

Navets, de 65 à 80c le sac.

Oignons, de 30 à 40 le panier.

Radis, de 10c à 25c la doz. de paquets.

Rhubarbe, 10c la doz. de paquets.

Salade, de 5c à 35c la doz.

Tomates, de 20c à 40c le panier.

Celeri, de 20c à 40c la botte.

Blé-d'Inde, de 8c à 15c la doz.

Aubergines, de 15c à 25c pièce.

Tomates, caisse à gin, 60c.

Patates sucrées \$3.75 le quart.

### FRUITS VERTS

Nous cotons:

Ananas, de 25c à 30c la pièce et \$3.00 à \$3.75 la boîte de 16.

Bananes, de \$1.00 à \$1.50 le régime.

Bluets, \$1.40 la boîte.

Citrons de Messine, de \$2.00 à \$2.50 la boîte.

Oranges Jamaïque, \$6.50 le quart.

Raisin Malaga, \$4.50 le quart.

Raisin Tokay, \$1.75 à \$2.00 le crate.

Poires, 50c le panier.

Pêches, \$1.10 la boîte.

Pêches, 60 à 75c le panier.

Poires, \$1.50 la demi-boîte.

Prunes, de \$1.00 à \$1.50 la boîte.

Prunes, 40c à 45c le panier.  
Pommes, \$1.00 à \$2.00 le quart.  
Melons, \$3.00 à \$7.00 la manne.  
Raisin bleu, 40c le panier.

### FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston le 4 sept. 1902:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 194 chars de foin et 33 chars de paille, 11 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier, 161 chars de foin et 44 chars de paille, 47 chars pour l'exportation.

Les arrivages ont été importants cette semaine et par suite des jours de fêtes et y a une certaine accumulation de stocks.

Nous cotons:

	Grosses balles.	Petites balles.
Foin, choix...	\$18.00 à \$19.00	\$17.00 à \$18.00
— No 1 ...	17.00 à 18.00	16.00 à 17.00
— No 2 ...	15.00 à 16.00	15.00 à 16.00
— No 3 ...	10.00 à 12.00	11.00 à 12.00
— mél.d.trèf.	11.00 à 12.00	11.00 à 12.00
— trèfle ...	11.00 à 12.00	11.00 à 12.00
Paille de sei-		
gle long.....	13.00 à 14.50	
— mêlée..	10.00 à 11.00	10.90 à 11.00
— d'avoine	9.00	9.00

### Marché de Montréal

Le foin est assez ferme sur place. On cote les foins nouveaux: No 1 de \$8.00 à \$8.50; No 2, de \$7.00 à \$7.50 et foin mélangé de trèfle de \$6.25 à \$6.75. Il y a à la campagne une certaine excitation, les cultivateurs semblent compter sur une hausse alors que tout porte à croire qu'il devra plutôt y avoir une baisse dans les prix.

Le marché anglais est très ferme; celui de New York est faible par suite de surabondance de stock.

### PEAUX VERTES

Le marché a été actif cette semaine. Les prix restent les mêmes.

On paie aux bouchers, les prix suivants:

Boeuf No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 12c et No 2, 10c la lb; agneaux de printemps tondus, 50c pièce; chevaux No 1 \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

### PERSONNEL

M. & Mme Henri Jonas, sont de retour à Montréal après un voyage d'une durée de dix semaines. Pendant leur absence ils ont visité: l'Allemagne, la Hollande, la Belgique, la France & l'Angleterre. M. & Mme Henri Jonas étaient à Londres à l'époque du couronnement de S. M. Edouard VII.

Une bonne marque de tabac est la meilleure annonce pour un détailleur. Les marques de la maison B. Houde & Cie de Québec ont favorisé et aidé plus d'un débutant dans la carrière commerciale. Ces tabacs sont toujours l'objet d'une demande constante.

### L'ETAT ACTUEL DE L'AGRICULTURE ET DE L'ELEVE DU BETAIL EN AUSTRALIE

Un économiste, M. Max Wiedemann, a consacré un séjour en Australie à l'étude de l'activité agricole du plus jeune des groupements ethniques modernes. Bien que les cultures australiennes soient, à l'heure actuelle, durement éprouvées par la sécheresse et les maladies de bestiaux qui en sont la conséquence, les détails que donne M. Wiedemann, dont le voyage dans la grande île à nos antipodes date de l'année dernière, conservent tout leur intérêt, car il n'est pas douteux que la ténacité anglo-saxonne viendra à bout de cette pénible épreuve.

Voici cent dix années que des troupeaux de bœufs et de brebis ont été introduits dans les pâturages des côtes orientales ainsi que dans les vastes régions sans arbres situées plus à l'ouest, dans les trois plus anciennes colonies australiennes. Pendant ce temps, le nombre des têtes de bétail s'est prodigieusement multiplié. En 1891, on comptait dans les six colonies, 106,419,750 moutons. Il est vrai qu'à la suite des sécheresses, ce nombre est tombé, en 1899, à 64,296,800, produisant 467,897,400 livres anglaises de laine.

L'éleve des bestiaux se pratique surtout dans le Queensland. En 1899, 5,000,000 de bœufs et de vaches étaient répandus dans les pâturages. La Nouvelle-Galles et Victoria n'en avaient pour leur part, cette même année-là, que 180,000. Cependant, ce dernier Etat a exporté en 1899, 26,000,000 de livres de beurre.

La fabrication du beurre est devenue une industrie à laquelle se livrent de puissantes sociétés, et se trouve soumise au contrôle le plus sévère. Aussi la qualité est-elle supérieure, et permet aux beurres australiens de lutter avec avantage, en Europe même, avec les beurres danois, qui mettent pourtant moins de jours à parvenir sur le marché que les beurres d'Australie ne mettent de semaines. Il est vrai que les navires qui transportent ces derniers, ont des soutes réfrigérantes.

L'agriculture australienne est d'une date bien postérieure et s'est développée beaucoup plus lentement que l'éleve du bétail. Cependant, dans les vingt dernières années, la culture du blé et des fruits a fait de notables progrès dans les colonies orientales, et s'étend aujourd'hui sur de vastes espaces, où auparavant ne poussaient que des herbes ou des buissons. Quelques chiffres rendront sensible ce développement des cultures australiennes: dans la Nouvelle-Galles, il y a dix-huit ans, 578,243 acres de terre étaient semés de blé; en 1881, il y en avait 2,156,407 acres, et en 1899, 2,238,240. Il est vrai que les autres colonies, aujourd'hui Etats considérés, restaient bien en arri-

re: le Queensland avec 420,746 acres, la Tasmanie avec 225,126 acres et l'Australie occidentale avec 186,396 acres de culture en 1899.

Toutefois, si, ces dernières années, les cultures ont gagné comme étendue de terrainensemencé, depuis l'année 1899 les moissons ont été moins favorables, soit à cause de la sécheresse, soit à cause de l'épuisement de terrains où l'on a négligé de mettre de l'engrais. Cette usure de la terre a eu surtout des conséquences ruineuses pour la culture de la canne à sucre, au Queensland: cette culture n'a cessé de produire des récoltes de plus en plus maigres, pendant toutes ces dernières années. Aussi le Gouvernement, en 1900, confia-t-il à un spécialiste le soin d'examiner la question: "Mettez des engrais, beaucoup d'engrais!" fut la réponse de l'agronome.

L'arboriculture est également florissante dans tous les états australiens. Outre les fruits d'Europe, leurs jardins produisent l'ananas, la banane, le citron, l'orange, la mangue. Les pommes de Tasmanie sont devenues un des importants objets d'exportation de cette île: elles fournissent le marché de Londres dans des proportions plus considérables d'année en année.

Les vignobles de l'Australie méridionale et de Victoria couvrent une étendue de 47,000 acres.

La Rock City Tobacco Co, de Québec reçoit, actuellement, de fortes commandes pour ses fameux tabacs à fumer et à chiquer. Ses marques sont populaires parmi les amateurs d'une bonne pipe de tabac on les adeptes de la chique.

### LE CAFE DU BRÉSIL

La plupart des journaux ont publié à la date du 21 août le télégramme tendancieux suivant:

"Rio-de-Janeiro. — Les caféiers sont gelés dans la plupart des districts."

Si l'on réfléchit que Rio et sa province sont situés entre le tropique et l'équateur, que les plantations de café sont à de basses altitudes, on est quelque peu sceptique en face de cette gelée extraordinaire!

L'an dernier les plants de Santos étaient "grillés sur pied". Nous en avons nous-mêmes reçu et publié l'information sous la garantie d'un négociant de Sao-Paulo, conseiller du commerce extérieur de France, dont les affirmations n'avaient pas à être suspectées. Mais la culture du café s'étend chaque année au Brésil dans de telles proportions que, malgré les ravages réels du grillage sur pied, la production de l'an dernier a été plus considérable que les précédentes. Malgré la "gelée" en laquelle nous avons beaucoup moins de confiance, la récolte en cours continuera vraisemblablement la progression.

(L'Epicier de Paris.)

## NOS PRIX COURANTS, PARTIE I

Nos prix courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 11 SEPTEMBRE 1902.

Articles divers.			Pois canadiens 3 lbs. ds.			Pieds de cochon, bte 1 1/2 lb.			Epices pures.		
Bouillons communs.....gr.	0 18	0 30	Tomates.....	0 85	1 20	Poulets, " 1 lb.	2 10	2 40	Allspice, moulu.....lb.	0 12	0 15
Briques à bouteaux.....dos.	0 25	0 30	Truffes.....	4 80	5 00	" " 1 lb.	2 20	2 40	Cannelle moulu.....	0 15	0 18
Brlleurs pour lampes			<b>Fruits.</b>			<b>Drogues et Produits Chimiques</b>			" en nattes.....	0 12	0 14
No. 1.....dos.	0 00	0 75	Ananas 2 et 2 1/2 lbs.....ds.	0 00	2 20	Acide carbolique.....lb.	0 30	0 40	Clous de girofle moulu.....	0 18	0 20
No. 2.....	0 00	1 00	Bluetés 2 ".....	0 00	0 00	" citrique.....	0 50	0 55	" ronds.....	0 12 1/2	0 14
No. 3.....	0 00	0 70	Corises 2 ".....	1 95	2 15	" oxalique.....	0 08	0 10	Anis.....	0 07	0 09
Cire vierge.....	0 25	0 28	Fraises 3 ".....	1 50	1 70	" tartrique.....	0 33	0 35	Gingembre moulu.....	0 10	0 22
Coton à attacher.....	0 15	0 21	Framboises 2 ".....	1 45	1 60	Aloés du Cap.....	0 14	0 15	" racines.....	0 10	0 20
Chandelles sulf.....lb.	0 00	0 09	Fèves 2 ".....	0 00	1 75	Alun.....	0 01 1/2	0 08	Macis moulu.....	0 90	1 00
" paraffine.....	0 10 1/2	0 11 1/2	Poisres 3 ".....	0 00	2 60	Bicarbonate de Soude, brl.	2 00	2 25	Mixed Spice moulu 1 os	0 00	0 45
" London Sperm.....	0 09 1/2	0 10 1/2	Pommes 3 ".....	0 00	1 65	Bichrom. de potasse.....lb.	0 10	0 12	Muscade blanche.....	0 40	0 50
" Stéarine.....	0 13	0 14	Pommes gal.....	2 95	3 00	Bien (carré).....	0 10	0 16	" non blanchie.....	0 50	0 80
Epingles à linge, bte. 5 gr.	0 00	0 60	Prunes vertes 2 ".....	0 00	1 45	Borax raffiné.....	0 05	0 07	Piment (clous ronds).....	0 10	0 12
	3 fils.	6 fils.	" bleues 2 ".....	1 25	1 35	Bromure de potasse.....	0 55	0 60	Polvre blanc, rond.....	0 00	0 26 1/2
Ficelles..... 30 pieds..	0 40	0 75	<b>Poissons.</b>			Campbre américain.....	0 80	0 90	" moulu.....	0 25	0 28
" 40 ".....	0 55	0 85	Anchois.....ds.	3 25	0 00	anglais.....	0 85	0 95	" noir, rond.....	0 15	0 17
" 48 ".....	0 65	1 00	Anchois à l'huile.....	3 25	4 50	de potasse.....	0 02 1/2	0 04	" moulu.....	0 16	0 18
" 60 ".....	0 80	1 35	Clams 1 lb.....	1 25	1 35	Couperose.....100 lbs	0 23	0 25	de Cayenne.....	0 22	0 30
" 72 ".....	0 95	1 60	Harengs marinés.....	0 00	1 45	Crème de tartre.....lb	0 70	1 00	Whole Pickle Spice.....lb.	0 15	0 20
" 100 ".....	1 25	2 00	Homards aux Tomates.....	1 40	1 50	Extrait de Campêche.....	0 10	0 11	<b>Fruits Secs.</b>		
Leasts concentré, com.....ds	0 00	0 37 1/2	Homards, boîte haute.....	3 12 1/2	3 20	" en paquets.....	0 12	0 14	Abricot Calif.....lb.	0 00	0 14 1/2
" pur.....	0 70	0 90	" plate.....	3 65	3 75	Gelatin, en feuilles.....	0 35	0 60	Amandes Tarragone.....	0 12	0 13
Mèches à lampes No. 1.....	0 11	0 13	Huitres, 1 lb.....ds.	1 25	1 40	Glucose.....	0 03 1/2	0 03 3/4	" Valence égales.....	0 28 1/2	0 27 1/2
" No. 2.....	0 14	0 16	" 2 ".....	2 25	2 50	Glycérine.....	0 17	0 20	Amand. amères égales lb	0 00	0 45 1/2
" No. 3.....	0 09	0 11	Maquereau.....	0 95	1 00	Gomme arabique.....lb	0 40	1 25	" écailées Jordan.....	0 40	0 42
Miel rouge coulé.....lb.	0 08	0 00	Sardines Canadiennes, cse	3 75	4 00	Gomme épipette.....	0 00	0 25	Dattes en boîtes.....	0 04 1/2	0 05
" blanc.....	0 09	0 10	Sardines 1/4 françaises, bte.	0 08	0 25	Gomme Shellac.....	0 18	0 25	Figues séchées en boîtes	0 00	0 00
Sirup d'érable en qrts.....lb.	0 05	0 05 1/2	" 1/2 ".....	0 17	0 35	Indigo Bengale.....	1 50	1 75	" en nattes.....	0 00	0 00
" en canistre.....	0 60	0 85	Saumon rouge (Sockeye) boîte			Madras.....	0 60	0 80	Nectarines Californie.....	0 00	0 00
Sucre d'érable pts pains lb.	0 07 1/2	0 08 1/2	" haute ds. 1 45	1 50		Iodure de potasse.....	4 00	4 25	Avallines.....lb.	0 09 1/2	0 10
" vieux.....	0 00	0 00	" plate.....	1 60	1 65	Opium.....	4 50	4 75	Noix Marbot.....	0 00	0 00
<b>Conserves alimentaires</b>			" rose (Cohoos) ds.	0 95	1 05	Phosphore.....	0 50	0 75	" Couronne.....	0 00	0 00
<b>Légumes.</b>			" du printemps.....	1 25	1 40	Pourpre de Paris.....	0 09	0 10	" Grenoble.....	0 10	0 11
Asperges 4 lbs.....ds.	0 00	4 50	Smelts (Eperians).....	0 00	0 00	Résine.....(280 lbs)	2 75	5 00	écailées.....	0 17 1/2	0 18 1/2
Baked Beans 3 lbs.....	1 00	1 10	<b>Viandes en conserves.</b>			Salpêtre.....	0 05	0 07 1/2	Noix du Brésil.....	0 11 1/2	0 12 1/2
Blé d'Inde.....2 lbs	0 80	0 82 1/2	Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 55	1 60	Sels d'Epsom.....100 lbs.	1 50	3 00	Noix Pecanes poil.....	0 15 1/2	0 16 1/2
Champignons.....bte.	0 15	0 24	" 2 ".....	2 75	3 00	Salpêtre.....	0 00	2 50	Peanuts rôtis.....	0 08	0 13
Citrouilles 3 lbs.....ds.	0 00	0 90	" 6 ".....	8 50	11 30	" à laver.....	0 70	0 90	Pêches Californie.....	0 00	0 10 1/2
Haricots verts.....	0 77 1/2	0 85	" 14 ".....	18 00	25 30	à pâte.....	2 00	2 50	Poisres.....	0 00	0 10
Olives, Pints.....	3 75	5 00	Lang. de porc.....1 ".....ds.	2 75	4 10	Soufre poudre.....lb.	0 01 1/2	0 02 1/2	Pommes séchées.....	0 00	0 00
" 1/2 Pints.....	2 90	3 60	" 2 ".....	5 50	7 85	" bâtons.....	0 02	0 03	Pommes évaporées.....	0 00	0 00
en quart, gallon.	0 00	1 50	" boeuf 1 1/2 lb.....	7 50	10 95	" rock, sacs.....100 lbs.	2 00	3 00	Pruneaux Bordeaux.....	0 00	0 00
Petits pois français.....bte.	0 09	0 11	" 2 ".....	7 50	10 95	Strychnine.....oz.	0 80	1 00	" Bonnie.....	0 00	0 00
" mi fins.....	0 11 1/2	0 12 1/2	" 3 ".....	13 40	13 40	Sulfate de cuivre.....lb.	0 08	0 07	" Californie.....	0 05 1/2	0 08
" fins.....	0 13 1/2	0 14	English Brawn 1 lb.....	1 40	1 85	Sulfate de morphine.....	1 80	2 00	Raisins Calif. 2 cour.....	0 00	0 00
" extra fins.....	0 15	0 18	Boeuf (chipped dried).....	2 75	2 75	" de quinine.....oz.	0 40	0 45	" paq 1 lb.....	0 09 1/2	0 10
" surfins.....	0 00	0 00	Dinde, bte 1 lb.....	2 20	2 40	Vert de Paris.....lb.	0 16 1/2	0 18 1/2	" 4 cour.....	0 00	0 00
			Pâtés de foie gras.....	3 00	8 00				Corinthe Provinciales.....	0 05 1/2	0 05
									" Filistras.....	0 05 1/2	0 08
									" Patras.....	0 00	0 00 1/2
									" Vostissas.....	0 00	0 00
									Valence.....	0 00	0 09

# ROYAL Salad Dressing

Nous annonçons et poussons notre **ROYAL SALAD DRESSING** pour notre clientèle la plus choisie, parce que nous sommes convaincus que "c'est le meilleur." Une de nos plus grandes et des meilleures maisons d'épicerie nous écrivait cela l'autre jour. Pendant près de trente ans, le **ROYAL SALAD DRESSING** a maintenu sa qualité et son excellence. Les jobbers qui tiennent les épicerie fines le vendent.

## The Horton-Cato Mfg Co.

Detroit, Mich.

Windsor, Ont.

## Les Syndicats Americains de POUDRES A PATE

font grand état de la pureté de leurs différentes Poudres à Pâte et dépendent des millions de dollars pour atteindre les marchands Canadiens. Mais l'épicerie avisé laisse son argent au Canada (où il le gagne), et vend des produits strictement canadiens et la **meilleure**, la plus **pure** et la plus **sûre** des Poudres à Pâte à Crème de Tartre pure au Canada est la

# " IMPERIAL "

Elle est absolument Pure

## E. W. GILLETT COMPANY LIMITED

London.  
Eng.

TORONTO, ONT.

Chicago,  
Ill.

Malag. London Layers bte	0 00	0 00
" Connaisseur Cluster	0 00	0 00
Royal Buckingham		
Cluster	0 00	0 00
Excelstor Windsor Cluster	0 00	0 00
Sultana	0 09	0 10
Valence off Stalk	0 00	0 00
" fine off Stalk	0 00	0 00
" Selected	0 00	0 00
" layers	0 07 1/2	0 08

**Grains et Farines.**

GRAINS		
Blé roux d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur	0 00	0 00
" No 2	0 00	0 00
Blé du Nord No 1	0 00	0 00
Avoine blanche No 2	0 00	0 34
Orge No 2, 48 lbs.	0 00	0 00
" à moulée	0 42	0 44
Pois No 2 ordinaire, 60 lbs.	0 82	0 84
Sarrasin, 48 "	0 46	0 47
Seigle, 58 "	0 00	0 55
Blé d'inde canadien	0 00	0 00
" américain	0 00	0 70

**FARINES.**

Patente d'hiver	3 95	4 00
Patente du printemps	4 00	4 20
Straight roller	0 00	3 60
Forbe de boulanger	3 70	3 90
Forbe du Manitoba, secondes	3 30	3 40
Farine de blé d'inde sac. 1 50	1 50	1 55

**FARINES D'AVOINES.**

Avoine roulée baril	4 75	4 85
" " sac	2 20	2 30

**ISSUES DE BLE**

Son d'Ontario, au char, ton	18 50	17 00
" de Manitoba	00 00	17 00
Gru de Manitoba	00 00	23 00
" d'Ontario	23 00	24 00
Moulée	25 00	28 00

**Huiles et graisses.**

**HUILES.**

Huile de morue, T. N., gal.	0 37 1/2	à 0 42 1/2
" loup-marin raffi.	0 55	0 65
" paille	0 40	0 50
Huile de lard, extra gal.	0 75	0 85
" No 1	0 65	0 75
" d'olive de table	2 00	2 25
" d'olive p. mach.	1 00	1 10
" à salade	0 85	1 00
" d'olive à lampion	2 00	2 50
" de spermaceti	1 30	1 50
" de marsouin	0 50	0 60
" de pétrole, par quart.	0 00	0 18
Aomé Impérial	0 00	0 17 1/2
Huile Américaine par quart		
Aomé Supérieur	0 00	0 19

Pratt's Astral	0 00	0 20
Huile de fole de m. Nor. gal	1 75	2 00
" " T.N.	1 40	1 60
" de castor "E. I." lb.	0 07 1/2	0 08 1/2
" " franç. qrt. lb.	0 09 1/2	0 10
" " ose.	0 11	0 12

**Liqueurs et spiritueux.**

Rhum.		
Jamaïque	4 45	6 35
Whisky Canadien au gallon, en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.		
Gooderham & Worts 65 O. P.	4 60	
Hiram Walker & Sons	4 50	
J. P. Wiser & Son	4 48	
J. E. Seagram	4 48	
H. Corby	4 48	
Gooderham & Worts 50 O. P.	4 10	
Hiram Walker & Sons	4 10	
J. P. Wiser & Son	4 08	
J. E. Seagram	4 08	
H. Corby	4 08	
Rye Gooderham & Worts	2 20	
" Hiram Walker & Sons	2 20	
" J. P. Wiser & Son	2 19	
" J. E. Seagram	2 19	
" H. Corby	2 19	
Imperial Walker & Sons	2 90	
Canadian Club Walker & Sons	3 80	

Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:

65 O. P.	4 55
50 O. P.	4 15
Rye	2 25

Au-dessous de 20 gallons:

65° O. P.	4 60
50° O. P.	4 20
Rye	2 30

Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:

Imperial Whisky	3 10
Canadian Club	3 80
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	
10 jours; fret payé pour quantité d'un quartet au dessus.	

Pour le Whisky à 50° O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montréal, pour l'île de Montréal.

Rye Canadien à la caisse.

Walker's Impérial	quarts 7 50
"	18 flasks 8 00
"	32 " 8 50
Walker' Canadian Club	quarts 9 00
"	18 flasks 9 50
"	32 " 10 00
Gooderham & Worts 1891 1 à 4 c.	4 75

Seagram 1896 (Star brand, quarts)	6 50
" No 83	8 75
Corby I. K. L.	7 00
Purity, qts.	8 50
" 32 flasks	7 50
Canadian, qts.	5 00
" 32 flasks	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	

**Mélasses. Au gallon.**

Barbades tonne	0 24	0 25
" tierce et qt.	0 00	0 00
" demi quart	0 00	0 00
" au char ton	0 00	0 00
" " tierce	0 00	0 00
" " qt.	0 00	0 00
Porto Rico, choix, tonne	0 00	0 00
" tierce et quart	0 00	0 00
" ordinaire, tonne	0 00	0 00

**Pâtes et denrées alimentaires.**

Macaroni importé	0 08	0 10 1/2
Vermicelle	0 08	0 10 1/2
Lait concentré	1 50	1 90
Pois à soupe, 60 lbs.	0 00	1 20
Blé d'inde à soupe, sac 98 lbs.	2 75	
Fèves minot 60 lbs.	1 65	1 70
Sagou, lb.	0 08 1/2	0 04
Tapoca, lb.	0 03 1/2	0 03 1/2
Pot Barley sac 94 lbs.	2 15	
quart 198 lbs.	4 50	
Pearl Barley 1/2 qt 98 lbs 1 lb.	4 1/2	5
Farine d'avoine roulée qt.	4 90	
" " sac	2 40	

**Poissons.**

Harengs Shore	0 00	5 00
" " "	0 00	2 90
" Labrador	0 00	4 85
" " "	0 00	2 85
" Cap Breton	0 00	0 00
" " "	0 00	2 75
" fumés, boîte	0 14	0 15
Morue sèche	6 00	0 00
" verte No 1, qt.	5 75	6 00
" No 1 large qt.	0 00	0 00
" No 1 draft	0 00	0 00
" désossée paquet, lb	0 00	0 08 1/2
" pelée, caisse 100 lbs	0 00	5 00
Traite des lacs, bri 100 lbs	0 00	5 50
Poisson blanc	0 00	0 00
Saumon C. A.	1/2 qrt.	0 00
" " "	1	0 00
Saumon Labrador	1	0 00
" " "	1	0 00

**Riz**

Sac. 1/2 Sac. Pch. 1/2 Pc		
B. 1 @ 9 sacs 3 02 1/2 3 07 1/2 3 12 1/2 3 17 1/2		
B. 10 et plus " 2 92 1/2 2 97 1/2 3 02 1/2 3 07 1/2		
C.C. 10c. de moins par sac que le B		
Patna Imp., 224 lbs. fl.	0 04 1/2	0 05
Riz Japon	0 00	0 05

Salaisons, Saindoux, etc.		
Lard Can. Sh't Cut Messqt.	25 25	
" Jones désossé (30)	24 75	
" Armour moyen, désossé (60/60)	25 50	
" Armour désossé (30/40)	00 00	
Jambons	0 12 1/2	00 14 1/2
Lard fumé	0 11 1/2	00 15 1/2

**Saindoux**

Pur de panne en saux	2 23 1/2	2 30
Canistres de 10 lbs.	0 11 1/2	0 12
" " 5 "	0 11 1/2	0 12 1/2
" " 3 "	0 11 1/2	0 12 1/2
Composé, en saux	0 00	1 90
Canistres de 10 lbs.	0 00	0 08 1/2
" " 5 "	0 00	0 9 1/2
" " 3 "	0 00	0 9 1/2

**Sel.**

Sel fin, quart, 3 lbs.	0 00	2 65
" " 5 "	2 60	2 70
" " 7 "	2 50	2 60
" 1/2 sac 58 "	0 00	0 35
" sac 2 cwts.	0 00	1 20
" gros, sac livré en ville	0 47 1/2	0 50 1/2

**Sirops.**

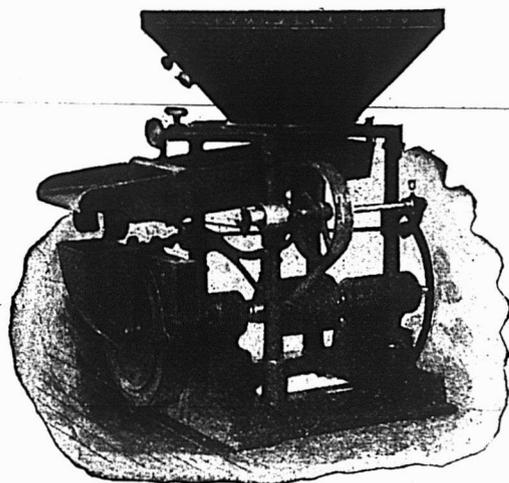
Perfection	0 03 1/2	0 03 1/2
" s. 25 lbs. saux	0 00	1 20
" saux 3 gall.	0 00	1 60
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 08
" " 8 "	0 00	0 35

**Sucres.**

(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes bruts (Barbade)	\$0 03 1/2	0 03 1/2
Phoenix	3 45	
Cream	3 40	
Bright Coffee	3 40	
Bright Yellow	3 35	
No 3 Yellow	3 30	
No 2 Yellow	3 10	
No 1 Yellow	3 00	
Extra ground	4 05	
" " bte.	4 30	
" " "	4 35	
Paris Lumps	4 15	
" " "	4 25	
" " bte.	4 15	
" " "	4 25	
Powdered	3 85	
" " bte.	4 10	
Extra granulé	3 65	
" " "	3 80	

**Vernis.**

Vernis à harnais	gal. 0 00	1 80
" " ds.	1 10	1 20
" à tuyaux	gal 0 00	0 90



**La Moulange "Champion"**

**Modèle 1900**

Est reconnue être la meilleure machine pour moudre l'avoine, les pois, l'orge, le blé d'inde, le seigle, le sarrasin ou autres grains. Elle fait une moulée fine ou grosse à volonté. La Moulange "Champion" est faite en trois grandeurs; moud de 20 à 150 minots à l'heure.

Demandez le Catalogue.

**S. VESSOT & CIE.,**

SEULS MANUFACTURIERS

**JOLIETTE, P. Q.**

**LOTS A VENDRE A DELORIMIER**

La plus belle et la plus saine localité de la ville.

Bon marché et aux conditions des acheteurs.

**A. & H. LIONAIS, Propriétaires, 25 Rue Saint-Gabriel**

Aussi lots et maisons à vendre dans les quartiers Est, Ste-Marie, St-Louis, St-Denis et Maisonneuve.

Nous profitons de cette occasion pour remercier le commerce de son chaleureux patronage, et il nous fait plaisir d'annoncer que notre catalogue pour la saison 1902-3 est maintenant prêt, et nous serons heureux de vous l'adresser sur demande.

Nos marchandises pour la saison prochaine ne peuvent être surpassées comme style et fini.

Bien respectueusement,

**La Cie Canadienne de Caoutchouc de Montréal**

SUCCURSALES:

**TORONTO, WINNIPEG et VANCOUVER**

NOS PRIX COURANTS, PARTIE II

Lans cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 11 SEPTEMBRE 1902

<p><b>American Chicle Co</b> TORONTO</p> <p>Gommes à mâcher, marques régulières</p> <p>Adam's Tutti Frutti, 36 barres à t.c. 1 00</p> <p>Avec pot et tasse, un joli plat opale 8 pos de diamètre, couteau à tarte argent, cullier à fruits, pot à crème ou sucrier, 25c extra par boîte.</p> <p>Adam's Pepsin Tutti Frutti, 23 paquets de 5c. 0 75</p> <p>" Yankee Dandy, 10 pièces 1c 0 70</p> <p>" Sappota Gum, 150 pièces 1c 0 80</p> <p>Dr Freeman's Original Pepsin Gum, 20 paquets de 5c. 0 80</p> <p>White's Yucatan Gum, 20 pcts de 5c 0 60</p> <p>White's Red Robin, 100 pièces de 1c avec la bonne aventure sur chaque enveloppe. 0 60</p> <p>Globe Fruit, 36 barres de 5c, 6 parfums. 0 80</p> <p>" Pepsin, 20 paquets de 1c. 0 80</p> <p>Brittan's Havana Fruit, 36 barres 5c 0 80</p> <p>" Red Jacket, lettre d'amour, français ou anglais, une prime dans chaque boîte, 115 pièces de 1c. 0 75</p> <p>" Kola Nut, 20 paquets de 5c. 0 60</p> <p>" " 60 " de 1c. 1 80</p> <p>" Base Ball, 1 pied de long, 100 pièces de 1c. 0 70</p> <p>" Large Heart or Globe Paraffin Gum, 100 pièces de 1c 0 70</p> <p>" Big Five Paraffin Gum, 115 pièces de 1c. 0 75</p> <p>" Gomme d'Épingle Union Jack, 100 pièces de 1c. 0 60</p> <p>Bocal de verre, Tutti Frutti or Pepsin 115 barres de 5c. 3 75</p> <p><b>American Tobacco Co of Canada</b> MONTREAL</p> <p>Cigarettes 1c 1000</p> <p>Richmond Straight Cut. \$12 00</p> <p>Sweet Caporal. 8 50</p> <p>Athlete. 8 50</p> <p>Old Judge. 8 50</p> <p>New Light (tout tabac). 8 50</p> <p>Derby. 8 30</p> <p>Old Gold. 6 30</p> <p>Prince. 5 50</p> <p>Sweet Sixteen. 5 50</p> <p>Dardanelles (Turques). 12 50</p> <p>Yildis (Turques). 15 00</p>	<p><b>Tabacs à cigarettes</b> la livre</p> <p>Puritan, 1-12s. \$1 00</p> <p>B C No 1, 1-12s. 1 00</p> <p>Sweet Caporal, 1-13s. 1 15</p> <p><b>Tabacs coupés</b></p> <p>Old Chum, 10s. 82</p> <p>Puritan, 1-11s. 85</p> <p>" Meerschaum" 10s. 0 83</p> <p>Lord Stanley, bte 1-2. 1 05</p> <p>Athlete Mixture, bte 1-2, 1-4. 1 35</p> <p>Old Fashioned, cut plug. 90</p> <p>Old Gold 12's. 95</p> <p>Seal of North Carolina 12's. 95</p> <p>Duke's Mixture. 82</p> <p>Virginity. 1 25</p> <p>Old Virginia bte 1 lb et 1/2. 75</p> <p><b>Tabacs en plugs</b> la livre</p> <p>Ritchie's Derby Smoking Solace. \$0 83</p> <p>Ritchie's Old Virginia, Twist. 70</p> <p>Old Virginia, Solace. 70</p> <p><b>Succursale L. Larue, Jr.</b> MONTREAL</p> <p><b>Tabacs à fumer, coupé</b></p> <p>Comfort. 24</p> <p>Trappeur. 24</p> <p>Zouave. 30</p> <p>Horseshoe Cut Solace, (cut plug) 1/2 lb avec pipe. 40</p> <p>Horseshoe Cut Solace, 1-10. 40</p> <p>Brown Shag, 1-8. 30</p> <p>Le Petit Bleu, 1-12. 48</p> <p>Gold Block Cut, sacs 1-12. 48</p> <p>Mon Ami. 60</p> <p>Gold Cross, rouge et Quesnel. 50</p> <p>Red Cross, Rouge et Quesnel, 1-10. 38</p> <p>O. K. 47</p> <p><b>Tabacs à chiquer</b></p> <p>Spun Roll. 60</p> <p>Chocolate Fine Cut. 60</p> <p><b>Empire Tobacco Co</b> MONTREAL</p> <p><b>Tabacs à chiquer</b> la livre</p> <p>Bobs. \$0 36</p> <p>Currency. 39</p> <p>Old Fox. 39</p> <p>Snowshoe. 43</p> <p>Pay Roll. 44</p> <p><b>Tabacs à fumer</b></p> <p>Empire. 39</p> <p>Rosebud. 44</p> <p>Royal Oak. 52</p> <p>Something Good. 48</p> <p>Amber, 8s. 56</p>	<p><b>Joliette Tobacco Co</b> MONTREAL</p> <p><b>Tabacs à chiquer</b> la livre</p> <p>Club. \$0 37</p> <p>Atlas. 39</p> <p>Universal. 39</p> <p>Anchor. 37</p> <p>Favorite Twist. 38</p> <p><b>Tabacs à fumer</b></p> <p>Sirdar. 46</p> <p>Welcome. 38</p> <p><b>Boivin, Wilson &amp; Cie</b> MONTREAL</p> <p><b>Bière de Bass</b> La dos.</p> <p>Road Bros. Dog's Head. 2 60 qts 1 65 pts</p> <p>Porter Guinness' Stout.</p> <p>Road Bros. Dog's Head. 2 60 qts 1 65 pts</p> <p><b>Clarets et Sauternes Faure Frères.</b> La caisse</p> <p>Côtes. qts 3 50</p> <p>Bon-Ton. " 4 00</p> <p>Floirac. " 4 50</p> <p>Medoo. " 5 00</p> <p>Margaux. " 5 50</p> <p>St. Julien. " 6 00</p> <p>Pontet Canet. " 6 50</p> <p>Chat, Grnaud Larose. " 12 00</p> <p>Sauternes. " 4 50</p> <p>Leon Pinaud Claret. " 2 50</p> <p>Côtes. gal. 1 00</p> <p><b>Champagne.</b></p> <p>Vve A. Devaux. qts 15 00, pts 16 00</p> <p><b>Cognacs.</b> La caisse.</p> <p>E. Puet. qts 9 50</p> <p>" " " 10 75</p> <p>" " " 12 50</p> <p>" " " 14 50</p> <p>" " " 15 25</p> <p>" " " 18 25</p> <p>" " " 20 25</p> <p>" " " 24 25</p> <p>" " " 26 25</p> <p>" " " 30 00</p> <p>" " " 7 00</p> <p>J. Borianne XXX. " 7 00</p> <p>D'Angely XXX. " 8 75</p> <p>E. Puet. Au gal. 4 00 à 7 00</p> <p>J. Borianne. " 3 75 à 4 75</p> <p><b>Eaux minérales.</b> La caisse.</p> <p>St-Galmier (source Badoit). 8 00</p> <p>Vichy Célestins, Grande Grille. 10 00</p> <p>" Hoptal, Hauterive. 10 00</p>	<p>Vichy St-Louis. 8 00</p> <p>" Principale. 7 00</p> <p>Rubina, Sources Serré, 50 bts. 9 50</p> <p><b>Gins.</b> La caisse</p> <p>Honey Suckle, cruchons verre. 8 00</p> <p>" " pierre 1/2 gal. 15 00</p> <p><b>Gin de Berthierville.</b> La caisse.</p> <p>Melchers Croix Rouge, oses rouges. 11 25</p> <p>" " vertes. 8 85</p> <p>" " violettes (2 dos). 5 00</p> <p><b>Gin Old Tom.</b> La caisse.</p> <p>Club Old Tom. 8 75</p> <p>Wilson. 5 75</p> <p>Colonial London Dry. 6 75</p> <p>Old Tom. Au gal. 2 00 à 3 00</p> <p><b>Liqueurs Frédéric Mugnier, Dijon.</b> La caisse.</p> <p><b>France.</b> La caisse.</p> <p>Crème de Menthe verte. 11 00</p> <p>Curaçao. 12 50</p> <p>Cherry B'dy. 10 50</p> <p>Cacao l'Hara à la Vanille. 12 50</p> <p>Marsquin. 13 00</p> <p>Kirsch * * *. 11 00</p> <p>Prunelle de Bourgogne. 12 50</p> <p>Crème de Framboise. 12 25</p> <p>Fine Bourgogne 12 lit. 18 00</p> <p>Crème de Cassis. 11 00</p> <p>Absinthe Ed. Pernod. 15 00</p> <p>Fine Bernard. 15 00</p> <p>Grenadine. 7 50</p> <p>Anisette. 10 50</p> <p>Kumel. 10 00</p> <p>Grand Marnier qts 15 00. pts 18 00</p> <p>Bigarreaux qts 800. pts 5 00</p> <p><b>Rye Whiskey.</b> La caisse</p> <p>Monopole-1893. qts 8 50</p> <p>" " 18 flasks. 7 00</p> <p>" " 32 " 7 50</p> <p>" " 24 " 7 50</p> <p>" " 48 " 8 50</p> <p>" " au gallon. 3 00</p> <p><b>Vermouths.</b> Qts</p> <p>Nolly Prati. 7 00</p> <p>Cte Chassalette &amp; Co. 6 50</p> <p>Amer Picon. Litre 10 50</p> <p><b>Vins d'Oporto, Robertson Bros.</b> La caisse.</p> <p>No 1 - Medal Port. 15 00</p> <p>" " " 12 00</p> <p>Navrita Oporto. 7 50</p> <p>Fau gallon. de 2 00 à 6 50</p>
--	--	---	---

IL N'Y A PAS, dans le monde entier,  
de GOMME à MACHER

— Supérieure à la —

Tutti Frutti  
Pepsin Tutti Frutti d'  
Sappota Gum

ADAMS

Elles laissent au marchand un Substantiel Profit.

Elles lui amènent la Clientèle.

Elles donnent Satisfaction.

Vérifiez votre stock.

THE AMERICAN CHICLE CO., TORONTO, Ont.



PRIX COURANTS—MONTREAL, 11 SEPTEMBRE 1902

Catsup Mad. Jones 1/2 pts.....	1 10
" " pts.....	1 55
" Waldorf ord. pts.....	1 45
" Impl pts.....	1 75
Montarde W B & C.....	1 25
<b>Thés du Japon</b>	
Extra choisi du mois de mai : La lb	
Castor No A 1 nouvelle récolte.....	36
" No 2 ".....	33
" No 3 ".....	30
Hibou No 1.....	34
Owl Chop No 100.....	20
Owl Chop No 200.....	21 1/2
Moyen et ordinaire de mai et juin :	
Moulu (Dust).....	5 à 6 1/2
Siftings.....	8 1/2 à 8 3/4
Fannings.....	8 1/2 à 10
<b>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb</b>	
Pea Leaf, ordinaire.....	16
<b>Thés noirs de Chine La lb.</b>	
Formosa Oolong (Le Pin) bte 20 lbs.....	35
Pekoe Orange Parfumé.....	35
Paklin Congou extra choix.....	30
" " choix.....	25
" " moyen.....	20
" " ordinaire.....	10 1/2 à 11
Pecco Congou.....	20 à 25
Packlum.....	15 à 20
Panyong.....	14 à 18
Saryumes.....	08 1/2 à 09
Ceylan Pekoe.....	13 à 18
" Orange Pekoe.....	18 à 25
<b>Thés des Indes. La lb.</b>	
Barjeeling des meilleurs jardins, moyen.....	à 25
Pekoe Souchong.....	13 à 17
<b>Thés de Ceylan. La lb</b>	
Ceylan Pekoe Souchong.....	12 à 14
" ".....	15 77
" Orange Pekoe.....	17 20
Ceylan Flowery Pekoe.....	20 à 30
" Golden Tipped.....	30 35
Blends "Fancytins" No 2, 10 lbs.....	35
" " " No 2, 30 ".....	32 1/2
" " " No 2, 60 ".....	20
" " " No 1, 10 ".....	27
" " " No 1, 30 ".....	24
" " " No 1, 60 ".....	22
<b>Thés purs de Ceylan.</b>	
Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs	
100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb.	
La lb.	
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe) 18	
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe) 28	
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped).....	34
No 20 Etiquette Jaune (Choice Golden Tipped Pekoe).....	38

No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe).....	47
<b>Thés de Ceylan, en paquets de 1/2 lb. et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs. (Marque P'Abelle)</b>	
Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge.....	38
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte 30	
<b>Thés des Indes</b>	
Indian Pekoe Souchong.....	13 à 14
" ".....	13 1/2 20
" Golden Tipped Pekoe.....	20 35
<b>Wm Clark MONTREAL</b>	
<b>Conserves.</b>	
Compressed Corned Beef 1s. la dz. \$1 50	
" " 2s. " 2 65	
" " 6s. " 7 95	
" " 14s. " 18 55	
Ready Lunch Beef..... 1s. " 1 50	
Ready Lunch Beef..... 2s. " 2 65	
Geneva Sausage..... 1s. " 1 65	
" " 2s. " 3 00	
Cambridge "..... 1s. " 1 45	
" " 2s. " 2 75	
English Brawn..... 1s. " 1 55	
" " 2s. " 2 75	
Boneless Pigs Feet..... 1s. " 1 55	
" " 2s. " 2 75	
Sliced Smoked Beef..... 1/2s. " 1 30	
" " 1s. " 2 65	
Roast Beef..... 1/2s. " 1 85	
" " 2s. " 3 00	
Pork & Beans with sauce..... 1s. " 0 50	
" " 2s. " 0 75	
Pork & Beans with Sauce, 3s. la dz. 0 10	
" Plain..... 1s. " 0 45	
" " 2s. " 0 70	
" " 3s. " 0 90	
Wild Duck Patés..... 1/2s. " 1 10	
Partridge..... 1/2s. " 1 10	
Chicken Patés..... 1/2s. la doz 1 10	
Veal & Ham..... 1/2s. " 1 10	
Ox Tongue (Whole)..... 1 1/2s. " 6 60	
" " 2s. " 7 15	
" " 3s. " 7 70	
Lunch Tongue..... 1s. " 3 00	
" " 2s. " 6 00	
Imperial plum pudding.....	1 00
<b>Soupes vegetales.</b>	
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail, Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Consomme, Tomato, (Bean Pure) \$1 00 doz.	
Pork & Beans with Chili.....	
Sauce..... 1s. la dz. 0 50	
" " 3s. " 0 95	

<b>Potted Meats 1/2s.</b>	
Ham.....	} la ds. 50
Game.....	
Hare.....	
Chicken.....	
Turkey.....	
Wild Duck.....	
Tongue.....	
Beef.....	} la ds. 1 00
Chicken Ham & Tongue.....	
<b>Soupes.</b>	
Mulligatawny.....	} Pintes. la doz. 1 00
Chicken.....	
Ox Tail.....	
Kidney.....	
Tomato.....	
Vegetable.....	
Julienne.....	
Mock Turtle.....	} Quarts. la doz. 2 20
Consomme.....	
Pea.....	
<b>Mince Meat.</b>	
Tins fermées hermétiquement.....	
1s.....	1 00
2s.....	1 92
3s.....	2 86
4s.....	3 85
5s.....	4 84
Mince d'allops 2s.....	2 60
Jellied Hocks 2s.....	2 65
Cooked Tripe 1s.....	1 10
Lunch Ham 1s.....	1 93
Tongue Lunch 1s.....	3 40
Sausage Meat 1s.....	2 55
" " 2s.....	1 55
Smoked Geneva Sausage 1/2s.....	2 80
" " 1 00	1 00
<b>F. Coursol MONTREAL la doz</b>	
La Peptoline.....	2 40
<b>The Cowan Chocolate Co TORONTO ET MONTREAL</b>	
<b>Cacaos.</b>	
Hygiénique, 4 ds, tins 1/2 lb.....	3 75
" " 1/2 lb.....	2 25
" " 5 lbs.....	0 55
Perfection, " " doz.....	3 00
Essence cacao sucré, 1/2 lb.....	2 25
Imperial Dutch 4 doz bts. 1/2 lb.....	0 90
Chocolate powder btes 10, 15, 30 lbs.....	0 25
Cacao Soluble btes 10, 15, 30 lbs.....	0 20
Cocoa Nibs.....	0 35
" Shells.....	0 05

<b>Chocolats.</b>	
Diamond. Bts 12 lbs 1/2 et 1/4.....	0 25
" " 8s.....	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 6s.....	0 21
Queen's dessert, 1/4 et 1/2.....	0 40
" " 6s.....	0 42
Parisien, moro. à 6c. Bts 12 lbs, lb.....	0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2.....	0 30
Rock sucré.....	0 30
Batons à l'c.....	1 00
Caracas pur, btes 12 lbs 1/2 lb.....	0 40
Perfection " " 1/2 et 1/4.....	0 30
<b>Confections Cowan.</b>	
Cream Bars, gds 6 à la bte, doz btes.....	2 25
" " pts 6 " ".....	1 35
" " gds 60 " " la bte.....	1 80
" " pts 60 " ".....	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb.....	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb.....	2 25
" " Crystallisé btes.....	4 00
1 lb.....	4 00
Chocolate Ginger Crystallisé btes 1/2 lb.....	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb.....	2 25
" " 1/4 ".....	1 30
<b>Icings. La doz.</b>	
Chocolate Icing paquet 1 lb.....	1 75
" " 1/2 ".....	1 00
Pearl Pink Icing " ".....	1 75
" " " ".....	1 00
White Icing " ".....	1 75
" " " ".....	1 00
Lemon C Icing " ".....	1 75
" " " ".....	1 00
<b>John Dwight &amp; Co TORONTO ET MONTREAL</b>	
<b>DWIGHT'S SODA</b>	
Soda à pâte	
"Cow Brand"	
Caïesse 60 paquets de 1 lb, la c.....	3 00
" 120 " ".....	3 00
" 60 pqtg d'1/2 et 30 de 1 lb.....	3 00
" 96 " à 6c.....	3 00
<b>Edwardsburg Starch Co., Ltd. MONTREAL</b>	
<b>Empois de buanderie par lb.</b>	
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons.....	0 08 1/2
No 1 " " 3-lb.....	0 08 1/2
Canada Laundry.....	0 05 1/2
Silver Gloss, 6-lb. btes à coulisées.....	0 08

## THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED

### MONTREAL

# Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de....

**JAUNES EFFLORESCENTS,**  
(BLOOMY YELLOWS)

**CAFE NOIR,**  
(BRIGHT COFFEE SUGARS)

**PHENIX, GRANULES**

"EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le marché




Les Marques de Lait Condensé et de Crème Evaporée

DE BORDEN—A Prix Canadiens

Nous avons l'honneur d'annoncer que nous avons établi une succursale de notre manufacture à Ingersoll, Ont., et que nous sommes actuellement en mesure de remplir toutes les commandes du commerce canadien très rapidement et à des prix considérablement réduits, par suite de l'établissement de la succursale canadienne.

Notre lait condensé marque "EAGLE," notre lait condensé marque "GOLD SEAL," et notre crème évaporée marque "PEERLESS" non-sucrés, peuvent être obtenus par l'entremise de nos représentants locaux.

## Borden's Condensed Milk Co.

Originateurs du "Lait Condensé." Etablis en 1857.

Représentants pour la vente au Canada :

**F. W. HUDSON & Co., Toronto.**  
**WM. H. DUNN, Montréal.**  
**ERB. & RANKIN, Halifax.**  
**W. S. CLAWSON & Co., St-John, N. B.**  
**Aussi Shallcross, Macaulay & Co., Victoria, Vancouver, C.A.**

Silver Gloss, 6-lb. canistres.....	0 08
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg.	0 08
Silver Gloss, gros crystal au quart	0 07
Benson's Satin, 1-lb. cartons.....	0 08 1/2
No 1 Blanc, bbls et petit baril.....	0 05 3/4
Canada White Gloss.....	0 06
Benson's Enamel, par boîte.....	3 00
Empois de cuisine.....	
Corn Starch de Benson.....	0 07 1/4
Canada Pure Corn.....	0 05 3/4
Empois de ris.....	
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart	0 10
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu,	
4-lb. morceaux.....	0 08 1/2
Sirop :	
Quart..... la lb	0 03 1/2
1/2 Quart.....	0 03 3/4
1/4 Quart.....	0 03 3/4
Seau 3 1/2..... chaque	1 60
25.....	1 20
Canistres, 2 doz à la caisse.....	3 00

**J. A. E. Gauvin**  
MONTREAL

**Spécialités.**

Sirop Menthol..... la doz.	1 85
Sirop d'Anis Gauvin.....	1 75
" " par 3 doz.	1 60
" " par 1 grosse.	17 00
" " par 5 grosses.	16 00
William's Headache Wapers doz.	1 60
" " 3 doz.	1 50
" " la grosse.	16 00

5 p.c. d'escompte.

**E. W. Gillett Co. Ltd.**  
TORONTO, ONT.



**Levain "Royal"**  
36 morceaux de 50, 1 00 la bte.

Gillett's Cream Yeast le paq. 5c, la cse 1 00



**Lessive en poudre.**  
4 doz. à la caisse. 3 60  
la cse; par 3 cses, 3 10;  
par 5 caisses..... 3 40



**Poudre à Pate Magique**

6 doz 5c ...	40
4 " 4 oz.	60
4 " 8 oz.	75
4 " 8 oz.	95
4 " 12 oz.	1 40
2 " 12 oz.	1 45
4 " 16 oz.	1 65
2 " 16 oz.	1 70
1 " 2 1/2 lb.	4 10
1 " 5 lb.	7 30

**Laporte, Martin & Cie**

MONTREAL

**Brandy. la caisse**

Richard, S. O..... 1 1/2 bt. qts.	22 50
" F. O..... 12s qts.	15 00
" " 1-15..... 180s.....	23 00
" V. S. O. P..... 12s qts.	12 00
" " 24s 1/2 pts.	13 30
" " 48s 1/2 pts.	14 00
" " 18 s 1-15 pt.	20 00
" V. S. O..... 12s.....	10 00
" " 180s 1-15.....	18 00
" V. O..... 12s.....	8 50
" " 24..... pts.	9 50
" " 48s 1/2 pts.	10 50
" " 180s 1-15 pts.	14 00
" " carafes 12..... qts.	10 50
" " 20s..... pts.	13 00
Couturier..... 12s..... qts.	7 00
" " 24..... pts.	8 00
" " 48s 1/2 pts.	9 00
" " 24s flasks.	8 00
" " 48s 1/2.....	9 00
" " 18s 1-15.....	13 50
Marion..... 12s..... qts.	8 00
" " 24..... pts.	7 00
" " 48s 1/2 pts.	8 00
" " 24s flasks.	7 00
" " 48s 1/2.....	8 00
" " 180s 1-15.....	12 50

Gals. Oct's. Oct's. Bbls. Hhds.	
Couturier. \$4 00 \$3 95 \$3 85 \$3 80	....
Marion..... 3 75 3 60 3 50 3 40	....
Ph. Richard	
V. S. O. P..... 5 50 5 35 5 25 5 00	....
Richard	
V. O. pro. f. 4 25 4 10 4 00 3 90 3 80	....
Richard 5 up	
p oof V. O. 4 00 3 80 3 70 3 50 3 40	....
Richard Fine	
champagne. 6 (0 5 9)	....

**Gin. (net 30 jours) la caisse.**

Pollen & Zoon Rouges..... 15s	10 00
" " Vertes..... 12s	5 00
" " Violet..... 12s	2 50

Gin Pollen & Zoon, en fûts.

Gals. Oct's. Oct's. Bbls. Hhds	
P. & Z. \$3 15 \$3 05 \$3 00 \$3 00 \$2 95	

**Irish Whiskey Mitchell. la caisse.**

Cruskeen Lawn (stone jars) 12s	12 50
Special (Old) Ordinary qts b 17s	9 00
" " Pin flasks..... 24s	11 75
Old Ordinary qt bottle..... 12s	8 50
" " 1/2 pint..... 21s	8 00
" Imperial qt flask..... 12s	11 25
" 10 oz flask..... 48s	12 00
Old oz flasks..... 60s	9 00
(30 jours net)	
Mitchell (Special Old)..... 4 10 4 50	
" (Old)..... 3 65 4 00	
Compound (B)..... 3 25 3 50	
" (C)..... 2 75 3 00	

**Vin de Malaga - Brandy.**

Pale Sweet - Blue label 12s. qts	7 50
" " White " 12s. qts	10 00

**Vin de Sherry.**

Manzanilla..... 12s..... qts	8 50
Amorosa..... 12s..... qts	11 00

**Madère No 1..... la cais. Oct.**

" No 2.....	3 50 4 00
" No 3.....	4 50 4 00
Malaga pale Sweet.....	3 00 2 75

**Scotch Mitchell la caisse**

Heather Dew..... 12s..... qts	7 00
" (stone jars) Imp. qts	12 50
" " 12s flasks ov.....	11 25
" " 48s.....	12 00
" " 60s.....	9 00
Special Reserve..... 17s..... qts	9 00
" " 24s..... pts	10 00
" " 24s ov..... pts	11 75
Extra Special Liqueur. 12s flac's	9 50
" " 12s qts	9 50
Mullmore..... 17s..... qts	8 50
" " 12s ov..... Imp. qts	10 00
" " 24s flasks..... pts	7 75
" " 24s fl..... Imp. pts	10 50
" " 48s..... flasks	9 00

En quantités de 5 caisses, 25 p.c. de moins.

Gals Oct's. Oct's. Bbls.	
Special Reserve. \$4 50 \$4 25 \$4 15 \$3 90	
Heather Dew "A" 4 00 3 85 3 75 3 65	
Extra Special Liqueur..... 5 00 4 90 4 80 4 75	
Old Scotch..... 3 75 3 70 3 65 3 50	

**Champagne.**

Vve Amiot Carte d'or. 12s. qts.	14 00
" " " 24s. pts.	17 00
" " " d'argent. 12s. qts.	10 50
" " " 24s. pts.	11 50
Duc de Pierland..... 12s. qts.	14 00
" " " 24s. pts.	15 00
Cardinal..... 12s. qts.	12 50
" " " 24s. pts.	13 50

**Vin de Madère - Brandy. la cais.**

Very Superior..... 12s..... qts	8 50
Special selected..... 12s..... qts	10 00
London Particular..... 12s..... qts	13 00
Thés Lipton..... la lb.	
No 1..... cs 50 lbs, 50 ppts, 1/2 lb.....	0 35
" " 25 ppts, 1 lb.....	0 34
" " 10 tins, 5 lbs.....	0 35
No 2..... " 10 ppts, 1/2 lb.....	0 29
" " 25 ppts, 1 lb.....	0 28
" " 10 tins, 5 lbs.....	0 29
No 3..... " 10 ppts, 1/2 lb.....	0 23
" " 25 ppts, 1 lb.....	0 22
" " 0 tins, 5 lbs.....	0 23
Ceylan vert No 1..... 50 ppts, 1/2 lb.....	0 35
" " 25 ppts, 1 lb.....	0 34
" " No 2..... 50 ppts, 1/2 lb.....	0 29
" " 25 ppts, 1 lb.....	0 28

**Thés.**

Japon, Victoria..... 90 lbs	25c
" " Princesse Louise..... 86 lbs	19c
Noir, Victoria..... 25 lbs	30c
" " Princesse Louise..... 25 lbs	25c
" " Lipton No 1..... En 1 lb	34c
" " " No 1..... Tin 5 lbs	35c
" " " No 2..... En 1 lb	28c
" " " No 2..... Tin 5 lbs	29c
" " " No 3..... En 1 lb	22c
" " " No 3..... Tin 5 lbs	23c
Noir, Princesse Louise..... En 1/2 lb	30c
" " " " En 1/4 lb	27 1/2c
" " Victoria..... En 1 lb	32c

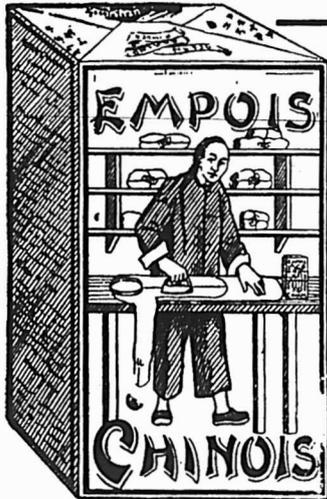
**Poudre à pâte.**

Princesse..... tins 5 lbs, 6s chacun	0 50
" " carré " 1 lb, 24s la doz.	1 75
" " rond " 1 lb, 24s	1 40
" " " " 1 lb, 48s	0 85

**E. D. Marceau MONTREAL**

**Cafés**

Rio No 1.....	1/2 lb.	0 12 1/2
Rio hoix.....		0 14
Ceylan pur.....		0 15
Santos No 1.....		0 15
" choix.....		0 17 1/2
" extra.....		0 19
Maracaibo No 1.....		0 15
" choix.....		0 17 1/2
" extra.....		0 19
Plantation privée.....		0 25



# L'EMPOIS CHINOIS

est vendu par tous les marchands de gros de la Puissance ; si toutefois votre fournisseur ne l'obtient pas, envoyez-nous une carte postale, et nous serons content de vous en vendre.

Nous payons le fret, par lot de 5 caisses, à n'importe quelle distance.

— S'ADRESSER A —

## MOULIN OCEAN, MONTREAL.

Tous les Epiciers et Marchands de première classe devraient vendre les Marques...

### "L. & S." ET "IMPERIAL"

De Jambons fumés, Bacon anglais pour déjeuner, Backs, Saindoux, Etc.

**LONG CLEAR BACON**, nouvellement préparé, exempt de moisissure, poids léger ou moyen.

Ecrivez ou télégraphiez-nous pour prix en caisses ou lots de chars.

# Fowler's Canadian Company, Limited

Empaqueurs et Exportateurs de Porcs, HAMILTON, CANADA

PRIX COURANTS—MONTREAL. 11 SEPTEMBRE 1902

Java Maleberry.....	0 23
" Old Crow.....	0 25
" fin.....	0 27 1/2
" Condor.....	0 30
" Old Gov.....	0 31
" Extra de 10 ans.....	0 32 1/2
Old Gov. Java & Mocha.....	0 30
Mocha Old Crow.....	0 25
" de l'Arable.....	0 27 1/2
" Condor.....	0 30
Mocha choisl.....	0 31
Java Mandhelling & Mocha choisl à la main.....	0 50
Mélange spécial.....	0 20
" X X X X.....	0 27 1/2
Mélange de cafés purs en boîtes de fantaisie de 1 lb., 48 à la caisse.....	0 20
Café de Madame Huot..... tinal lb	0 31
Café de Madame Huot tins 2 lbs 15 à la caisse.....	0 30
<b>Thés Japonais.</b>	
MD AAA, boîtes 40 lbs.....	37 1/2
Condor I..... Boîtes 40 lbs.....	0 3 1/2
" II..... " 40 lbs.....	0 36
" III..... " 80 lbs.....	0 35
" IV..... " 80 lbs.....	0 32 1/2
" V..... " 80 lbs.....	0 30
" XXXX..... " 80 lbs.....	0 24 1/2
" XXXX..... " 80 lbs.....	0 24
" XXX..... " 80 lbs.....	0 25
" XXX..... " 80 lbs.....	0 21 1/2
" XXX..... " 80 lbs.....	0 22 1/2
" XX..... " 80 lbs.....	0 19
LX..... 80 lbs par caisse 25 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se détaille 40c.....	0 28 1/2
L..... 80 lbs par caisse 35 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se détaille 25c.....	0 19 1/2
NECTAR—Mélange des thés noirs. Calèse. de 50 lbs assorties, 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, aussi caisses de 50 lbs, en 1 lb et 1/2 lb.	
Vert..... (se détaille 28c)	0 20
Chocolat..... ( " 35c)	0 25
Bleu..... ( " 50c)	0 36
Marron..... ( " 40c)	0 45
NECTAR THÉ NOIR—Boîtes de fantaisie de 1 lb 50 à la caisse.....	0 32 1/2
Chocolat.....	0 42 1/2
Bleu.....	0 50
Marron.....	0 50
NECTAR THÉ NOIR—Boîtes de fantaisie de trois livres.....	1 50
Marron..... la boîte	1 50
OLD CROW—Mélange des thés noirs. Btes de 10, 25, 50 et 80 lbs.	

No 1.....	La lb.	0 35
No 2.....		0 30
No 3.....		0 25
No 4.....		0 20
No 5.....		0 17 1/2
<b>Moutarde "Condor" pure la lb.</b>		
Boîtes de 1 lb.....		0 32 1/2
" 1/2 lb.....		0 33
" 1/4 lb.....		0 35
<b>Moutarde "Old Crow" mélangée.</b>		
Boîtes de 1 lb.....		0 22 1/2
" 1/2 lb.....		0 23
" 1/4 lb.....		0 25
Moutarde Condor Jarres 4 lbs.....		1 20
" " " 1 lb.....		0 35
" " " 4 lbs.....		0 70
" " " 1 lb.....		0 25
<b>Poudres à pâte</b>		
E M D de crème de tarte pure		
Caisses de 2 dzs..... 1 lb		3 25
" " " " " 1/2		1 75
" " " " " 1/4		1 20
Condor de grand choix		
Caisses de 2 dzs..... 1 lb		2 25
" " " " " 1/2		1 35
" " " " " 1/4		0 80
Old Crow de haute qualité		
Caisses de 2 dzs..... 1 lb		1 25
" " " " " 1/2		0 70
" " " " " 1/4		0 45
<b>Vinaigre. Le gallon.</b>		
Vinaigre MD, la plus haute qualité, distillé pur.....		0 30
Condor, distillé pur.....		0 25
Old Crow, distillé pur.....		0 20
Prix spéciaux aux acheteurs en quantité.		
<b>Moulin Ocean</b>		
Empois chinois, cse		4 00
48 paquets.....		4 00
<b>Poudre à pâte la doz</b>		
3 os. cse 4 doz.....		0 35
4 " " 4 ".....		0 45
8 " " 4 ".....		0 90
1 lb. " 3 ".....		1 25
1 " " 4 ".....		1 00
Borax " 4 ".....		0 40
Corn Starch cse 54 paquets.....		0 78
5 p.c. à 30 jours.		



<b>W. D. McLaren, Montréal</b>	
<i>Poudre à pâte, Cook's Friend.</i>	
No 1, en boîtes de 4 et 2 dos.....	la dos 2 40
" 2, " 8 et 3 ".....	0 80
" 3, " 4 ".....	0 45
" 10, " 4 et 2 ".....	2 10
" 12, " 6 et 3 ".....	0 70
<b>Young &amp; Smylie, Brooklyn, N.Y.</b>	
Y. & S. Boîtes de 5 lbs, bois, par lb.....	0 40
Y. & S. Boîtes de fantaisie, 36 bâtons 125 ou 10 bâtons 150 la bte, par bte	1 25
" Ringed " boîtes de 5 lbs, par lb.....	0 40
" Acme " Pellets, boîtes ferblanc de 5 lbs, par boîte.....	2 00
" Acme " Pellets boîtes de fantaisie, (40 boîtes de 50 à a bte), par boîte	1 50
Wafers goudron, R-gilise et Tolu, boîtes de 5 lbs par boîte.....	2 00
Losenges de réglisse, verres de 5 lbs	1 75
" " " " " boîtes de 5 lbs	1 60
Reglisse " Purty " 200 bâtons.....	1 45
" " " " " 150 bâtons.....	0 73
" " " " " 150 bâtons.....	0 70
" " " " " gds bâtons de 1c, bte 100	0 60
<b>A. Robitaille &amp; Cie, Montréal</b>	
<i>Brandies. (droits payés) La caisse</i>	
Sortin—Carte bleu.....	\$ 8 50
" " " " " ".....	9 50
Carte rouge.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 1/2 Flasks avec verre.....	10 50
Gallon.....	4 00 4 25
<b>J. Mourier &amp; Cie la caisse</b>	
Quarts.....	7 00
24 1/2 bouteilles.....	8 00
48 1/2 ".....	9 00
24 flasks.....	8 00
48 1/2 flasks.....	9 00
24 " avec verres.....	8 50
48 1/2 " ".....	9 00
Mont St-Louis, quarts.....	6 00
" " " " " ".....	7 00
" " " " " ".....	8 00
Champagne Beillon & Cie.....	12 00 13 00
Carte Blanche.....	12 00 13 00
Poudre à pâte Prince Arthur.....	doz.
Bte 1 lb 2 doz à la cse.....	1 50
Bte 1/2 lb 4 doz à la cse.....	0 85
Bte 1/4 lb.....	0 50
<b>Siowdon Forbes &amp; Co. MONTREAL</b>	
Produits marque Bee.	
Coffee, 1b Tins 3c, 30 lbs cse.....	
" 2 lbs Tins 29c, 30 lbs cse.....	
Empois, cas 64, \$ 0. " 1/2 cse 32, \$ 2.50.	
Borax, cas 40, de 5 cents chacun, \$ 1.40.	
Soda, cse 96 de 10 oz chacun, \$ 2.75.	

**Tollier, Rothwell & Co. MONTREAL**

*Mines à poêle. La grosse.*

Royal Black lead..... 1 75

" Stove paste, grands..... 9 00

*Bleu à laver. La lb.*

Parisian..... 0 12 1/2

Victoria..... 0 10

Challenge..... 0 10

**Arthur P. Tippet & Co, Montréal Savon.**

A. P. TIPPET & CO AGENTS.

Reinsures Maypole Soap, couleurs, par grosse \$10.20.

Teintures Maypole Soap noirs, par grs. \$15.30.

*Maison Stowers.*

Lime Juice Cordial p. 2 dz 0 00 4 00

" " " " " q. 1 " 0 00 3 50

Double Ref. Lime J'oe 1 dz 0 00 3 50

Lemon syrup bout. " 0 00 4 00

**T. Upton & Co. Hamilton, Ont.**

*Marmalade d'Oranges.*

Verres 1 lb 2 dz. à la cse..... la dz. 0 95

Seaux 7 lbs, 6s au crate..... la lb. 0 06

Canistres 7 lbs 12 au crate..... 0 06

" " 5 lbs 12 "..... 0 06

*Jams pures de fruits.*

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groselles, Figues.

Verres 1 lb, 2 dz. à la cse la dz. 1 50

Seaux fer blanc. 5 lbs, 8s au crate..... la lb. 0 09

" " " " " "..... 0 09

" " " " " "..... 0 09

" " " " " "..... 0 09

*Gelées de fruits pures.*

Framboises, Fraises, Gadelles Noires, Gadelles rouges, Ananas.

Verres 1 lb, 2 dz à la cse..... la dz 0 95

Seaux bois, 7 lbs, 8s au crate. " 0 06

" " " " " "..... 0 06

" " " " " "..... 0 06

Empaquetées en caisses et crates assorties, si demandé.

## L'EXPERIENCE DE QUELQUES MARCHANDS

Salomon a dit dans sa précipitation: "Tous les hommes sont menteurs." Il ne le pensait pas. Il était simplement furieux contre un homme au point qu'il y inclut tout le reste.

Ne nous laissez pas commettre l'erreur de Salomon. Nous devrions extraire de notre expérience toute la sagesse qu'elle contient et VOUS EN TENIR LA!

Autrement nous sommes aussi stupides que le chat qui s'assit sur une plaque de poêle chaude. Il ne s'y remettra jamais sur une plaque de poêle chaude; cela montre son jugement. MAIS IL NE S'ASSOIERA MEME PLUS SUR UNE PLAQUE FROIDE.

Maintenant, certains marchands ont eu de fortes déceptions récemment avec des systèmes de livrets à coupons qu'on leur avait représentés comme absolument corrects comme compte et fabriqués aussi bien que n'importe quels autres; mais ils ne l'étaient pas et vous ne saurez pas ce que c'est qu'un livret à coupons parfait jusqu'à ce que vous ayez essayé les livrets à coupons de Allison ou les livrets de comptes Allison. Les deux sont bons; l'un de ces livrets convient aux uns, l'autre répond aux besoins des autres marchands.

Nous faisons en ce moment des quantités de gravures pour les marchands qui emploient nos livrets en grandes quantités. Nos livrets sont tenus en stock par les jobbers; nous nous ferons un plaisir de vous en envoyer un échantillon gratuit.

Le nom d'Allison sur un livret à coupons est par lui-même une garantie de perfection.

**Prix des Livres à Coupons d'Allison, en français ou en anglais**

NON NUMÉROTÉS

Moins de 100 livres à la fois - - 5c chacun

Par 100 " " " 4 1/2 c "

Par 500 " " " 4c "

NUMÉROTÉS

Moins de 100 livres à la fois - - 6c chacun

Par 100 " " " 5 1/2 c "

Par 500 " " " 5c "

FABRIQUÉ PAR

**ALLISON COUPON COMPANY, INDIANAPOLIS, Ind.**

EN VENTE A LA **LIBRAIRIE BEAUCHEMIN, MONTREAL**

Seul Agent pour la Province de Québec.

Renfermé dans une jolie boîte ornée qui lui conserve son arôme et sa fraîcheur, le tabac

# "SILVER BELL"

Composé des meilleures variétés de tabacs Canadiens, est une des meilleures marques à détailler

## A 10 CENTS

Boîte de 1-5

Manufacturé par

The **Rock City Tobacco Co.**

Manufacturiers de Tabacs de toutes sortes

QUEBEC

# Ferronneries, Peintures, Construction et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIES

La prise des commandes pour le commerce d'automne et d'hiver n'a aucunement ralenti. La conviction que l'année 1902 se terminera de la façon la plus heureuse s'affirme de plus en plus.

On nous dit que, par suite de la forte demande, plusieurs manufacturiers d'ustensiles compris dans la ligne de la ferronnerie sont impuissants à exécuter leurs commandes dans le temps prévu par les contrats et se voient forcés à demander des extensions de temps.

Il n'y a pas de changements importants à noter cette semaine, cependant quelques lignes accessoires ont varié de prix.

#### Broche à foin

La demande pour la broche à foin est forte; malgré l'importation de marchandises de fabrication étrangère les prix restent les mêmes.

#### Pentures de portes

Les pentures de portes en T ou à strap sont augmentées de 25c par 100 lbs.

#### Serrures et petites ferronneries

L'escompte sur les serrures, les clefs, les poignées, les entre-clefs et la petite ferronnerie en général vient d'être unifié; il est maintenant de 40 et 10 pour cent.

#### Taquets à Ressorts

Le prix des taquets à ressorts vient d'être augmenté de 20 pour cent.

#### Lames de scies

Les lames de scie Spear & Jackson ont vu leur prix augmenter de 10 pour cent.

#### Etrilles

L'escompte sur les étrilles vient d'être fixé à 35 pour cent.

#### Charbon et bois de chauffage

Il est presque impossible de coter des prix; certains marchands refusent d'indiquer les leurs; d'autres disent qu'ils ne peuvent coter les charbons durs par

suite de leur absence sur le marché. On nous indique cependant le prix de \$7 au comptant et de \$7.25 à terme pour le charbon gallois (Welsh).

Dans les charbons mous, le charbon écossais à vapeur vaut \$5; le charbon de forge est coté de \$5 à \$5.50.

Les prix payés par les marchands pour le bois de chauffage, aux chars gare d'Hochelaga, sont, à la corde, de \$5.50 pour l'érable, de \$5.25 pour le merisier et de \$4.50 pour l'épinette. Les slabs se paient \$33.00 le char complet.

### METAUX

Le commerce des métaux est actif. La demande est surtout très forte pour les fontes de fer. Les prix sont généralement fermes; exception faite toutefois pour le cuivre en lingots et pour l'étain. On remarque aussi une certaine faiblesse sur le fer-blanc dont le prix a baissé en Angleterre.

#### Fontes de fer

La demande est très active, cependant les producteurs parviennent à y suffire; les Summerlee et les Midlands canadiens se cotent aux mêmes prix, c'est-à-dire de \$21.50 à \$22.50 suivant quantité.

#### Ferblanc

Le prix du ferblanc a baissé de 1-2 d. sur le marché anglais sans toutefois affecter les prix cotés à Montréal.

#### Cuivre en lingots

Le cuivre en lingots est facile à 12 $\frac{3}{4}$  la lb.

Les marchés étrangers envoient des cours en baisse.

#### Etain en lingots

L'étain en lingots est l'objet d'une assez bonne demande. On l'obtient en payant de 31c à 32c la lb suivant quantité.

#### Zinc en lingots

On nous dit que le zinc en lingot est relativement rare sur notre marché.

### HUILES ET PEINTURES

La situation est telle que nous l'avons décrite dans nos dernières revues. Les maisons de gros ne s'accordent pas quant aux prix de vente de la plupart de leurs produits. Les affaires sont passablement actives, car bon nombre de dé-

tailleurs s'empressent de profiter des bas prix qui règnent actuellement.

#### Huile de lin

Les cotes officielles sont comme suit: Huile bouillie 80c le gallon. Huile crue 77c le gallon. Des concessions sont faites par la plupart des maisons sur ces prix.

#### Essence de térébenthine

On cote officiellement au gallon 68c. Cependant ce produit reprend de la fermeté par suite de la tenue du marché de Savannah.

#### Blanc de plomb

Le blanc de plomb pur est coté de \$5 à \$5.25. Une de nos plus importantes maisons a tout dernièrement lancé des circulaires offrant le blanc de plomb pur à \$5.00. D'autres maisons ont suivi ce mouvement, tandis qu'une autre manufacture ne veut pas descendre de son prix fixé à \$5.25.

### FERRAILLES

Les affaires pendant la dernière huitaine ont été plus actives que pendant les semaines précédentes. Les prix restent les mêmes quoiqu'il y ait une tendance à la baisse sur les cuivres par suite de la faiblesse accentuée du cuivre en lingots.

Les commerçants paient les prix suivants à la campagne: cuivre rouge fort et en broche, 10 cts la livre; cuivre rouge mince, à 8c; laiton fort, 10 1-2c; cuivre jaune fort, 9c; laiton mince, 5c la livre; plomb, de 2c à 2 1-4c la lb; zinc 2 1-2c la lb; fer, No 1, forge, \$15 la grosse tonne f.o.b. Montréal; plaques de poêles, \$12; débris de machines, \$15 à \$16; fer forgé, No 2, \$7 la tonne; fonte malléable et acier, \$5; chiffons à la campagne, de 60 à 70c les 100 lbs; vieilles claques, de 6c à 6 1-4 la livre.

### MARCHES ETRANGERS

#### BELGIQUE

Le marché a été calme par suite des jours de congé, mais on espère toujours que le relèvement des cours qui a commencé à se manifester d'une façon modeste, s'accroîtra et se généralisera pour tous les produits pendant la saison d'automne.

A peu de chose près les prix restent

Catalogue envoyé sur demande.



Catalogue envoyé sur demande.

— UNE EXPÉRIENCE —

Un des plus grands opérateurs de la Rive Nord après une année d'expérience dans l'emploi des Haches **Crown Jewel** dans ses chantiers, en est tellement satisfait qu'il ne veut même pas prendre en considération l'achat d'une autre marque de ces haches.

**DUNDAS AXE WORKS**

Dundas, Ont

W. Louis Haldimand, Agent, Montreal

**CLOTURE A MOUTONS**

Celle qui se vend le mieux parce que c'est la meilleure clôture.

**THE H. R. LAMB FENCE CO. LIMITED,**  
LONDON, ONT.

les mêmes; toutefois par suite de l'arrêt des envois de fontes et de demi-produits aux Etats-Unis, les cours de ces produits sont devenus un peu plus hésitants.

Les poutrelles sont à fr 130 pour l'intérieur et à £4.16.9 pour l'exportation. C'est en septembre que doit se renouveler la convention syndicale germano-franco-belge des poutrelles. On pense qu'elle conservera le maintien des prix actuels jusque fin de cette année.

Les rails sont très fermes.

**FRANCE**

La semaine qui vient de finir s'est écoulée d'une manière paisible au point de vue des affaires sidérurgiques. On sent cependant un vent de résistance qui n'avait pas soufflé depuis quelque temps. Voici, pour la place de Paris, les cours actuels des fers et tôles; fers marchands au coke 1ère classe fr 18, fers No 1 pour planchers, 1ère catégorie fr 19, tôles No 2, base fr 22.

Dans les Ardennes, les affaires sont, en ce moment, d'un calme presque absolu. Seuls les établissements s'occupant de la fabrication de pièces détachées pour automobiles sont mieux partagés; cela tient sans aucun doute à ce que les constructeurs d'automobiles cherchent à profiter des rares mois qui les séparent de la morte saison pour écouler les véhicules restant actuellement en cours de construction.



LE HACHOIR **GEM**

hache n'importe quoi, et le hache bien.

DEMANDEZ NOS PRIX.

**THE CANADA HARDWARE CO.**

MONTREAL

**CLIENTS SATISFAITS**

NOTRE MEILLEURE RECOMMANDATION

"Lindsay, 14 avril.  
"Je suis bien satisfait du cabinet."  
"A. FISHER."

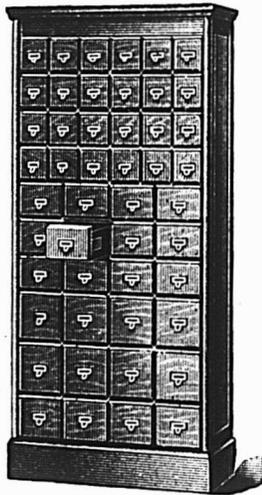
"Port Arthur, 23 juin.  
"Le cabinet reçu O.K. c'est juste de dont j'avais besoin."  
"H. CHAUSSÉ."

"Fowler's Corner, 27 juin.  
"On admire beaucoup le cabinet et il constitue une nécessité dans toute épicerie bien organisée."  
"WM. DINSDALE."

Renseignements complets de

**J. S. BENNETT**

Manufacturier breveté, 15 rue Marion, Toronto.



**VALVES**

Robinets de Vannes, en cuivre et en fer.

Valves cuivre, sphériques, à angle, d'arrêt.

Valves de radiateurs à ouverture rapide.

Notre catalogue vous intéressera.

Nos marchandises vous plairont.

**The Kerr Engine Co. Ltd.**

(3) WALKERVILLE, Ont.

**IDEAL** QUICK ADJUSTING BOOT & SHOE HOLDER



PAT. JULY 1st, 1902.

Tout en Métal, Solide, Élégant, Durable.

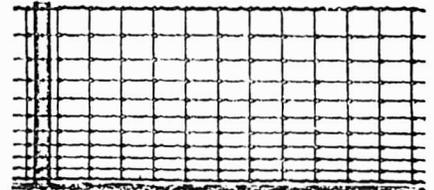
The Canada Hardware Co. Ltd.

10 rue De Bresole, Montreal.

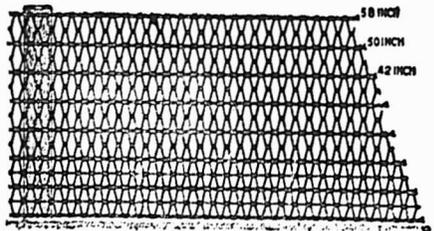
**CLOTURES DE BROCHE TISSÉE**

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux, Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs. Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 6 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pépoules. Six variétés: hauteurs de 16 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez nous et nous vous aiderons.

**THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED**  
HAMILTON, Canada.

**CUIR A LACETS**

Adressez-vous directement à nous pour la célèbre marque de **CUIR A LACETS "NIAGARA"**, la meilleure fabriquée au pays. Jaune et blanc dans les côtés ou lacets coupés. Prix et échantillons sur demande.

**WOOD BROS.**

Tanneurs de Cuirs de haut grade,  
STE-CATHARINES, ONT.

**LOTS** à BATIR — Localité Superbe, de Grand Avenir. S'adresser à A. & H. Lionels, 25, r. St-Gabriel, Montréal.

Une désagréable surprise était réservée aux grandes aciéries de la région du Centre, les commandes destinées à la marine viennent d'être suspendues, cette nouvelle a produit dans la région une pénible et légitime émotion en ce temps de marasme des affaires.

La semaine a été peu mouvementée dans la Haute-Marne en affaires industrielles. Le prix de base des fers reste constant à fr 17. Les prix des divers dérivés restent aussi stationnaires.

Statu quo en Meurthe-et-Moselle.

Dans le Nord, les transactions sont nulles, ainsi peut se définir laconiquement la situation du marché sidérurgique.

### ANGLETERRE

On signale de Middlesbrough un marché de fontes assez mouvementé. Les expéditions de fontes du Cleveland se sont élevées pour le mois de juillet au chiffre de 100,600 tonnes, c'est un total assez considérable qui n'a pas été atteint depuis un an environ.

Dans le compartiment des fers et aciers manufacturés, c'est généralement le calme qui règne sauf pour les rails qui sont toujours en demande très active. Les tôles et les cornières paraissent un peu négligées pour le moment, néanmoins les prix sont fermes.

Voici les cours moyens dans le district de Cleveland:

<i>Fer</i>	I. s.d.
Barres communes.....	65.05
— meilleures.....	.....
— — 1re qualité.....	.....
Cornières de navires.....	7.26
Feuilles simples.....	.....
— doubles.....	8.26
Plaques de navires.....	8.12.6
Traverses.....	.....
Plaques de chaudières.....	6.7.6
Rails légers.....	7.2.6
<i>Acier</i>	I. s.d.
Rails lourds.....	5.17.6
Plaques de navires.....	.....
— de chaudières.....	7.10
Cornières de navires.....	.....
Feuilles simples.....	8.12.6
— doubles.....	9.2.6
Hoops.....	7.

Il n'y a pas de grands changements à signaler sur le marché des fontes, à Manchester. Les ventes restent sans grande extension mais les prix se maintiennent fermes.

En Ecosse, la situation du marché des Warrants ne dénote pas de modifications bien importantes. L'exportation aux Etats-Unis continue à être considérable, cependant on constate un certain ralentissement sur ordres nouveaux.

En fers et aciers, la demande est un peu moins forte. Les affaires avec le

sud de l'Afrique sont assez difficiles à cause de la concurrence étrangère.

### ALLEMAGNE

Le marché sidérurgique allemand maintient ses positions. A l'exportation les prix ne se relèvent pas, mais les quantités exportées sont encore importantes. Le total des exportations, pendant le premier semestre, est monté à 1,441,000 tonnes, en augmentation de 502,000 tonnes sur la période correspondante de 1901.

On annonce que la prolongation du Syndicat Rhénan-Westphalien de la fonte jusqu'au 31 décembre 1903 se heurte à des difficultés soulevées par les exigences d'une nouvelle usine qui n'est pas encore mise en marche, mais qui le sera dans le courant de l'année prochaine.

Nous donnons ci-après les prix concernant les divers compartiments sidérurgiques en 1902 et en 1901 à la date du 1er août:

	1902-1901
Fonte de moulage Luxembourg	.....
No 3.....	fr 59 " 58
Fonte de puddlage.....	50 " 49
Fonte de puddlage Charleroi.	54 " 53
Fonte Thomas.....	63 " 65
Fers n° 2 franco-bord Anvers.	125 " 127
Fers n° 3 franco-bord Anvers.	130 " 132
Poutrelles (fer ou acier) net..	120 " 110
Fers n° 2 franco-bord belges.	137,50 137
Fers n° 3 franco-gares belges.	142,50 140
Poutrelles (usines).....	132,50 130
Cornières franco-gares belges.	142,50 142
Tôles en fer n° 2 exportation.	140 " 140
Tôles en fer n° 3 exportation.	145 " 145
Tôles d'acier Thomas.....	145 " 145
Tôles en métal homogène.....	155 " 160
Rails d'acier.....	110-115 115
Tôles en fer n° 2 franco-gares belges.....	145 " 145
Tôles en fer n° 3 franco-gares belges.....	150 " 150
Tôles acier Thomas.....	150 " 150
Tôles métal homogène.....	160 " 165

LE PETIT JARDIN ILLUSTRE. — Bureaux: 84 bis, rue de Grenelle, Paris. — Lire dans (No du 30 août 1902). — Une Nouvelle Cinéraire. — Notes de la Semaine. — L'Exposition d'automne de Paris (Chrysanthèmes et fruits). — Concours pomologique et de fruits de table à Amiens. — Un nouveau Géranium. — La récolte des Cerises. — Le quai des fleurs à la sainte-Marie. — Les prix des denrées en France. — Un trust de cultivateurs de Fraises. — Précieux souvenirs du Jardin Botanique — Saint-Pierre de la Martinique. — Les femmes jardiniers en Angleterre. — L'appendicite et les légumes. — Le Jardin d'Agrément. — Travaux du mois de septembre. — Pour faire reverdir les plantes jaunies. — Le Potager. — Travaux de la quinzaine. — Législation. — De la distance des arbres en bordure des propriétés. — Les Fleur.stes. — Les Plantes à feuillage ornemental en été. — Contre la pourriture des Asperges et de l'Ail. — Fumure des Asperges à l'engrais chimique.

### EXTRA

#### Renseignements Commerciaux PROVINCE DE QUEBEC

##### Cessations de commerce

Montreal — MacMullan, N. P. Co., articles pour chemins de fer.

##### Cessions

Drummondville — Lafontaine, A., mag. gén.

Montréal — Lefebvre, E. N., boucher.  
Napierville — Leblanc, G. & Cie, mag. gén.

##### Décès

Montréal — Cantin, F. F., fer.  
Giroux, Hubert, hôtel.  
Montreal Bottle Co.; F. F. Cantin.

##### Curateurs

Shawinigan Falls — Kent, A. L., à Hill. W. J., constructeur.

##### Concordats

St Maurice (Champlain) — Blondin Mde J. A., mag. gén.

##### En difficultés

Montréal — Montreal Steam Laundry Co. offre 45c dans la piastre.  
St Jean — Lomme, J. A., mag. gén.

##### Dissolutions de sociétés

Montréal — Beauchemin, C. O., & Fils. libraires.

Pepin & Bigras, contracteurs; Jos. Pepin, caution.

St Hyacinthe — Hudon & Allard, machinistes.

St Remi — Bonneville, Gagnon & Cie; une nouvelle société est formée.

##### Fonds vendus

Montréal — Poitras, Alph., hôtel; à M. Chapdelaine.

##### Incendies

Montréal — Dufresne, Z. & Cie, Jacques-Cartier hôtel, ass.

##### Nouveaux établissements

Farnham — Guay, Prévost & Cie, contracteurs.

Foster — Hunter & Thomas, mag. gén.  
Maisonneuve — Bousquet Wilfrid, épicer.

Maisonneuve (The) Parisian Parlor.  
Montreal — Librairie Beauchemin, libraires.

Bouchard, Fred, E., laundry.  
Poliquin, E. & Co, courtiers.  
Sugarman & Friedman, nouveautés.  
Villeneuve Frères, pianos.

St Hyacinthe — Leduc & Desautels, peintres.

St Jean — Lavallee Bole Tie Co o. Hamilton.

St Johns Creamery.  
St Louis de Mile-End — Martineau, S. & Cie, mag. de s. m.

Trois Rivières — American (The) Bridge Co.

La Canada Hardware Co Ltd., a reçu cette semaine une importante quantité de caux pour forgerons qu'elle offre à des prix très avantageux.

# ARTICLES en EMAIL

Nos Marques :



“Crescent”

“Colonial”

“White”

“Star”  
(Décoré)



Nous fabriquons tous les articles dans cette ligne.

Ferblanterie, Articles en Tôle, Etc.

**The THOS. DAVIDSON MFG. Co.,**  
(Limited)  
**MONTREAL**

L. H. HEBERT

ALF. JEANNOTTE

FERS,  
Ferrergeries et Métaux,  
Outils de toute description,  
Serrures,  
Coutellerie de Table et de Poche,  
Brosses en tous genres,  
Jouets,  
Articles de Sport.

**L. H. HEBERT**

Ferrergeries et Quincailleries

297 et 299, rue St-Paul, Montreal



“Island City” Blanc de Plomb pur.  
“Island City” Peinture Blanche pure (non poison) préférée au blanc de plomb par les meilleurs peintres.  
“Island City” Blanc pur pour les décorateurs.

P. D. DODS & CIE

Entrepôts et Bureaux : 188 et 190 rue McGill,  
Usines : 274, 276, 278 rue St-Patrick,  
TORONTO. WINNIPEG. MONTREAL.

## QUEBEC STEAMSHIP CO. LIMITED

LIGNE DU ST-LAURENT

### SS. “CAMPANA”

1700 Tonnes

PREMIER DEPART DE MONTREAL

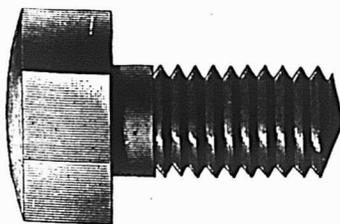
Lundi, 22 Septembre

à 2 heures P.M.

Et après, tous les **Seconds Lundis**, quittant Québec le jour suivant à **MIDI** pour **Pointe au Père, Gaspé, Malbaie, Percé, Cape Cove, Grand River, Summerside, Charlottetown et Picton.**

Pour fret, passage et cabines, s'adresser à

**J. G. BROCK & CO., Agents,**  
211 Rue des Commissaires, - MONTREAL



## THE JOHN MORROW MACHINE SCREW CO.

Limited

MANUFACTURIERS DE

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées, Tenons pour engins, etc. Eerous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, Ont.**

## LIQUIDATION de la LIBRAIRIE VILLE-MARIE

**\$10,000.00**

De Marchandises vendues à Grand Sacrifice

**DENIS DESILETS, Libraire,**

1702 RUE NOTRE-DAME . . . . . Coin de la Place d'Arme



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET  
- EN -

Marchandises Sèches  
Générales  
DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

- ET -  
178 et 181 rue des Commissaires

**MONTREAL.**

(Suite et fin de la page 42.)

<b>Ste-Cunégonde</b>	
Phillips J. . . . . P. Monette	49
Bussière J. E. . . . Dr M. E. Griffin	13
Robert A. . . . . E. Sauvageau	9
Martineau Geo. T. . . Dme G. Mc-Kewn et vir	9
Parizeau N. . . . . P. Monette	74
McNeil Benj. . . . . Nap. Cadieux	20
<b>St-Etienne des Grés</b>	
Doucet Emery. . . . . F. Lemay	29
<b>St-Félix de Valois</b>	
Parks R. . . . . H. A. Cinq-Mars	20
<b>St-Henry</b>	
Brisebois Horm. . . . C. Lebrun	29
Crevier L. . . . . F. X. Perras	99
<b>St-Léonard</b>	
Dagenais A. . . . . E. Provost	70
<b>St-Louis</b>	
Leclair J. . . . . J. B. Belanger	44
<b>St-Maurice</b>	
Boisvert Aisic alias Isaac. . . J. L. G. Gailloux	3
<b>St-Paul</b>	
Richard A. . . . . G. Dubois	28
<b>St-Sophie</b>	
Clark W. et al. . . . . D. R. Murphy	60
<b>St-Stanislas</b>	
Douville J. B. et Cie. . . . Durand & Précourt	9
<b>St-Tite</b>	
Davidson J. L. . . . . Leitch Bros.	14
Richard Albert. . . . . Leitch Bros.	10
<b>St-Thomas</b>	
Stevens John T. . . . The N. K. Fairbank Co	53
<b>St-Vincent de Paul</b>	
Fafard Jas. . . . . L. Villeneuve	38
<b>Shawinigan</b>	
Jolicoeur Mathias. . . Dussurcault et Cloutin	15
<b>Sorel</b>	
Clément A. . . . . O. Collette	21
<b>Township Mousseau</b>	
Latour Pierre. . . . . F. X. Brazeau	14
<b>Trois-Rivières</b>	
Delisle Augustin. . . . Z. Gauthier	6
Morissette Xavier. . . A. Spénard	3
<b>United-States</b>	
Carreau A. . . . . Dme M. Larue et al	46
<b>Vaudreuil</b>	
Lalonde V. . . . . J. T. Chouinard	39
<b>Warwick</b>	
Coulombe J. N. . . . Dme H. Beaume et vir	31
<b>Weedon</b>	
Nadeau Louis. . . . . J. A. Leblanc	80
<b>Westmount</b>	
Gagnon F. L. . . . . Wm H. Walsh	32
Jameison Hugh. . . . . J. C. King	99
Muir W. J. . . . . E. Brunette	75
<b>Westbury</b>	
Gorham Lee. . . . . Canada Cycle and Water Co.	18
<b>Yamachiche</b>	
Samson P. R. . . . . Montreal Optical Co.	49



Du 16 au 23 septembre 1902

**District de Montréal**

Dame vve Ed. Couillard vs la succession Warwick H. Ryland.  
Montréal. — Le lot 548 du quartier St-Jacques, situé rue Dorchester, avec bâtisses.

Vente le 18 septembre, à 11 h. a. m. au bureau du shérif.

David S. Leach et al vs Wm. de Clare Redmayne.

Montréal Ouest. — Les 31/100 indivise du lot 138-77, situé avenue Percival.

Vente le 19 septembre, à 11 h. a. m. au bureau du shérif.

Rév. A. Lacasse vs Dame vve F. X. Héту.

St Michel de Vaudreuil. — Les lots 7, 8 et 8a avec bâtisses.

Vente le 19 septembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

The Sun Life Assurance Co. vs la succession F. H. Beaudry.

Montréal. — Le lot 337a du quartier St-Laurent, situé rue St Laurent, avec bâtisses.

Vente le 19 septembre, à 10 h. a. m. au bureau du shérif.

**District de Beauce**

Ulric Marcotte vs Michel Toulouse.  
St George. — Le lot 174, avec bâtisses.

Vente le 17 septembre, à 2 h. p. m. à la porte de l'église paroissiale.

Ulric Marcotte et al vs les héritiers de Joseph Pepin fils.

Canton Shenley. — Le lot 8a, avec bâtisses.

Vente le 17 septembre, à 10 h. a. m. au bureau d'enregistrement à St François.

**District de Beauharnois**

In re Frk. A. Cantwell failli.  
St Antoine Abbé. — Les lots 11a, 12a du 1er rang, 12a, 12c, 13a et 13e du 2ème rang.

Vente le 15 septembre, à 1 h. p. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Chicoutimi**

A Joseph & Son vs Didime Savard.  
St Jérôme. — La partie du lot 1 du rang a, avec bâtisses.

Vente le 17 septembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Kamouraska**

Alph. P. Pelletier vs Octave Blier.  
Fraserville. — La partie du lot 937 et les lots 38, 43 à 45, avec moulin à scie, etc.

Vente du 17 septembre, à 10 h. a. m. au bureau du shérif.

**District de Québec**

Ed Demers vs Dame Frs. J. Bacon.  
Québec. — Le lot 1010 de St Sauveur, situé rue Napoléon, avec bâtisses.

Vente le 17 septembre, à 10 h. a. m. au bureau du shérif.

**District de St-François**

Dame Ellen Power vs Chs. Z. Gilmore.  
Stanstead Plain. — La partie du lot 44, avec bâtisses.

Vente le 16 septembre, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**Haches Dundas**

C'est le moment où jamais d'acheter les haches!

Essayez donc les Dundas qui sont de qualité supérieure et qui n'ont jamais manqué de donner la plus entière satisfaction.

M. W. Louis Haldiment, agent à Montréal, se fera un plaisir de vous adresser un catalogue sur demande.

MM. A. Prudhomme & Frère ont en mains de fortes quantités de fil à presser le foin qu'ils offrent à des prix spéciaux.

La Canada Hardware Co Ltd., nous rapporte de nombreuses ventes de son "Ideal Quick Adjusting Boot & Shoe Holder"; des commandes ont reçues de l'Angleterre et des Etats-Unis.

**LE PETIT JARDIN ILLUSTRE** — Paraissant chaque semaine. Le numéro: 10 centimes; abonnements: France, un an: 5 fr.; six mois: 3 fr.; étranger, un an: 7 fr.; six mois: 4 fr. Bureaux: 84 bis, rue de Grenelle, Paris. Abonnement d'essai de 3 mois: 1 fr. Envoi franco de numéros spécimens et du Catalogue général de la librairie. No du 23 août 1902. — *Une remarquable plante nouvelle* — Ad. Van den Heede. — Notes de la semaine. — *Le Jardin d'agrément*. — Travaux du mois d'août (1e quinzaine), J. Fr. Favard. — Pour passer les bordures de Gnaphaliums, Travouillon Fils. — Le Bananier du Japon et le Bananier Fétique, J. Sallier. — *Les jardins en août dans le Midi de la France*, Nardy père. — *Contre le puceron lanigère*, Camille Maheut, L. Kauffeisen, A. Leconte. — *Les applications du froid en horticulture*, A. Prillerau. — *Bouquetières et marchands de fleurs*, Albert Maumené. — *Recettes et procédés utiles*. — *Jardin fruitier*. — Culture et taille des Groseilliers à grappes rouges (Ribes rubrum) en pots, J. Nombrot. — Les Groseilliers élevés sur tiges, E. Vilaire. — *Correspondance, etc.*

**TOUR DU MONDE** — *Journal des voyages et des voyageurs*. — Sommaire du No 34 (23 août 1902). — 1. La Catastrophe de la Martinique. 2. A travers le Monde: De Vintimille. — Bordighera et ses palmiers. — La remontée de la vallée de la Roya. — Breil et ses oliviers. — San Dalmazio. — Les bains de Briga. — Tende Vievola et Limone, par J. Daigret. — La Population de l'Europe et son accroissement. — 3. L'expansion Coloniale: Les Iles Hawai. — Leur importance future, par Raymond Bel (fin). — 4. Grandes Courses de Terre et de Mer: Un Voyage en Extrême-Orient. — Le Caire. — Ceylan. — Siam. — Exposition d'Hanoi. — 5. Parmi les races humaines: Promenade à Kioto. — Les Ambitions des Japonais, par Paul Labbé. — 6. Livres et Cartes. — 7. Les Revues Etrangères: L'Expédition antarctique Suédoise (Petermann's Mitteilungen, Gotha). — Le Pays de Galles découvert par un Anglais (Commerce, Londres).

Abonnements: France: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. — Union Postale: Un an, 28 fr. Six mois, 15 fr.

Le Numéro: 50 centimes.  
Bureaux à la librairie Hachette et Cie, 79 boulevard Saint-Germain, Paris.

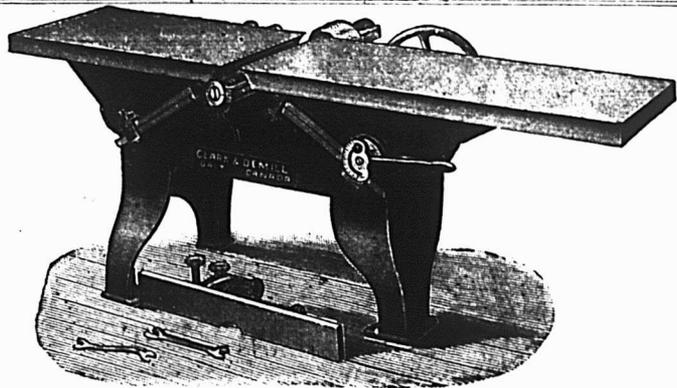
# TOLE GALVANISEE ENDOMMAGEE

Nous avons en magasin une certaine quantité de tôle galvanisée endommagée dont les prix surprendront agréablement nos clients. Un conseil en passant : "PRESSEZ-VOUS !"

# Tôle à Tuyaux et Tôle Galvanisée

Nous venons de recevoir notre importation de ces tôles que nous sommes prêts à coter sur demande.

**A. PRUD'HOMME & FRERE,** Importateurs de Ferronneries, Métaux, Huiles, Peintures, etc.  
1940 rue Notre-Dame et 50-52 rue O'Connell, Montréal.



Machine "Perfection Buzz" à Blanchir et à Embouvetter  
Prix et descriptions envoyés avec plaisir — sur demande

**CLARK & DEMILL,** Fabricants de grosse machinerie — garantie — pour Moulins à Scie. **GALT CANADA.**

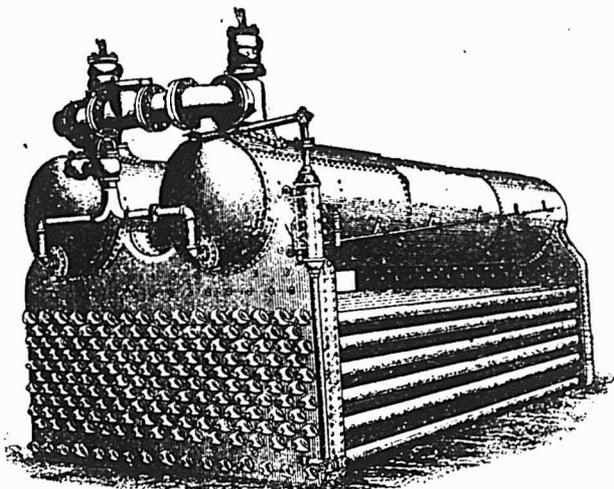
## THE Canadian Heine Safety Boiler Co.

ESPLANADE (Vis-à-vis la rue Sherbourne)

TORONTO

### Chaudières à Vapeur Tubulaires DE HAUTE CLASSE

Pour toutes les pressions, tous les besoins et systèmes de chauffage. De 75 à 600 chevaux-vapeur chacun.



Nous ne fabriquons pas de petites chaudières.

Références : — Riorton Mills, Hawkesbury ; E. B. Eddy, Hull ; Royal Victoria Hospital ; G. T. R. Office, McGill St. ; The Toronto Electric Light Co., Limited ; The T. Eaton Co., Limited ; The Massey-Harris Co., Limited ; The Gutta Percha Rubber & Mfg Co. ; Sunlight Soap Co. ; Dominion Radiator Co. ; Central Prison, Foresters' Temple ; Toronto City Hall ; Canada Biscuit Co. ; Confederation Life Co., (tous de Toronto, où on peut voir les bouilloires en opération), aussi à l'asile d'Orillia, Orillia, Ont., et La Presse Montréal.

## Belleville Pottery Co. BELLEVILLE, ONT.



Successeurs de l'ancien établissement de

**Hart Bros. & Lazier**

Fabricants du

**FILTRE A EAU CARBON**

et de toutes les

**LIGNES de FAIENCES**



Tous les articles fabriqués avec la meilleure glaise du New Jersey, et garantis "Choix de Premières."

Ecrivez-nous et demandez notre catalogue et nos escomptes. Tous vos ordres recevront notre attention personnelle.

**W. A. CARSON**

**J. ERLE CALDWELL**

# LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville haute

Au GRAND AIR pour RÉSIDENCES PRIVÉES

Prix avantageux pour l'acquéreur.

**A. & H. LIONAIS, Propriétaires, 25 Rue St-Gabriel.**

# J. H. HANSON

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour PLOMBIERS, PELLES à NEIGE en ACIER, GLACIERES, POELES et FOURNAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPECIALITÉS EN TOUS GENRES.

422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL

<b>Antimoine</b>	
La lb.	0 10
<b>Articles en broche</b>	
2 1/2 p.c. de la liste.	
<b>Balances</b>	
Warrens Standard, 40 p.c.	
Champion, 55 p.c.	
Balances à res. ors, 10 p.c.	
Fairbanks Standard, 35 p.c.	
Dominion, 55 p.c.	
Richelleu, 55 p.c.	
<b>Barattes</b>	
Revolving, monture en acier, No 0, \$8.00	
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00; No 3	
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00	
pour monture en bois, 20c de moins	
sur la liste ci-haut. Livraison de la	
manufacture 53 p.c., en magasin à	
Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou	
3 p.c. 30 jours.	
Collets d'essieu, 65 p.c. de la liste.	
<b>Blanc de Plomb</b>	
Pur.	100 lbs 5 25
No 1.	4 87 1/2
No 2.	4 50
No 3.	4 12 1/2
No 4.	3 75
<b>Decorators Special (pour usage extérieur)</b>	
en paquets de 12 1/2 lbs, extra.	1c
7 @ 10	1c
3 @ 6	2c
1 et 2	2 1/2c
Escompte: par quantité d'une tonne en	
une seule livraison 10 p.c. et pour quan-	
tités moindres 5 p.c.	
<b>Boulons et Noix</b>	
Boulons à voiture Norway, (\$3.00) 55 p.c.	
" carrés, (2.40) 55 p.c.	
" ordinaires, 50 p.c.	
" machine, 50 et 5 p.c.	
Tire-fonds 70 p.c.	
Boulons à li-se, 65 et 5 p.c.	
Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.	
Bolt Ends, 50 et 5 p.c.	
Boulons à charnus, 50 et 5 p.c.	
Noix, carrés, moins 3 1/2 c de la liste.	
Noix, hexagones, moins 3 1/2 c de la liste.	
Boulons à bandage, 66 1/2 p.c.	
Boulons à poêle, 67 1/2 p.c.	
Noix. en lots de 50 lb, 1/2 c par lb extra;	
pour moins de 50 lb, 1/2 c extra.	
<b>Briques réfractaires</b>	
Ecosaisnes.	le mille 16 00 22 00
Anglaises.	17 00 22 00

<b>Broche</b>	
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-	
lals, sonnettes, etc., 17 1/2 p.c. sur la liste.	
Culvre jaune.	
Copper (culvre rouge).	60 p.c.
Broche galvanisée.	
No 5.	le 100 lbs 4 00
" 6 à 8.	" 5 50
" 9.	" 2 85
" 10.	" 3 80
" 11.	" 3 70
" 12.	" 3 00
" 13.	" 3 10
" 14.	" 4 10
" 15.	" 4 80
" 16.	" 4 85
" 17.	" 5 25
" 18.	" 5 50
<b>Poil, Brûlé et Hüllé.</b>	
No 0 à 9, net.	100 lbs 2 80
" 0.	2 86
" 11.	2 77
" 2.	2 80
" 13.	2 90
" 4.	3 00
" 15.	3 15
" 16.	3 30
Brûlé; p. tuyau.	100 lbs 6 00 7 00
A foin, en acier, Nos 13, 13 1/2 et 14, coupés	
de longueur, esc. 20 p.c. sur la liste.	
<b>Broche barbelée</b>	
Galvanisée.	le 100 lbs 3 00.
" Plain twist.	3 00
" f.o.b. Cleveland, \$2.82 1/2 les	
100 lbs pour moins d'un char et \$2.70	
pour lot d'un char.	
<b>Broquettes, clous, etc.</b>	
Broquettes pour boîte à fromage, bleues	
85 et 12 1/2 p.c.	
" valises, noires et étamées 55 p.c.	
" à tapis, bleues, 90 et 15 p.c.	
" étamées, 80 et 20 p.c.	
" en bri, 40 p.c.	
" coupées, bleues, en doz. 80 p.c.	
" loose 60 p.c.	
" Subdes bienes et éta-	
mées, loose 80 et 10 p.c.	

<b>Broquettes en douzaine, 75 p.c.</b>	
de bou reur, 85, 12 1/2 et 12 1/2 p.c.	
à quarts de farine, esc. 40 p.c.	
sur la liste	
Clous de tonneliers, 40 p.c. sur la liste.	
<b>Cable, etc</b>	
7-16 et plus gros.	Sisal 0 12 1/2 0 15
" 8 et 5 16.	0 13 0 15 1/2
" 10 et 5 16.	0 13 1/2 0 16
Cable Coton.	0 00 0 16
Coton à attacher (3 plis).	0 00 0 16
Russie.	0 12 0 16
Jute.	0 08 0 08 1/2
Lath Yarn, s'mple.	0 0 0 11 1/2
Lath Yarn double.	0 00 0 12
Brit. Hemp Rope base.	0 00 0 13
Ficelle d'engerbage.	lb. 0 11 1/2 0 12
<b>Canistres à Lait</b>	
40 p.c. de la nouvelle liste.	
<b>Carvelles</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, St-Jean et Halifax.	
Pressées 1/2 p. Esc. 22 1/2 p.c.	4 75 0 00
" 5-16.	4 50 0 00
" 7-8.	4 25 0 00
" 7-16.	0 00 4 10
" 7-8.	0 00 3 90
<b>Chaines</b>	
3-16 No 8.	100 lbs 11 50 12 00
3-16 No 5.	10 50 11 00
3-16 No 4.	9 50 9 75
3-16 No 3.	9 00 9 25
" 4.	7 35
5-16 exact.	5 25
5-16.	4 85
" 8.	4 15
7-16.	4 05
" 8.	3 85
9-16.	3 75
" 8.	3 70
" 9.	3 65
" 8.	3 55
1.	3 55
En lot de char 10c de moins.	
Chaines à vache.	esc. 40 p.c.
" fermant en dehors.	55 p.c.
Ferremens de chaîne à vache.	35 p.c.
Chaines à traits.	45 p.c.
Jack Chain en acier, simple et	
double.	ex. 35 p.c.
Jack Chain en culvre, simple et	
double.	ex. 40 p.c.
<b>Chaudières galvanisées</b>	
Patron Dufferin, la ds.	2 20 2 49 2 80
Cuvettes galvanisée.	0 00 0 00 0 00

<b>Ciment</b>	
American.	baril 2 10 2 20
Canadian Portland.	1 90 2 25
Anglais.	2 15 2 25
Belge.	1 70 1 95
Allemand.	2 20 2 30
Hydraulique Canadien.	1 35 1 60
<b>Ciseaux</b>	
B. & W. nickelés esc. 60 p.c.	
Seymour's, esc. 50 et 10 p.c.	
<b>Ciseaux de Charpentier</b>	
Socket, Framing & Firmer	
Warnock, 70 p.c.	
P. S. & W., extra, 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Clous à Cheval "C"</b>	
No 9 à 14.	par lb 0 20
" 8.	0 22
" 7.	0 24
" 6.	0 25
" 5.	0 32
" 4.	0 48
Escompte 40, 10 et 7 1/2 p.c.	
Boîtes 25 lbs chaque.	
<b>Clous</b>	
<b>Clous à cheval.</b>	
No 7.	100 lbs 24 00
No 8.	23 00
No 9 et 10.	22 00
Escompte 57 1/2 p.c. 1e qual.	
" 67 1/2 p.c. 2e qual.	
Boîtes de 1 lb., 1/2 c. net extra.	
<b>Clous coupés à chaud.</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, Halifax et St-Jean, N.B.	
Prix de base \$2.37 1/2 par lot de char et	
\$2.45 pour moins d'un char.	
De 4 1/2 à 6 pcs.	100 lbs. 2 45
3 1/2 à 4	2 50
3 à 3 1/2	2 55
2 1/2 à 2 3/4	2 60
2 à 2 1/4	2 75
1 1/2 à 1 3/4	2 85
1 1/4	3 10
1	3 45



DE LA TOLE GALVANISÉE

ÉGALE À CELLE DE

la marque "QUEEN'S HEAD"

n'a pas été fabriquée jusqu'à présent.

En vente chez tous les marchands en gros de Ferronneries

CANIFS

**H. BOKER & CIE**

PERFECTIONNÉE

COUTEAUX

MARQUE DE L'ARBRE

DEPOSEE

COUTELLERIE

CISEAUX

se trouvent dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage

DE TOUTES DESCRIPTIONS

Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**

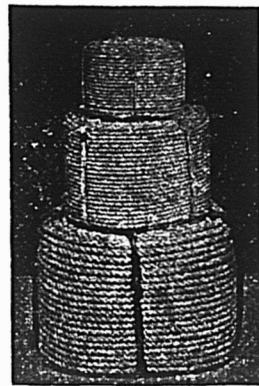
MONTREAL

LIMITED

MANILLE

SISAL

Cable,  
Corde à noix,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde goudronnée,  
Cordes à lignes dormantes, Etc.



Cable,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde fabriquée à la main,  
Corde à pulpe,  
Corde à papier, Etc.

RUSSE

JUTE

Ratine goudronné  
Spun yarn goudronné,  
Lignes dormantes goudronnées,  
Cordes à voiles,  
Cordes de jardiniers, Etc.

Corde à matelas,  
Corde à écorces,  
Corde goudronnée  
Corde à cloches,  
Corde à ficous, Etc.

EMPAQUETAGE

RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."  
Cable de transmission, "Red Thread."  
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille.  
Toutes les marques favorites de Fil à liens.



Huile de lin orne (net cash)	0 00	0 77
" " bouillie	" 00	0 80
Ess. de Térébenthine	" 00	0 88
Goudron raffiné.....brl	0 00	4 50
Coaltar....." " "	" 00	4 00
Pitch.....100 lbs	0 00	0 90

**Instruments aratoires**

60 p.c. de la liste.		
<b>Licous</b>		
Cable 3/4.....la doz	0 00	1 15
" " "....." "	0 00	0 00
" " "....." "	0 00	0 00
Cuir, 1 pce....." "	0 00	3 90
" " 1/4 pce....." "	0 00	4 50
Javelle....." "	0 00	2 40

**Limes et Rapes**

Great Western, 70 et 10 p.c.		
American, 75 p.c.		
G. Barton Smith, 75 p.c.		
Diston, 70 p.c.		
Arcade, 75 p.c.		
Kearney et Foot, 70 et 10 p.c		
McClellan, 70 et 5 p.c.		
Holler, 80 et 10 p.c.		

**Manches de Faulx**

45 p.c. de la liste.		
<b>Mastic</b>		
Morceaux en brl.....100 lbs	1 90	
" " moins d'un brl ..	2 05	
Vessie en brl....." "	2 25	
qrt de 100 ou 200 lbs	2 40	
Canistres de 25 lbs....." "	2 35	
" " 12 1/2 lbs....." "	2 65	
" " moins de 100 lbs	2 90	

**Mèches de tarières**

Gilmour 60 et 5 p.c.		
Rockford, 80 et 10 p.c.		
Jenning's Gen., net sur la liste.		

**Mèches de Lampe**

60 p.c. de la liste.		
<b>Mèches de Vrilles.</b>		
Clark....." "	0 65	0 90
Diamond....." "	1 00	1 50

**Métal Anti-Friction**

Tandem A.....la lb	0 27	
" " B....." "	0 21	
" " C....." "	0 11 1/2	
Magnolia....." "	0 25	
Frictionless Metal....." "	0 22	
Syracuse Smelting Works		
Aluminum, genuine....." "	0 45	
Dynamo....." "	0 29	
Spéciale....." "	0 25	
Aluminum 89 p.c. pur Syracuse..	0 50	

<b>Meules</b>		
2 pouces, 40 à 200 lbs..la tonne	20 00	
" " en dessous de 40 lbs..	22 00	
<b>Moulins à Viande</b>		
Americains.....pièce.	1 25	5 00
Allemands....." "	1 25	4 00

**Munitions**

Caps B B Dom. 50 et 5 p.c.		
Cartouches, Amer R. F. 40 p.c.		
" " Dominion R. F. 50 et 5 p.c.		
" " C. F. 30 p.c.		
" " Sporting 1 1/2 p.c.		
" " Amer		
C. F. Sporting, ajouter 5 p.c. à la liste		
Caps B.B. Amer, 40 p.c.		
Cartouches blanches Trap 25 p.c.		
" chargées Trap 30 p.c.		
" calibre 55 p.c.		
Caps à cartouches Dom. 30 p.c.		

**Nipples**

Ex. 70 p.c sur la liste.		
<b>Outils en bois</b>		
Etablie, 50 p.c. de la liste.		
Menuisier, 40 p.c. de la liste.		

**Papier à Pâtisseries**

Jaune ordinaire.....le rouleau	0 35	
Noir....." "	0 45	
Goudronné.....le 100 lbs	1 70	
Papier à tapis.....la tonne	45 00	
" feutre.....100 lbs	0 00	2 25
" " rouleau....." "	0 00	0 60
" " gris, rouleau....." "	0 30	0 33
" " à couv. roul. 2 plis....." "	0 00	0 85
" " " 3 plis....." "	0 00	1 10

**Papier Sablé et Emeri**

Dominion flint, 47 1/2 p.c.		
Sablé B. et A., 40 et 5 p.c		
Emeri, 40 p.c		

**Peintures préparées**

Pures.....le gallon	1 25	
Seconde qualité....." "	1 10	

**Peintures en huile**

Canistres de 25 lbs		
Rouge Vénitien....." "		
Jaune Chrome....." "	0 09	
Golden Ochre....." "	0 14	0 18
Vert Impérial français....." "	0 14	0 18
<b>COULEURS</b>		
Blanc de plomb sec.....100 lbs	6 00	7 50
Rouge de Paris, Red Lead.	5 00	5 50
" Venise, anglais.	1 50	2 00
Ocre jaune....." "	1 50	2 00
" rouge....." "	1 50	2 00
Blanc de Céruse....." "	0 50	0 55

<b>Pentures</b>		
Jalousie Parker, 50 et 10 p.c.		
Pesantes en T et strap, 4 pcs, la lb	0 08	
" " " 5 " " " "	0 05 1/2	
" " " 6 " " " "	0 05 1/2	
" " " 8 " " " "	0 05 1/2	
" " " 10 et plus lb	0 05	
Légères en T et strap, 65, 10 et 2 1/2 p.c		

**Pentures à gonds**

6 à 10 pouces.....le 100 lbs	4 25	
12 pouces et plus....." "	3 25	

**Pierres**

Washita.....la lb	0 00	0 00
Hindustan....." "	0 00	0 00
Labrador....." "	0 00	0 00

**Plaines**

Voiturier, 50 et 10 p.c.		
Charpentier, 70 p.c.		

**Plaques d'acier pour Bouilloires**

1/4 pce....." "	2 50	2 60
3-18 "....." "	2 80	2 70
3/8 " et plus....." "	2 50	2 60

**Plomb**

Saumons.....100 lbs	0 00	3 25
Barres....." "	0 05	0 04
F-uilles....." "	0 04 1/2	0 04 1/2
Tuyau, esc. 37 1/2 p.c. sur la liste.		

**Plomb de chasse**

Ordinaire.....100 lbs	8 50	
Chilled....." "	7 00	
Buck seal....." "	7 50	
Ball....." "	8 00	
Moins 22 1/2 p.c. F.o.b., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		

**Poids de Chassis**

Sectional.....le 100 lbs	2 05	
Ordinaire....." "	1 50	

**Poignées de Godendard**

S. & D. No 3.....la paire	0 00	
" " No 5....." "	0 00	
" " No 6....." "	0 00	
Boynton....." "	0 20	

**Poudre**

S.S. Sans fumée Shot gun 100 lbs		
ou moins.....la lbs	0 85	
1000 lbs ou plus....." "	0 80	
net 30 jours		

**Râteaux**

Acier et fer malléable 6 1/2 p.c.		
Bois 25 p.c.		

<b>Rivets et Palatres</b>		
Rivets en fer, noirs et étamés, 40 et 10 p.c.		
Palatres cuivre, 30 et 10 p.c.		
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes c. rton 1/2 lb.		
Rivets en cuivre 45 p.c. et en boîtes de carton 1c extra par lb.		

**Roulettes de porte de grange**

Acier.....la doz	0 00	0 00
Stearns, 4 pcs....." "	0 00	0 00
" " 5 pcs....." "	0 00	0 00
Lane....." "		
No 11, 5 pds....." "	0 00	0 00
No 11 1/2, 10 pds....." "	0 00	0 00
No 12, 10 pds....." "	0 00	0 00
No 14, 15 pds....." "	0 00	0 00
Rail Lane.....le pied	0 00	0 00

**Soles**

Egoines D'aston, 12 1/2 p.c.		
S. et D., 40 p.c.		
Godendard Disston le pied 0 35	0 35	0 55
" " S. et D., 35 p.c.		

**Serrures**

Canadiennes, 40 et 10 p.c. de la liste.		
Eagle, 30 p.c.		
<b>Soudure</b>		
Barre 1/2 et 1/2 garantie.....lb	0 20	
" " commerciale....." "	0 19	
Finle....." "	0 18	

**Soupières étamées**

40 p.c. de la liste.		
<b>Tarières</b>		
Esc. 60 et 5 p.c. sur la liste.		

**Toile d'acier**

Nos 10 à 20.....100 lbs	2 25	2 75
-------------------------	------	------

**Toile galvanisée**

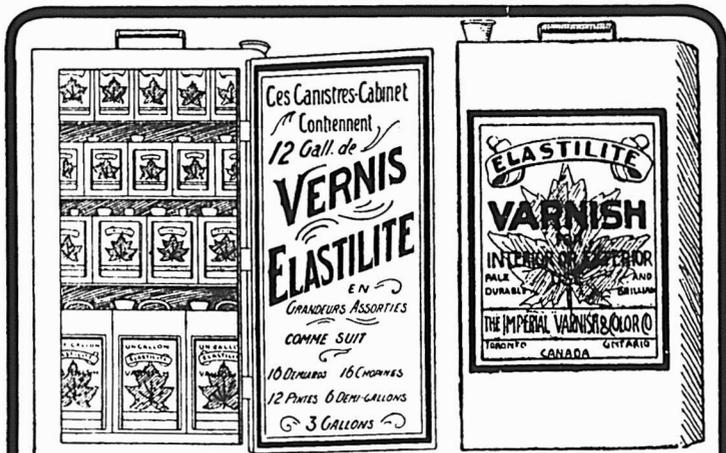
100 lbs			
Comet	Amer	Queen's Head	
18 G....." "	0 00	3 75	3 75
22 à 24....." "	3 75	4 00	4 00
28 G....." "	4 00	4 25	4 25
28 G....." "	4 25	4 50	4 50
28 G américain équivalent à 28 G anglais			

**Fleur de Lys**

16 G....." "	3 65	
22 à 24....." "	3 75	
26....." "	4 00	
28....." "	4 25	

**Tôle noire**

18 à 22 gauge.....boîte	0 00	2 40
24....." "	0 00	2 45
26....." "	0 00	2 50
28....." "	0 00	2 55



**UN BON PRODUIT**, quand on en a une fois fait l'essai est sûr de créer une forte impression sur vos clients et d'obtenir une appréciation correspondante.

Le fait est démontré par la demande croissante pour le Vernis **Elastilite**, le Vernis à plancher **Chijap**, le verni satin **Maple Leaf** et les **Peintures Email** pour voitures.

MANUFACTURÉ SEULEMENT PAR

**THE IMPERIAL VARNISH & COLOR CO., LIMITED**  
**TORONTO, Ont., Canada**

Agents canadiens pour la Paille de fer, marque Rouge, Bleu, Blanc,  
**DE BUEHNE.**

**Broche de Cuivre** **Broche Unie**

pour Lignes de Télégraphe, Téléphone, Trolleys, et Transmissions, Ronde, Carrée, et Rectangulaire pour Machines électriques.

**Broche de Laiton** en tous genres et pour tous les usages.

Recuite, Recuite et Huilée, Étamée, Cuivrée, Clous de Broche, Articles en broche polie, Vis à bois, Petites chaînes, Crochets porte-chapeaux et habits, Clôture de poulaillers, Crampes pour barils, Stores, Lits.

**Broche Galvanisée** Broche barbelée, Crampes unies galvanisées pour clôtures.

MANUFACTURÉES PAR  
**Dominion Wire Manf'g Co., Ltd**  
**MONTREAL et TORONTO**  
 Bureau Principal : Bâtisse nouvelle Coristine, MONTREAL  
 RUE ST-NICOLAS,  
 Téléphone à grande distance dans tous les départements.





De la semaine terminée le 6 sept. 1902.

### MONTREAL-EST

#### Quartier St-Jacques

Rues Ste Catherine Nos 1452 à 1456 et Montcalm Nos 181a et 183. Lot 631, avec maison en bois et brique, terrain 43.3 x 106, supr 4737. La succession Alexis Brunet à Louis Poiré; \$20000 [56059].

#### Quartier St-Laurent

Rue St Charles-Borommée Nos 304 et 306. Lot 149, avec maison en brique, terrain 25 x 130.6, supr 3263. Albert Lecavallier et al à Pacifique Boucher; \$2600 [50037].

#### Quartier St-Louis

Rue St Elizabeth No 203. Lot 658, avec maison en brique, terrain 21.6 x 62, supr 1333. La succession Ovide E. Gareau à Jos. Gustave Mousseau; \$1500 [56042].

Rue St Dominique No 438. Lot pt 988, avec maison en brique, terrain 20.6 x 72, supr 1476. Moses Denenberg et uxor à Nathan H. Grudinski; \$2500 [56048].

Ave Laval No 25. Lot 900-9, avec maison en pierre et brique, terrain 23.8 d'un côté et 23.10 de l'autre x 105, supr 2493. James Bailey à Ernestine L'hotte vve de Théobald Vital Chivé; \$9000 [56060].

#### Quartier Ste-Marie

Rue Harmony. Lot 1324, terrain 43.8 x 87.6, supr 3821 vacant. Joseph Beaudry et al à Louis St Martin; \$312.50 [50053].

Ave Papineau No 529. Lot pt S. E. 1140, terrain 64 x 157, supr 10048 vacant. Jos W. Smith jr failli à The Montreal Loan & Mortgage Co.; \$1400 [56063].

Ave Papineau Lot pt 1140, terrain 136 x 157, supr 21352 vacant. La faillite Joseph W. Smith à Angus McCallum; \$2400 [56064].

Rue visitation. Lot pt 977, une lisière, terrain vacant. Alfred Delorme à Cyriac Bellehumeur; \$20 [56065].

Rue Fullum Nos 190 et 192. Lot 1472-5 avec maison en brique, terrain 26.6 x 60, supr 1410. Avila Cléroux à Joseph Eldège Homond; \$3200 [56067].

### MONTREAL-OUEST

#### Quartier St-Antoine

Ruelle Groulx Nos 9 à 17. Lot 518 avec maison en brique, terrain 30 x 66, supr 1980. Charles Girard à Léandre Mercier; \$1050 [136820].

Rue Côte des Neiges. Lots 1725-18, 16 pt S. O. 1725-19; pt N. E. 1725-15, terrain supr 5400; 1 do supr 8024; 1 do, supr 3192; 1 do 26 x irrég, supr 1233 chacun vacants. David Ross McCord et al à Octave Drouin; \$9290 et autres considérations; [136827].

Ave Impériale Nos 6 à 24. Lot pt 694, avec maison en bois et brique, terrain 116 x 80. Le Shérif de Montréal à Le Crédit Foncier Franco-Canadien; \$100 [136829].

Ave Lincoln Nos 6 et 8. Lots pt 1668-5, 6 pt 1668-5, avec maisons en pierre et brique, terrain 20.4 x 66.9, supr 1357; 1 do 20.9 x 66.9, supr 1385. Charles Lassey Maltby à Thos. Gilday; [136830].

### COMPTABLES.

#### ALEX. DESMARTEAU

Successor de Charles Desmarteau,  
COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES  
Commissaire pour  
Québec et Ontario.  
Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame.  
Montréal.

F. X. BILODEAU. A. O. CHALIFOUR  
**BILODEAU & CHALIFOUR,**

Comptables, Auditeurs et  
Commissaires, Liquidateurs  
de faillites.  
No 15 rue Saint-Jacques,  
Téléphone Bell Main 3232. Montréal.

#### W.M. RENAUD,

Comptable, Auditeur et  
Commissaire. Spécialité:  
Règlement des affaires de  
Faillites.  
No 15 rue St-Jacques,  
Téléphone Main 2274. Montréal.

#### The Canada Accident Assurance Co.

**Siège principal: MONTREAL**  
Une Compagnie Canadienne pour les affaires Canadiennes  
**ACCIDENTS---GRANDES GLACES**  
Surplus de 50 p.c. du capital payé, en plus de toutes obligations et du capital actions.  
T. H. HUDSON, R. WILSON SMITH,  
Gérant. Président.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

#### WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Bâtisse Banque des Marchands  
Téléphone Main 4125. MONTREAL.

#### GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co'y,  
Limited., New York.

Spécialité: Audition de livres et organisation  
de comptabilité d'après méthode appelée  
"Balance Sheet System of Accounts."

11 et 17, Côte de la Place d'Armes

Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

#### EMILE JOSEPH, L.L.B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG., MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1787

#### LS. DESCHENES ENGANTEUR DE COMMERCE

lobber en Chaussures  
No 60 RUE ST-JEAN  
QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne  
épargneront de l'argent en venant me faire visite  
avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en  
mains toutes sortes de jobs pour leur commerce.

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Hochelaga

Rue Ste Catherine No 142. Lot 29-193,  
avec maison en brique neuve, terrain 27  
x 110, supr 2970. Delia Landry épouse de  
Ferdinand Fleury à Arthur Trudeau  
\$2300 (à réméré) [96884].

Rue Ste Catherine. Lot pt 139, terrain  
127.70 d'un côté, 126.85 de l'autre x 9.40  
d'un côté et 30.85 de l'autre, supr 2553  
vacant. Roméo Casgrain à Marie Lse  
Desroches vve de Louis Ant. Drapeau;  
\$600 [96903].

Rue Iberville. Lot pt 148, terrain 1714  
de front 1317 en arrière x 507 d'un côté  
nord-est et 524 du côté sud-est vacant.  
Henry Hogan à The Canadian Pacific Ry  
Co. \$39125 [96920].

#### Quartier St-Denis

Rue Brebœuf Nos 367 et 369. Lot 329-  
188, avec maison en bois, terrain 25 x 80  
supr 2000. J. Ulric Emard à Jacques Cha-  
lout; \$300 [96868].

Rue Chambord. Lot 1-2 N. O. 331-95, ter-  
rain 25 x 86, supr 2150 vacant. Huntley  
R. Drummond à Philippe Roy; \$279.50  
[96872].

Rue Labelle No 1465. Lot 7-6, avec mai-  
son en bois, terrain 35 x 85, supr 2975.  
Henri Lionais & Alfred Lionais à Geor-  
giana Corriveau épouse de Narcisse Ver-  
mette; \$600 [96879].

Rues Laurier, St André et Mentana.  
Lots 325-534 à 536, 539, 540, 551, 552, un  
terrain 71 x 79 d'un côté et 81.9 de l'aut-  
re, supr 5712; 2 do-20-x 75, supr 1500;  
2 do 22 x 94, supr 2068 chacun vacants.  
John Keegan à Louis Arsène Lavallée  
[96888].

Rue Brebœuf Nos 367 et 369. Lot 329-  
188, avec maison en bois, terrain 25 x 80,  
supr 2000. Jacques Chalou à Wilfrid  
Simard; \$200 [96913].

Rue Mentana Nos 760 à 770. Lots 325-  
290, 291, 292, 292a, 4 terrains 21 x 54,  
supr 1974 chacun vacants. Marie Hortense  
Ria Carrières épouse de Jos. Girard à Da-  
mase Leclaire; \$2200 [96932].

#### Quartier St-Gabriel

Rue Charon No 137. Lot pt 3167-17  
avec maison en bois, terrain 20.8 x 87,  
supr 1761. John Tudor à Amos John  
Shapter; \$1800 [96905].

#### Quartier St-Jean-Baptiste

Rue St Dominique Nos 807 à 813. Lot  
302, avec maison en bois et brique, ter-  
rain 40 x 75, supr 3000. Joël Lanctot à  
Cadioux & Briard; \$1700 [96875].

Rue St Dominique Nos 977 et 979. Lots  
215, 216, avec une maison en brique et  
une maison en bois, terrain 46.6 x 69,  
supr 3208.6. James Marshall à Adéland  
Charpentier; \$2135 [96911].

Rue Lasalle Nos 188 et 190. Lot 6-110,  
avec maison en brique, terrain 24 x 69,  
supr 1656. Cadioux & Briard à Joël Lan-  
ctot; \$1700 [96912].

Rue Mentana Nos 510 à 516. Lots 11-27  
28, avec maison en pierre et brique, ter-  
rain 40 x 94, supr 3760. Damase Leclaire  
à Marie Hortense Lia Carrières épouse de  
Jos. Girard; \$4250 [96933].

Rue Sanguinet Nos 853 à 857c. Lots  
15-737 à 743, avec maison en brique, ter-  
rain 140 x 72, supr 10080. John McArthur  
à Hyacinthe Frédéric Poirier; \$10000  
[96939].

Ave Laval Nos 416 et 418 et Rachel No  
436. Lot 15-1230, avec maison en brique,  
terrain 20 x 70, supr 1400. Alexis De-  
rousselle à Michel Tavernier; \$3300  
[96941].

### Ste-Cunégonde

Rue Quesnel No 72. Lot 407; quartier St Antoine lot 69, avec maison en brique, terrain 30 x 80. Eloise Gohier vve de Aldéric Lauzon à Jean alias Johnny Hamelin; \$2200 [96914].

### St-Louis, Mile-End

Rue De Gaspé. Lot 10-925, terrain 25 x 72 vacant. Hon. Louis Beaubien à Gédéon Desjardins; \$182 [96880].

Rue St Dominique. Lot 1-2 S. E. 137-16, avec maison en bois et brique, terrain 21.3 x 87.6, supr 1859. The Montreal Loan & Mortgage Co. à Cléophas Desjardins; \$1206.86 [96923].

Rue St Urbain. Lot 11-521, terrain 50 x 100 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Marie Bavret; \$360 et autres considérations. [96929].

### Westmount

Rue Sherbrooke Nos 4870 à 4876. Lots 214-25h-3, 214-26d-2, 214-26d-3, 214-26-2, 214-26-3, 214-26-4, avec maison en pierre et brique, terrain 92.8 x 101.4, supr 9408. Octave Drouin à David Ross McCord; \$19200 et autres considération. [96946].

### St-Henri

Ave Lime. Lot 1704-337, terrain 25 x 100 vacant. The St Henry Land Co. à Alfred Brisebois; \$300 [96890].

Rue Notre-Dame. Lot 941-10, terrain 30 x 100 vacant. Ormiston Brown et al à Olivier Decarie jr.; \$2250 [96947].

### Maisonneuve

Rue Desjardins. Lot 14-116, terrain 25 x 100 vacant, Toussaint Legault dit Deslauriers à The James Walker Hardware Co., Ltd.; \$440 (à réméré) [96885].

Ave Letourneux. Lot 8-567, avec maison en bois, terrain 25 x 100. Chs Henri Letourneux à Joseph Desjardins; \$500 [96904].

Ave Pie IX. Lot 14-261b, avec maison en brique, terrain 25 x 120. Le Shérif de Montréal à Eusèbe Labrecque; \$2700 [96927].

### Outremont

Rue Durocher. Lot 32-3-24, terrain 50 x 100 vacant. Clarence J. McCuaig à Elodie Blais épouse de Alex. Sicotte; \$800 [96889].

Rue Hutchison. Lot 32-3-14, terrain 50 x 100 vacant, Marguerite Beauvais épouse de J. P. Martel à Frédéric Lapointe; \$750 [96896].

Lot 24, pt 21, terrain supr 5 arpents; 1 do supr 20535 pieds (mesure française) chacun vacants. George F. E. de G. Languedoc à André Villani; \$16000 (à réméré) [96907].

Lots 23, 25, avec maison, etc., terrain supr 1 arpent 52 perches et 102 pieds; 1 do 1 arpent 92 perches et 232 pieds (mesure française). Ernestine L'hotte vve de Théobald V. Chivé à James Bailey; \$15000 [96935].

### Sault aux Récollets

Rue Labelle. Lots 489-224 et 225, terrain 25 x 87 chacun vacants. Wilfrid Gauthier à Charles Pigeon; \$140 [96873].

Rue Boyer. Lot 488-265, terrain 25 x 114 vacant. La Cie des Terres du Parc Amherst à Henriette Malbœuf; \$200 [96919].

### St-Laurent

Lot 409-334. Benjamin Gohier dit Belle à Osias Cyr; \$480 [96916].

Lot 44-86, terrain vacant. Raoul Gohier à Joseph Israel Lecavalier; \$50 [96936].

Lot pt 7. Le Protonotaire de Montréal à Janvier Durocher; \$241 [96942].

## BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal . . . . . MONTRÉAL

### BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . . . Président  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . . . Vice-Président  
Président de la Lachine Rapids Hydraulic & Land Co. Ltd. (The)  
Monsieur H. LAPORTE, . . . . . Directeur  
De l'Épicerie en Gros Laport, Martin & Cie, de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la Cité.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur S. CARBLEY, Sr., . . . . . Directeur  
Propriétaire de la grande maison "Carbley," Montréal.  
**M. Tancredi Bienvenu, - - Gerant-Général**  
**M. A. S. Hamelin, . . . . . Auditeur**

### SUCCESSALES :

MONTRÉAL : 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy, (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet).  
Plessisville, P.Q.; D'Israëli, P.Q.; St-Anselme, P.Q.; St-Guillaume d'Upton, P.Q.; Pierreville, P.Q.

### Bureau des Commissaires-Consueurs

#### DEPARTEMENT D'ÉPARGNE

Sir ALEXANDRE LACOBTE, . . . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
L'Hon. J. G. LAVIOLETTE, . . . . . Vice-Président  
Ex-Conseiller Législatif.  
L'Hon. N. C. CORMIER, . . . . . Commissaire-Censeur  
Conseiller Législatif, Industriel de Plessisville.  
M. A. S. HAMELIN, . . . . . Auditeur et Commissaire Censeur  
Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal.  
M. ALBERT LUSSIER, . . . . . Commissaire-Censeur  
Ex-Député de Verchères, Seigneur de Varennes.  
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, . . . . . Commissaire-Censeur  
Rue Sherbrooke, Montréal.

## Fournitures pour Machinerie de Buanderies

Manufacturiers, importateurs et marchands de toute machinerie nécessaire aux propriétaires progressifs de buanderies.  
Ecrivez et demandez catalogue et prix.

**York M'fg. Co., Ltd.,**  
TORONTO, Ont.



## BERNARD CAIRNS

Ce qu'il y a de mieux

## ÉTAMPES EN CAOUTCHOUC

Sceaux, vignettes à jour (Stencils), etc.

10 RUE KING OUEST, TORONTO

Diplômé à l'Exposition de Toronto en 1901.

## ENSEIGNES DE TOUTES SORTES LETTRES SCULPTÉES, Etc.

## THEO. DAVID

Peintre Decorateur, Lettrage de voiture

106 RUE CRAIG, - - MONTRÉAL  
Tel. Bell Main 2380.

C. H LeTourneux, prés. C. LeTourneux, vice-prés.  
J. LeTourneux, sec.-trés.

## LeTourneux, Fils & Cie, Limitée

Marchands-Ferronniers

259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL  
MONTRÉAL.



LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Lot pt 7. Janvier Durocher à Moïse Dufresne; \$450 [96943].

### Lachine

Lot pt N. 325, pt S. 326. Robert C. Jameison au Rév. G. M. L. Lepailleur; \$1000 [96901].

### Ile Bizard

Lot 17, terrain supr 51 perches et 130 pieds (mesure française). F. X. Brayer dit St Pierre à Maxime Brayer dit St St Pierre; \$100 [96917].

Voici les taux des prix de ventes par quartiers:

St Jacques . . . . .	\$20,000.00
St Laurent . . . . .	2,600.00
St Louis . . . . .	13,000.00
Ste Marie . . . . .	7,332.50
St Louis Mile-End. . . . .	1,748.86
Hochelaga . . . . .	42,025.00
St Denis . . . . .	3,579.50
St Gabriel . . . . .	1,800.00
St Jean-Baptiste. . . . .	23,085.00
Ste Cunégonde. . . . .	2,200.00
St Louis Mile-End. . . . .	1,748.86
Westmount . . . . .	19,200.00
St Henri . . . . .	2,550.00
Maisonneuve . . . . .	3,640.00
Outremont. . . . .	32,550.00

\$185,750.86

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants :

Rue Harmony, quartier Ste Marie, 8 1-6c le pied.  
Ave Papineau, quartier Ste Marie, 11 1-4 et 13 9-10c le pied.  
Rue Ste Catherine, quartier Hochelaga, 23 1-2c le pied.  
Rue Iberville, quartier Hochelaga, \$2500 l'arpent.  
Rue Chambord, quartier St Denis, 13c le pied.  
Rue Mentana, quartier St Denis, 27 6-7c le pied.  
Ave de Gaspé, St Louis Mile-End, 10c le pied.  
Ave Lime, St Henri, 12c le pied.  
Rue Notre-Dame, St Henri, 75c le pied.

### Prêts et obligations hypothécaires

Pendant la semaine terminée le 6 sept. 1902, le montant total des prêts et obligations a été de \$94,400 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers. . . . .	\$35,100
Successions . . . . .	25,000
Cies de prêt . . . . .	11,500
Autres Corporations . . . . .	19,800

\$91,400

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

4 1-2 p. c. pour \$25,000.  
5 p. c. pour \$750; \$800; \$900; \$1,000; \$1,300; 2 sommes de \$1,500; 2 sommes de \$1,800; \$2,500; \$5,000 et \$16,500.  
4 1-2 p. c. pour \$25,000.  
et \$5,500.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$1,500 à 7 pour cent.

### PEINTURE A LA COLLE

Mélangez du blanc finement pulvérisé avec de la colle de peau suffisamment liquide dans laquelle vous aurez mis un filet de vinaigre pour empêcher la putréfaction. Employez cette peinture à chaud.



M. J. Art. Godin, architecte a accordé à la Dominion Bridge Co., le contrat pour les ouvrages en acier à un magasin que M. Arsène Lamy est à faire construire rue St-Denis.

M. C. Dufort, architecte, demande des soumissions pour 3 maisons formant 3 magasins et 6 logements que M. J. H. Nault fera ériger rue Notre-Dame près de la rue Guy.

M. C. A. Reeves, architecte, no. 180 rue Ste-Catherine, prépare les plans et devis pour une manufacture en pierre et brique à 3 étages, que M. J. P. O'Shea fera ériger rue Ste-Agathe; les soumissions sont demandées actuellement.

M. C.A. Reeves, architecte, prépare les plans et devis pour une maison en pierre et brique, formant 2 logements et un magasin que M. A. Bernier fera ériger rue Ste-Catherine.

M. C. A. Reeves, architecte, prépare les plans et devis pour une maison en bois et brique, formant 3 logements, que M. S. Beaudry fera ériger rue Frontenac.

M. C. A. Reeves, architecte, prépare les plans et devis pour des modifications que M. S. Beaudry fera faire à une maison située rue Frontenac.

#### Permis de construire à Montréal

Rue Prince, No 136, une bâtisse formant une manufacture 49.6 x 95, à 2 étages, en brique, couverture en goudron et gravois; coût probable \$5,000. Propriétaires H. R. Ives & Co; architecte, Alph. Piché; entrepreneur, Michael Lynch. (1602).

Rue Aylwin, près de la rue Ste-Catherine, une maison formant 3 logements, 25 x 38, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en tôle; coût probable \$2000. Propriétaire A. Ménard. (1603).

Rue Champlain, No 328, une allonge 10 x 29 à 2 étages, en brique, coût probable \$1,000. Propriétaire Séraphin Gariépy; entrepreneur Jos. Côté. (1604).

Rue Beaudry, No 521, une écurie et une remise; coût probable \$100. Propriétaire Fred Martineau. (1605).

Rue St-Hubert, près de la rue Fleurimont, une maison formant un magasin et un logement, 25 x 30, à 2 étages, en bois et brique; coût probable \$1000. Propriétaire Caroline Gauthier. (1606).

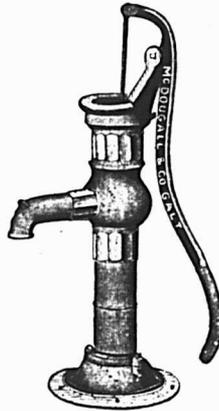
Rue Notre-Dame près de la rue Guy, 3 maisons formant 3 magasins et 6 logements 72 x 52, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$8000. Propriétaire J. H. Nault; architecte, C. Dufort. (1607 à 1609).

Rue Bienville, près de la rue St-André,

## Les POMPES McDOUGALL

SONT LES

### POMPES STANDARD



Ce qu'il y a de mieux seulement est assez bon pour nos clients et nous n'en demandons pas trop cher non plus.

Votre fournisseur de gros les vend et s'il ne les vend pas, il ne vend pas les meilleures.

Nous avons un catalogue pour vous.

THE R. McDOUGALL CO., Limited  
Galt, Ont., Canada.

## Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

### Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

#### Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

#### Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1381

## T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

### Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

#### Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY

STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

### LA LAMPE A GAZ AUER.

"FAIT RAYONNER LE JOUR  
OU REGNAIT LA NUIT."

Modèles nouveaux. Plus bas prix.

**Avez-vous besoin d'une lampe qui ne fatigue pas la vue?**

**Avez-vous besoin d'une lampe qui rend l'ouvrage de couture ou la lecture agréable?**

**Avez-vous besoin d'une lampe répandant plus de lumière qu'une demi-douzaine de lampes à pétrole, tout en coûtant moins cher?**

**Désirez-vous vendre la meilleure lampe connue sur le marché?**

No. 21  
Pouvoir, 100 Chandelles.

ALORS ECRIVEZ-NOUS ET DEMANDEZ NOS CATALOGUES ET NOS TAUX D'ESCOMPTE.

Toutes nos Lampes sont Garanties.

AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

3 maisons formant 6 logements, 70 x 42, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable \$3900. Propriétaire Aldéric Guilbault. (1610 à 1612).

Rue Notre-Dame No 397, une bâtisse formant un bureau, 23 x 24, à un étage, en brique pressée; coût probable \$1,600. Propriétaire W. L. Hogg; entrepreneur, The Consolidated Repair Co.; architecte, L.R. Montbriand. (1613).

Rue St-André, près de la rue Bienville, 6 maisons formant 6 logements, 21 x 36, chaque, à 2 étages en pierre et brique; coût probable \$8,000. Propriétaire Mme Jos. Girard; architecte, Jos. Brousseau; entrepreneurs, P. Comte et Cie. (1614 à 1619).

Rue Mentana près de la rue Bienville, 6 maisons formant 12 logements 21 x 40, chacune, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable \$8,000. Propriétaire, Mme Jos. Girard; architecte Jos. Brousseau; entrepreneurs P. Comte et Cie. (1620 à 1625).

Rue Beaudry, près de la rue Ontario, une bâtisse formant une manufacture, 25 x 24, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1,000. Propriétaire, H. Boyer. (1626).

Rue St-Timothée no. 129, modifications à une maison; coût probable \$30. Propriétaire Dlle E. E. Dufresne. (1627).

Rue de la Montagne, près de la rue Osborne, une bâtisse formant un entrepôt, 59 x 35, à 7 étages, en brique; coût probable \$6,000. Propriétaires B. Ledoux et Cie; architecte, Alph. Venne; entrepreneurs Jacob et Sénécal. (1628).

Rue Montcalm, près de la rue Notre-Dame, 2 maisons formant 5 logements, 35 x 40, à 3 étages, en brique; coût probable \$3,000. Propriétaire C. Gratton. (1629 et 1630).

Rue Ontario, No 1122, une allonge formant une cuisine; coût probable \$275. Propriétaire Mme G. McGinty; entrepreneurs, Rochon et Fournier (1631).

Rue Davidson No 381, une maison formant 2 logements 25 x 25, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1,000. Propriétaire Olivier Alary; entrepreneur Z. Benoit. (1632).

Rue Cuvillier, près de la rue Forsyth, un hangar; coût probable \$175. Propriétaires Olivier et Jos. St-Jean. (1633).

Rue St-Maurice, Nos 109 à 113, modifications à une maison; coût probable \$1000. Propriétaire J. H. Stearns; entrepreneur Jos. Leblanc. (1634).

Rue Craig No 517, modifications à une maison; coût probable \$200. Propriétaire la succession Macdonald; entrepreneur Thos Lidstone. (1635).

Rue Chambord, no. 517, une écurie 20 x 15, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$100. Propriétaire Blanche Séguin; entrepreneur, Nap. Séguin. (1636).



**RENSEIGNEMENTS  
COMMERCIAUX**

**PROVINCE DE QUEBEC**

**Cessations de commerce**

Grace & Perras, succèdent.

**Cessions**

Gracefield — Grace, Mde P. mag. gén.;  
St Henri de Montréal — Authier Bros,  
nouveau.

Trois-Rivières — Daviau, L. chaussures.

**Curateurs**

Québec — Paradis V. E. à J. Fisher, har-  
des.

**Concordats**

St Evariste de Forsyth — Lachance J. A.  
mag. gén.; à 75c dans la piastre.

St Frs. du Lac — Salvas & Lambert, mag.  
gén.

St Grégoire — Thérien, J. F. mag. gén.

**En difficultés**

Drummondville — Lafontaine, Adolphe,  
mag. gén.

Lake Megantic — Robitaille Bros, mag.  
gén.; offrent 25c dans la piastre.

Notre-Dame des Anges — Bertrand, S.  
mag. gén.

St Henri de Montréal — Desjardins, Mo-  
deste, bois et charbon.

St Jean — Lomme, Joseph, A. mag. gén.;  
offre 40c dans la piastre.

Shawinigan Falls — Hill, W. J. contrac-  
teur.

Lefebvre, J. Moïse, épicier etc.; offre  
25c dans la piastre.

**Dissolutions de sociétés**

Montréal — Coupland, Wm. F. & Co. con-  
tracteurs.

Desaulniers & Brown, agents.

Guay & Brosseau, contracteurs.

Vipond Peterson & Co., fruits; une  
nouvelle société est formée.

Québec — St Pierre, Jos & Cie, mar-  
chands de glace.

**Fonds à vendre**

Montréal — Shaw Christie & Co., cha-  
peliers.

Québec — Bédard & Chouinard, nouv.

St Hyacinthe — Can. Woolen Mills Co.

St Raymond — Bertrand, A. D. M. mag.  
gén.

**Fonds vendus**

Ladysmith — Armstrong Bros, mag. gén.

Montréal — Doré, Moïse, bois et charbon.

**Incendies**

Labelle — Drouin, J. boulanger.

Dumoulin, A. hôtel.

Forget, P. E. mag. gén.

Legaré, W. H. mag. gén.

McGibbon, James, épicier.

Mandeville, A. tailleur.

Nantel, Napoléon, hôtel.

Martinville — Duffee, J. & Co., mag. gén.

Green, E. A. & Co., mag. gén.

**Nouveaux établissements**

Levis — Moreau, Jos. & Cie, épiciers.

Montréal — Lafontaine, J. & Fils & Co.,  
restaurant.

Lamontagne, H. & Co. Ltd, selliers.

Paiement, J. A. & Cie, plombiers.

Walker, J. B. & Co. peintres.

( emists & Surgeons, (The) Supply  
Co. Ltd.

City Electric Co.; W. L. Wiseman.

**V. L** ACOMBE, Architecte,  
32½ Ave de Lorimier

**L. R. M**ONTBRIAND,  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

**J. E**MILE VANIER,  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'École Polytechni-  
que. Constructions Civiles et Reli-  
gieuses, Aqueducs, Egouts, Pava-  
vages. -:- 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**H**ORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâ-  
trier, 200 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**E. D**OUVILLE, Plombier  
137B rue St-Urbain, Montréal.

**O. M. L** AVOIE,  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'Enseignes  
et de Maisons. -:- -:-  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**FAUCHER & Fils**

Importateurs et Marchands-Ferronniers

**Bois et Garnitures de Voitures**

Fournitures pour Carrossiers et Forge-  
rons, telles que Fer en barres, Acier,  
Charbon de forge, Peintures,  
Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig,**

**MONTREAL.**

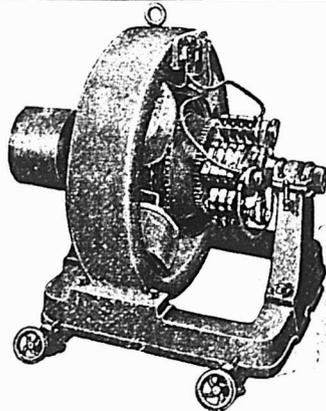
Téléphone Main 576

**FERRONNERIES, HUILE,  
PEINTURES, CHARBON,  
ETC., ETC.**

*Edinburgh Co*

COR NOTRE DAME & SEIGNEURS

**Manufacturiers et Importateurs,  
Montréal.**



**BARTON & CO.,** Manufacturiers de  
DYNAMOS ET MOTEURS  
N'IMPORTE QUEL VOLTAGE. TOUTES LES DIMENSIONS  
Les personnes désirant obtenir des machines de première  
classe consulteront leurs meilleurs intérêts en nous écrivant  
pour avoir nos prix. Réparations, une spécialité.  
Bureau et ateliers: 352 RUE WELLINGTON, LONDON, ONT.

More, Nazaire, bois et charbon.  
Robert, Joseph H. & Co. hôtel.  
St Gabriel Lumber Co. Ltd.  
Smith & McKeown (The) Shirt Mfg.  
Co. Ltd.

Hammond, J. E. & Cie, libraires.  
Hunt Club Liquor Co.  
Jutras & Brown, agents d'immeubles.  
Mammoth Collecting Agency.

Ouge & Abosamre, fruits.  
Royal Mfg Co. articles pour épicerie.  
Quebec — Canadian (The) Hat & Cap  
Mfg Co.

**PROVINCE D'ONTARIO**

**Cessations de commerce**

Brucefield — Simpson, R. G. mag. gén.  
Carleton Place — Taber & Co., nouveau-  
tés etc., Campbell Bros., succèdent.

Park Hill — Rogers, T. L. banquier; Ca-  
nadian Bank of Commerce, succède.

Wroxeter — Sanderson Bros & Co. mag.  
gén.; Sandeson & Mitchell, succèdent

**Cessions**

Shallow Lake — Ward, Annie, épicier.

**Décès**

Hamilton — Harlow, Thos. épicier.

**En difficultés**

Emsdale — Vincent, D. S. mag. gén.

**Dissolutions de sociétés**

Dresden — McKim, F. & Co. nouveautés.  
St George — Richardson & Maitland,  
mag. gén.

**Fonds à vendre**

Bothwell — Simpkins, Mary S. mag. gén.  
Bruceville — Baird, Geo. nouveautés, etc.

Galt — MacBean, A. & Co. ferronnerie.  
Northport — Crysdale, Bella, mag. gén.

Ste Catharines — McCalla, W. J. & J. épi-  
ciers, etc.

Wales & Farran's Point — Kerr Bros.  
mag. gén.

**Fonds vendus**

Bruce Mines — Grigg Bros, ferronnerie;  
John G. Hayes.

Clinton — Cooper, O. & Co. épiciers, etc.;  
à P. Maitland.

Mitchell — Campbell, Robt. ferronnerie;  
à Field Bros.

Saut Ste Marie — Agoma (The) Supply  
Co Ltd. mag. gén.; à Hart Bros.

**Incendies**

Langstaff — McBride, Harriet, mag. gén.  
Spanish River Station — Graham, W. H.  
mag. gén.

Lang, Frank E. mag. gén.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**Cessations de commerce**

Hartland — Hunter, W. T. mag. gén.;  
C. Humphrey Taylor, succède.

Moncton — Doyle, James, épicier; James  
Doyle & Son, succèdent.

St Jean — McConnell, Geo. épicier.

**Cessions**

Grand Falls — Despins, L. N. épicier.

**NOUVELLE-ECOSSE**

**Incendies**

Truro — Commercial Bank of Windsor.  
Wallace — Morris, C. W. & Co. mag. gén.;  
ass.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU  
NORD-OUEST**

**Cessations de commerce**

Macgregor — Logan & Co. banquiers;  
Merchants Bank of Canada, succède.

**Cessions**

Gimli — Finnson, K. mag. gén.

**Dissolutions de sociétés**

Fort Qu'Appelle — Nofield & Schuster, épiciers; Geo. Nofield, continue.  
Rosenfeld — Stewart, C. K. & Co. mag. gén.

**Fonds vendus**

Moose Jaw — MacIntyre, J. A. épicier, etc.; à H. H. Gervan.

**Nouveaux établissements**

Boissevain — Dominion Bank; à ouvert une succursale.  
Brandon — Dominion Bank; à ouvert une succursale.  
Carman — Canadian (The) Bank of Commerce; à ouvert une succursale.  
Macleod — Grady, A. F. ferronnerie; à ouvert une succursale à Cowley.

**COLOMBIE-ANGLAISE**

**Fonds vendus**

Vancouver — Aldred, Mde. M. épicier; la succursale de la rue Granville à J. P. Haldon.

Rosslund — Peoples Store, merceries.

**Nouvel établissement**

Revelstoke — Hume, C. B. (The) Co. Ltd. mag. gén.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

**Abbottsford**

Craig Wm. Jr. .... Alex P. Willes 1968

**Boucherville**

Duluth Jos. C. E. P. Charlton & Co 533

**Dorion**

Lalonde Valérie... .. Pierre Desrosiers 200

**Granby**

Drabble S. S. et al. Henry Tucker 262

**Lachine**

Lowe James ... Mary A. Gelgan 279  
Prevost Clementine et al ... Geo Protain 2e cl.

**Lévis**

Cie d'Ass. Mut. contre le feu de Montmagny... .. Moise Leroux 1000

**London, Eng**

Griffin, Gustaus H... .. Michael, Chs. Foley 2876

**Laprairie**

Brossard Jos. .... Dme Marie Perron 2e cl.

Bénard Toussaint et al. .... J. Préfontaine & Cie Ltd 100

Belair L.... .. G. Deserres 295

Brisson De Philomène et al. Revd. F. X. Ecrement 180

Burns Patrick et al. .... Geo. H. Pearson 248

Beaudoin Raymond et al. Olivier Lamer 142

Berry Wm... .. J. Zephirin Resther esqual 168

Brunet Hypolite Edmond. Maria Brunet (Dom.) 1000

Belanger, De M... .. Crédit Foncier F. C. 1er cl.

Brouillet Pacific et al. .... Damase Parizeau 547

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

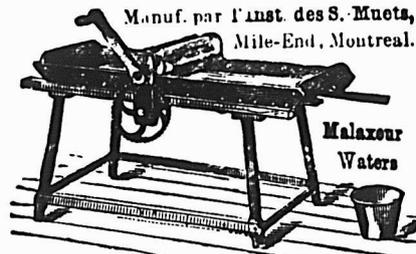
**La Peptonine**

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville, - MONTREAL.



Manuf. par l'inst. des S. Muets, Mile-End, Montreal.

Malaxeur Waters

**COURSE POUR LES TAPIS...**

Tel est le mot qui exprime le mieux l'activité qui prévaut en ce moment dans les Tapis, Rideaux et Couvertures de plancher à chacun de nos Trois Grands Magasins de Tapis.

**THOMAS LIGGET,**

1884 rue Notre-Dame, Montréal.  
2446 rue Ste-Catherine, Montréal.  
175 à 179 rue Sparks, Ottawa.

**G. ELIE AMYOT**

IMPORTATEUR D'ARTICLES DE

**Modes et Hautes Fantaisies**

EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Téléphone 887 ♦ En gros seulement

59, rue Dalhousie, B. V., Québec

**FOURRURES! FOURRURES!**



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes, Collets, etc., aussi Mitaines et Gants de Chamols.

On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cdre d'Abelle et Racines de Ginseng.

**HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.**

**HARDOUIN LIONAIS**

D.C.D., L.C.D.,

**CHIRURGIEN DENTISTE,**

Gradué du " Philadelphia Dental College  
Licencé du Collège Dentaire de la P. de Q.

**2359 RUE STE-CATHERINE**

**MONTREAL**

Tél. de Bureau: Up 2493. Résidence. E. 870

Catholic Order of Foresters et al. Dme Car Adam 1000  
Carroll Pat. J. ... Thos. Robertson & Co Ltd 1er cl.  
Cité de Montréal ... De Florance Stewart et vir 2e cl.  
Can. Pac. Co. ... Albert Marier (Dom.) 2e cl.  
Can. Pac. Co. ... Oscar Brière (Dom.) 2e cl.  
Can. Pac. Co. ... Geo. Paquette (Dom.) 2e cl.  
Cook Chs. .... De Johanna Heagerly 110  
Can. Pac. Co. .... Jos. Baily 156  
Dominion Coal Co. ... Jos. Desjardins 200  
Demers Arthur G. ... John S. Clark 155  
Dubord Alf. ès-qual. .... Jas. M. Mitcheil 362  
Demers L. J. et al. .... J. L. Duplessis 137  
Davis Horace. ... Robert Warren 116  
Equitable (The) Ass. Co. ... P. Massicotte & Cie 1er cl.  
Fortin Elzéar. ... Anatole Lacasse 139  
Guay Alph. ... Delle Mathilda Pearson 260  
Giroux Alex. ... P. E. Duhamel 117  
Grand Tronc Ry Co. ... P. B. Glickman 1000  
Gauvreau Jos. De M. A. Bouchard (Dom.) 4000  
Gagnon Ovila. ... B. Lajeunesse (Dom.) 200  
Lamarche Jos. ... Wm. Robertson 3e cl.  
Lespérance Jos. .... E. J. Maxwell & Co 150  
Leprohon B. A. & Co. ... John Fisher et al 102  
Leclair Benj. ... De E. Dupuis 2e cl.  
Lespérance Jos. Camille Bourdon 120  
Lavelle Edouard... J. L. Riendeau 100  
Latreille Godefroi... .. Albert Dansereau 111  
Lapointe Maxime. Etienne Goyette 4e cl.  
Leclerc Eug. et al. De A. Samson et vir 117  
Montreal Street Ry Co. ... James Muir 127  
McGee John et al. John O'Connor 3e cl.  
Malouf N. J. Kattini et al. ... De A. K. Mackey 109  
Mont. Stret Ry Co. ... Delle M. L. Lefebvre 400  
Mont. Street Ry Co. ... Michael Tuohy 350  
MacMullan Nathan P. et al. R. B. Angus 1375  
McLean De John... .. A. Parsons et al 670  
McCarthy F. C. .... Dr M. T. Brennan 130  
Mont. Street Ry Co. De Bridget Burns 1900  
O Malley Wm. J. .... De Ellen Hayes 1er cl.

Plummer De H. M. et vir et al.	
Waller E. Lyman	172
Kancourt De Athalie et vir et al.	
Jonas Schener	101
Roy Jos. Henri et al. J. Hermaš	
Charette	102
Roy J. B. .... W. Maynard	2217
Seargeant De Laura et al. ... De	
Ellen Aitkin	361
Swail John. . Adrien Champagne	2e cl.
St Louis Clovis. . . . The Thos	
Davidson Mfg Co	455
Swail John. Adrien Champagne	5000
Sicotte Ls Wilfrid. . . . Jos A.	
Renaud	200
Toland John. . . . Leon Poirier	182
Trikey T. F. . The Jas. Robertson	
Co	100
Théoret Ans J. . . . J. Z. Resther	
ès-qual	168
Telfer (The) & Chinic Co. . . W.	
Marsan (Dom.)	1200
Vallée Chs. A. ès-qual. Louis Cohen	3e cl.
Walsh James. Ebenezer Muir et al	199
Ste-Agathe des Monts	
Marier L. G. . Onés. N. Frechette	112
Ste-Cunégonde	
Gougeon Hypolite. . . . A. Trudel	1300
Lefebvre Stanislas. . . Horm. Viau	113
St-Eugène	
Labelle Cyrille. Wm. Starke et al	200
St-Joachim	
Dumouchel J. A. . . . F. X. Dupuis	...
Saint-Henri	
Beaudoin Alph. . . . Jos. H. Gascon	300
Petit Joseph. Euclide Mathieu et al	1350
Saint-Hyacinthe	
Padorette De Celina et vir et al. . .	
Raymond Beaudoin et al	100
St-Laurent	
Beaulieu Laurent. . . . Philemon	
Cousineau	2e cl.
St-Louis	
John J. Bte. . . . Delle Armandine	
Carrière	1500
Beaudoin Jos . P. . . O. Lemire & Cie	140
Toronto, Ont.	
Knowis F. McGellivray. . . . Elijah	
A. Lowe	140
Westmount	
De Lorimier J. B. . . James Moffat	2652
Ness Andrew Guy. . Wm. L. Hogg	
(Dom.)	1999
Dutton Richard. . . Domina Gagné	122

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

<i>Défendeurs.</i>	<i>Demandeurs.</i>	<i>Montants.</i>
	Dorion	
Lefebvre Alphonse. Dme M. Lalonde et vir.		
Longue-Pointe		
Laras Joseph. . . . Horm. Lapointe	158	
Montréal		
Butler Michael. Cie d'App. Alimentaires	127	
Beauchamp Aimé. Dme Eugénie Demers et vir	126	

**ETIQUETTES** N'importe quelle grandeur. 1 à 17 couleurs. Tous les procédés

Etiquettes pour Costumes. Etiquettes pour le Stock. Dessins soumis.

**LEVY & CO., IMPRIMEURS, TORONTO**  
19 Leader Lane



**Ontario Nut Works, Paris.**  
**BROWN & CO.**  
Manufacturiers  
**d'ECROUS moulés à chaud, de toutes grandeurs, carrés et hexagones**

L'ECHELLE WAGGONER est la meilleure sur terre pour placer les doubles chassis, enlever la glace des dalles, peindre, faire la plomberie et pour tous usages. Nos échelles et nos voitures à échelles pour le feu, dans les villes et villages, sont à bon marché et les meilleures. Catalogue gratis.

The Waggoner Ladder Co., Limited,  
**LONDON, ONT.**



Tel. Bell up 971  
**The Crescent Electric Co.**  
**L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine**  
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.**

**PRODUITS DE LA ONEIDA COMMUNITY**

**LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Gulde (Snaps), etc., etc.**

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

**Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.**

**Ontario Silver Co., Limited**  
**NIAGARA FALLS, Canada.**

Manufacturiers de **Cuillers, Fourchettes, Contellerie et Articles en plaqué.**  
Demandez notre catalogue et nos cotations,

**Machinerie à faire les Chemins**

Machines à dresser les routes "Champion." Broyeurs de pierres, Rouleaux compresseurs, Balayuses de rues, Etendeuses de macadam, Charrues à terrassements, Raclours niveleurs à roues.

**The Good Roads Machinery Co., Limited.**  
John Challen' gérant, **HAMILTON, Ont.**

Beaudry Armand. Bruno Leclair	
et al	95
Brossard Pierre. Ludger Beauvais	431
Daignault Olivier et al. D. A. Lafortune	144
Gay Chs. Dme Jos. Duchesneau et vir	124
Glackmeyer J. O. Anth. Paquette	130
Jamieson J. Hugh. . . . Jas C. King	99
Moseley C. Frank. . . . Ths Ecroyd	4998
McMartin J. A. Héritiers Jas C. King	300
Pouliot Ls. B. Wm J. Daly et al.	236
Rhéaume Louis F. Dme Catherine Vallée et al	231
Towers Wm K. et al. . . . Ths Anderson	101
St-Henri	
D. Euphémie Lenoir et al. Laporte Martin et Cie	396
Toronto, Ont.	
Pool John M. et al. Edward Carter Westmount	187
Boissonnault Gaston. . . Amable Lallemand	114

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

<i>Défendeurs.</i>	<i>Demandeurs.</i>	<i>Montants.</i>
	Agnes	
Soline John. . . E. N. Heney et al		23
Berthierville		
Valois, J. L. . . . J. G. Dubeau		30
Blue Bonnets		
Arcand Alf. . . . . A. Cadieux		10
Bulstrode Station		
Dionne Roméo. . . . F. X. Leblanc		18
Cascades Point		
Roy F. T. . . . . J. O. Lacroix		17
Chambly		
Harbec L. . . . . Dupuis L.		11
Côteau du Lac		
Pilon P. . . . . M. C. Bezner		51
De Lorimier		
St-Amour Emile. Ls A. Lavallée et al		75
Dixville		
Wright W. L. . . . C. O. Knight		30
Dorval		
Brisebois Z. . . . M. Chartrand		12
Eaton		
May S. . . . . M. Moody et al		19
Hatley		
Jones C. R. . . . . J. O. Duncan		20
Hudson		
Aubin T. . . . . J. McNaughton		27
Joliette		
Racine E. . . . . M. Desrosiers		14
Lachine		
Yale E. . . . . J. Phaneuf		11
Laprairie		
Lalumière Wilfrid. Geo. W. Foisy et al		11
La Présentation		
Millette J. L. Aetna Life Ins. Co.		65
Longueuil		
Holmes A. . . . . P. Kennedy et al		9

**Maisonneuve**

Laurence A. . . . C. M. Léveillé 29  
Staples L. A. . . . B. Normandin 5

**Maxville**

Hoople Johnston. Eclipse Acetylene Co 92

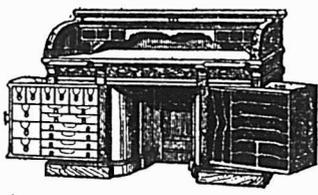
**Montréal**

Bouthillier O. . . . T. Perrault 7  
Baril H. . . . . I. Forest 20  
Bernier F. . . . . J. Lavoie 11  
Beaudoin P. . . . . D. Dulac 16  
Bolduc Gilbert. . . F. R. Beaulieu 28  
Béland W. . . . . N. Séguin 52  
Bélanger J. W. . . . N. Séguin 48  
Bourdeau L. . . . . J. A. Paquette 9  
Brunet O. . . . . M. A. Bannerman 14  
Bergeron P. . . . . E. S. Dubeau 10  
Boisseau F. . . . . J. Bumbray 39  
Belanger D. . . . . J. Vezina 18  
Baker Dme A. et vir. E. Pelissier et al 10  
Berwick J. . . . . E. Power 27  
Coleman W. . . . . S. Deguire 6  
Carr Ths. . . . . A. S. Marchand et al 18  
Cadieux N. . . . . P. Desjardins 39  
Cardinal A. . . . . Dlle E. Cnaumeau 16  
Charest P. . . . . H. Dagenais 6  
Caron Omer. . . . . Ls Demuy 30  
Coviensky M. . . . . S. Solomon 16  
Carrière Adelman. . Dme A. Mé-  
nard et vir 7  
Dagenais A. . . . . E. Prevost 70  
Dennan A. . . . . T. A. Bérubé 5  
Downham F. S. . . . . E. Blain 25  
Desjardins Ls. . . . L. A. Lavallée 11  
Daoust G. . . . . H. Dagenais 12  
Dussault F. . . . . H. Dagenais 7  
Dugas A. . . . . J. M. Malo 12  
Desautels G. . . . . Z. Moisan 28  
Dny Fortuna. Jules U. Mathieu 24  
Dubreuil Jos. E. . . N. Charbonneau 77  
Filiatrault J. . . . . J. F. Dubreuil 7  
Finnigan Hy P. . . . E. C. Perkins 14  
Fouan A. . . . . P. T. Collier et al 5  
Gagnon Chs et al. G. E. Mathieu 24  
Gravel Ths. . . . . E. Major 38  
Gravel Alex. . . . . Geo. Guerin 28  
Glickman Solom. Israel Grossman 13  
Givery J. . . . . N. Séguin 7  
Germain A. et al. . . The Gurney  
Massey Co 86  
Gagnier Ed. . . . . J. Denis 18  
Gariépy J. . . . . H. Dubord 6  
Hurteau Pierre. . . Geo. Mayrand 17  
Harper Ths H. C. H. McFarlane 29  
Hotte Alph. . . . . N. Séguin 50  
Hartigan Michael. . . P. McKanny 5  
Joly E. . . . . E. Pelletier 13  
Lemieux M. . . . . J. Elie 39  
Lapointe Arthur. . . Arthur Saucier 16  
Lefebvre Am. . . . M. G. Larochele 12  
Leblanc . . . . . G. Blache 22  
Lamoureux C. A. S. Marchand et al 7  
Lacroix E. . . . . E. M. Lovelace 13  
Lyons J. . . . . H. Giguère 5  
Laurin Jos. . . . . H. Dagenais 10

**GRAVEL & DUHAMEL**  
IMPORTATEURS DE  
**Fournitures de Sellerie et Carrosserie**  
SPÉCIALITÉS :  
Garnitures pour harnais, Tops,  
Roues. Trains, Cuir à bourrer  
Vernis et Peintures.  
Et en général tout ce que nécessite la  
fabrication des voitures  
276 rue St-Paul, 117 des Commissaires  
Tel, Main 551-2705. Marchands 51.

**McArthur, Corneille & Cie**  
Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.**  
Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.  
DEMANDEZ NOS PRIX  
310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

**LOCKERBY & MCOMB**  
Manufacturiers de  
**FEUTRE PRÉPARÉ pour couver-  
tures marque "SHIELD"**  
**FEUTRE Goudronné**  
marque "DOMINION"  
PAPIER POUR GARNITURES DE COLD  
STORAGE. FEUTRE À TAPIS.  
COALTAR ET POIX POUR COUVREURS.  
65, rue Shannon,  
TELEPHONE Montréal  
Main 1989



**LE BUREAU DU JOUR**  
Toutes les combinaisons nécessaires  
pour rendre un bureau pratique, abrégant  
l'ouvrage et économique se trouvent  
dans ceux que nous manufacturons.  
Sans le rapport de la matière  
première, de la construction, du fini et  
de l'utilité, de la durée et du dessin, ils  
devancent toutes les autres marques.  
Ils transforment tout bureau en un  
bureau plus confortable. Notre cata-  
logue fournit tous les renseignements.  
**Canadian Office and School  
Furniture Co., "Limited,"  
Preston, Ont., Can.**  
Ameublements pour Bureaux, Eco-  
les, Eglises et Loges.

Laurin Philias. F. J. Bisailon et al 35  
Lefebvre Jos. . . . . J. Z. Bonin 18  
Lussier F. . . . . Jos. Martel 12  
Lafleur D. . . . . Dme F. Lecuyer 58  
Lamarre J. . . . . Dme S. Thémens et al 84  
Lefavre, O. . . . . V. Raby 12  
Lefebvre A. . . . . N. Renaud 50  
Laporte H. Dme G. Perrin et vir 9  
Leduc, J. A. . . . . B. Bernard 57  
Meloche A. . . . . J. Phaneuf 17  
Morin J. . . . . H. Giguère 5  
Maue C. . . . . J. Martel 9  
Macameau Louis. L. G. A. Cressé 27  
Major Frs. . . . . J. L. Chalifoux 27  
McKeough M. . . . Dme M. Rankin 40  
Naud J. . . . . E. Rodier 15  
Naud Jos. . . . . The James Walker  
Hardware Co. 85  
O'Shaunessey A. . . L. A. Gagnier 10  
O'Shea E. . . . . H. Jelly 12  
Osborn W. . . . . Dme S. Desormeau 8  
O'Hara H. . . . . E. Trudeau 25  
Perrault D. . . . . H. Perrault 36  
Pontbriand Ls. . . . J. A. Renaud 28  
Poirier Elie. . . . . Nap. Séguin 16  
Poirier F. et al. . . . F. Boyer 10  
Phillips John. . . . F. R. Beaulieu 18  
Paradis A. . . . . H. Hadley ès-qual. 50  
Paquette Nap. H. W. Prendergast 15  
Plouffe J. . . . . H. Dagenais 22  
Perrault H. . . . . Geo. Coutlée 38  
Pageau Jos. . . . . N. Charbonneau 18  
Perrier H. . . . . N. Charbonneau 43  
Royer Jos. . . . . B. P. Aumont 8  
Rhéaume F. . . . . J. A. Robitaille 37  
Ralf W. . . . . G. Blache 15  
St-Pierre J. . . . . J. A. Daigneault 45  
St-Denis A. . . . . J. T. Ewart 6  
Sullivan J. . . . . S. Glickman 16  
Scanlan J. et al. . . S. Craig et al 9  
Sarazin N. . . . . J. Phaneuf 9  
State A. F. et al. . . Dme E. S.  
Brown 33  
Santoire V. . . . . A. Lanctôt 18  
St-George Ed. . . . J. Johnson et al 25  
Silverman A. . . . . G. Rosenberg 13  
Sigouin Elzéar. J. Duchesneau et al 15  
Tedford W. . . . . J. Ettenberg 14  
Tassé H. . . . . H. Dagenais 9  
Viger A. . . . . H. Hadley 20  
Valeur A. . . . . L. Henri 13  
Virtue C. . . . . N. Charbonneau 9  
Vallée A. . . . . H. Lanctôt 5  
**Montréal-Ouest**  
Sutcliff W. . . . . F. Robertson 7  
**New-York**  
Jackson, Dme E. et vir. . . Dme  
J. Gallagher 24  
**Notre-Dame de Grâce**  
Prud'homme T. . . E. Sauvé et al 24  
**Québec**  
Asselin A. . . Home Life Assn. Co. 26  
Thibaudeau M. . . Home Life Assn.  
Co. 15